



Conseil scolaire de  
district catholique  
de l'Est ontarien

# Procès-verbaux Séances ordinaires 2008

4 décembre 2007 (Inauguration de l'année 2008)

Décembre 2007

15 janvier 2008 - Extraordinaire

Janvier 2008

Février 2008

Mars 2008

8 avril 2008 - Extraordinaire

Avril 2008

Mai 2008

10 juin 2008

Juin 2008

Septembre 2008

Octobre 2008

Novembre 2008



## SÉANCE ANNUELLE D'ORGANISATION

**LE MARDI 4 DÉCEMBRE 2007**  
**au bureau central, à L'Orignal**  
**à 19 h 30**

### **- PROCÈS-VERBAL -**

#### **A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET PRIÈRE**

**Présences :** **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
M. Roger Chartrand  
M. André-Paul Lalonde  
M. Jean Lemay  
M. Martial Levac  
M. Michel Pilon  
M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

**MEMBRES DU PERSONNEL**

M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire  
M. Réjean Aubut, adjoint à la surintendance  
M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier  
M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation  
M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation  
M. Yvon Major, surintendant de l'éducation

**ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

M. Maxime Mercure  
M<sup>me</sup> Valérie Parisien

**PROCÈS-VERBALISTE**

M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

**Absence**

**motivée :** M. Roger T. Villeneuve, conseiller scolaire

**Auditoire** : M. François Bazinet, coordonnateur, Aménagement linguistique  
M<sup>me</sup> Chantal Brisson-Racine, enseignante, Aménagement linguistique  
M. Carl Gagnon, enseignant, Aménagement linguistique  
M. Marc Lepage, président, AEFO - unité Est catholique  
M<sup>me</sup> Diane Letourneau, enseignante, Aménagement linguistique  
M. Éric Parent, enseignant, Aménagement linguistique  
M. Jacques Parisien, directeur, Service des bâtiments  
M. Simon Vinet, directeur, Service des communications

de même que les élèves formant le *Sénat des élèves*, certains membres du *Comité d'honneur du 10<sup>e</sup> anniversaire*, dont le président d'honneur, M. Denis B. Vaillancourt, ainsi que quelques contribuables.

#### **A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET PRIÈRE**

Le directeur de l'éducation et secrétaire offre ses salutations aux personnes présentes. Il demande ensuite à l'élève-conseiller, Maxime Mercure, de réciter une prière.

#### **B - NOMINATION DE SCRUTATEURS OU DE SCRUTATRICES**

##### **RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 07-12-4930 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien nomme François Bertrand et Céline Cadieux, à titre de scrutateur et scrutatrice pour les élections à la présidence et vice-présidence du Conseil. »

Adoptée

#### **C - ÉLECTION À LA PRÉSIDENTE**

Après avoir mentionné que les candidatures à la présidence doivent être présentées sous forme de recommandation écrite, le directeur de l'éducation et secrétaire ouvre la période des mises en candidature pour le poste à la présidence du Conseil.

##### **RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 07-12-4931 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que M. Martial Levac soit candidat au poste de la présidence du Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien, pour l'année 2008. »

## C - ÉLECTION À LA PRÉSIDENTE - (suite)

Suite à cette mise en candidature, le directeur de l'éducation et secrétaire demande à M. Levac s'il accepte de combler cette fonction. Ce dernier répond par l'affirmative. Le directeur de l'éducation demande ensuite, à trois reprises, s'il y a d'autres mises en candidature. N'en recevant aucune, il déclare la période des mises en candidature fermée.

Le directeur de l'éducation et secrétaire déclare monsieur Martial Levac élu sans opposition à la présidence du CSDCEO. Il l'invite à prendre place dans le siège réservé à la présidence pour mener le reste de la rencontre.

## D - MOT DU PRÉSIDENT ÉLU

Le président élu remercie ses collègues pour l'appui et la marque de confiance démontrés à son égard. Il souligne l'expérience et le professionnalisme des membres de la table politique, des membres de l'administration et des membres du personnel du Conseil, ce qui fait en sorte de bien desservir la collectivité scolaire francophone et catholique. Il énumère ensuite les principaux dossiers à privilégier en 2008 :

- continuer à oeuvrer en fonction de l'amélioration du rendement des élèves, qui sont la raison d'être du Conseil;
- travailler en collaboration avec les parents, les conseils d'école et toute la communauté scolaire, et démontrer la qualité de l'éducation financée par les deniers publics;
- poursuivre l'atteinte des objectifs ciblés au *Plan stratégique 2005-2008*, selon les quatre axes identifiés par le Conseil;
- contribuer au développement durable de la francophonie ontarienne en actualisant la visée de la *Politique d'aménagement linguistique*;
- poursuivre l'atteinte de la cible de diplomation de 85 % en 2010-2011 telle que fixée par le ministère de l'Éducation, et puisque le CSDCEO a déjà un taux de diplomation de 84,9 %, viser plutôt 90 %;
- poursuivre les initiatives mises en place dans le cadre du programme *Réussite des élèves / Apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans*;
- consolider la structuration scolaire du CSDCEO, soit de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année et de la 7<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année, en poursuivant la mise en place de pavillons 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années, selon le plan pédagogique du Conseil;
- poursuivre les projets de construction/rénovation dans les régions de Casselman, Embrun et Rockland;
- promouvoir les succès de l'école catholique de langue française et cultiver la fierté francophone chez les élèves, les aider à bâtir leur construction identitaire et promouvoir l'enseignement des valeurs catholiques;
- continuer, en tant que Conseil, à exercer un leadership francophone en province et assumer un rôle positif et avant-gardiste;
- maintenir un dialogue et une communication efficace entre les parents, les écoles, la communauté et le Conseil, par le biais de différents comités, tels que les conseils d'école et le *Comité de participation des parents*, en organisant diverses activités comme les forums communautaires;

**D - MOT DU PRÉSIDENT ÉLU - (suite)**

- nourrir des attentes élevées pour les élèves, ce qui représente la clé du succès et développer le goût de la lecture chez ceux-ci; et
- mener à bon port les projets et initiatives du Conseil entourant les *Fêtes du 10<sup>e</sup> anniversaire* et la mise en place des *Espaces de la francophonie*, qui seront des occasions de raffermir notre foi et notre fierté francophone et de bâtir notre construction identitaire, puisqu'*Ensemble, nous faisons toute une différence !*

**E - ÉLECTION À LA VICE-PRÉSIDENTE**

Le président poursuit l'ordre du jour et déclare ouverte la période des mises en candidature pour le poste à la vice-présidence du Conseil.

**RÉSOLUTION N° 07-12-4932 :**

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachel Bouchard

« Que M<sup>me</sup> Georgette Sauvé soit candidate au poste de la vice-présidence du Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien, pour l'année 2008. »

Après avoir reçu l'assentiment de M<sup>me</sup> Sauvé pour se présenter au poste de vice-présidente, le président demande à trois reprises aux membres s'il y a d'autres mises en candidature. N'en recevant aucune, le président déclare la période des mises en candidature fermée.

Le président déclare M<sup>me</sup> Georgette Sauvé élue sans opposition au poste de vice-présidente du Conseil. Il l'invite alors à prendre la parole.

M<sup>me</sup> Sauvé remercie ses collègues pour la confiance démontrée à son égard. Elle assure le président de son appui, en vue de poursuivre le travail entrepris dans les différents dossiers, qui ont comme objectif principal la réussite des élèves.

**F - MOT DU PRÉSIDENT SORTANT - Sans objet**

**G - QUESTIONS DIVERSES**

(1) **Motion pour détruire les bulletins de vote - Sans objet**

**(2) Présentation du *Rapport annuel du directeur de l'éducation et secrétaire - année scolaire 2006-2007***

Le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne que c'est avec fierté qu'il présente son cinquième rapport annuel, qui, à nouveau cette année, est disponible en format de vidéodisque. Il explique que le *Rapport annuel pour l'année scolaire 2006-2007* a comme toile de fond la mission du Conseil, sa vision et ses croyances et valeurs organisationnelles, de même que le *Plan stratégique 2005-2008*. Il ajoute que ce document offre des informations portant sur :

- les Communautés d'apprentissage professionnelles (CAP);
- la qualité des services offerts par le Conseil et les écoles;
- le Programme de mentorat et de coaching;
- les plans d'action communs;
- les résultats aux tests provinciaux; et
- la pastorale et la francophonie.

À l'aide d'un support technique, tous visionnent le vidéodisque, où des membres du personnel du CSDCEO traitent des sujets précités. Après le visionnement, le directeur de l'éducation et secrétaire remercie l'équipe qui a participé à l'élaboration de cet outil, le tout coordonné par l'adjoint à la surintendance, Réjean Aubut.

Le président du Conseil termine en félicitant et en remerciant tous les membres du personnel qui contribuent à l'éducation des jeunes catholiques de langue française.

**RÉSOLUTION N° 07-12-4933 :**

Proposé par : M. André-Paul Lalonde

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le *Rapport annuel du directeur de l'éducation et secrétaire - année scolaire 2006 - 2007*. »

Adoptée

**(3) Sénat des élèves - présentation**

Le président du Conseil mentionne que c'est un honneur d'accueillir des élèves de chacune des écoles secondaires du Conseil qui font partie du *Sénat des élèves*.

L'adjoint à la surintendance, Réjean Aubut, poursuit en expliquant que tel que mentionné dans un rapport de cheminement présenté lors de la séance en comité plénier du 12 juin 2007, la création du *Sénat des élèves* découle du résultat A5 du *Plan stratégique 2005-2008*, « créer un environnement et des occasions à travers lesquels l'élève aura la possibilité de s'épanouir dans la foi catholique et de construire son identité franco-ontarienne... ». Il ajoute que cette initiative est en conformité avec le programme de développement du caractère du ministère de l'Éducation.

### **(3) Sénat des élèves - présentation - (suite)**

L'adjoint à la surintendance invite ensuite les élèves formant le *Sénat des élèves* à s'avancer afin de se présenter et d'offrir un aperçu de la mission du *Sénat des élèves*, ses objectifs et ses plans d'action, de même que le rôle des membres du Sénat.

Le directeur de l'éducation et secrétaire remercie les élèves, ainsi que les enseignantes et les enseignants en aménagement linguistique qui les accompagnent dans leurs fonctions.

#### **RÉSOLUTION N° 07-12-4934 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal de l'adjoint à la surintendance de l'éducation, Réjean Aubut, portant sur le *Sénat des élèves*. »

Adoptée

#### **H - LEVÉE DE SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 20 h 30.

\_\_\_\_\_  
Martial Levac, président

\_\_\_\_\_  
Roger Paul, secrétaire

## SÉANCE ORDINAIRE

**LE MARDI 11 DÉCEMBRE 2007**

**Bureau central, à L'Orignal**

**à 20 heures**

**- PROCÈS-VERBAL -**

---

---

**A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL**

La séance est ouverte à 20 heures, sous la présidence de M. Martial Levac, qui offre ses salutations aux personnes présentes.

**Présences :**

**CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Michel Pilon
- M. Roger T. Villeneuve

**ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

- M<sup>me</sup> Valérie Parisien

**MEMBRES DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. Réjean Aubut, adjoint à la surintendance
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

**PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

**Absences**

**motivées :**

- M. Jean Lemay, conseiller scolaire
- M. Maxime Mercure, élève-conseiller

**B - PRIÈRE**

M<sup>me</sup> Georgette Sauvé récite une prière.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

Le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne que la présentation par des gens de la Fondation de l'Hôpital Montfort est repoussée à une date ultérieure.

Le président de séance ajoute les sujets (1) *AFOCSC*, (2) *FNCSF* et (3) *Formation en informatique* sous le point *L - Affaires courantes*.

**RÉSOLUTION N° 07-12-4943 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 07-12-4944 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que les absences motivées du conseiller scolaire Jean Lemay et de l'élève-conseiller Maxime Mercure soient autorisées. »

Adoptée

**D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune**

**E - RAPPORT OU MOT**

**(1) Président du Conseil**

Le président énumère les différentes activités auxquelles il a participé depuis la dernière séance ordinaire du Conseil :

- Conférence 2007 OQRE - Évaluations à grande échelle : un appui au travail quotidien des écoles. De la connaissance à l'action. Conférence tenue à Toronto et dépenses assumées par le ministère de l'Éducation (29 et 30 novembre 2007);
- rencontre du *Comité du 10<sup>e</sup> anniversaire du Conseil et Espaces de la francophonie* (4 décembre 2007);
- rencontre avec la firme comptable Deloitte, dans le cadre de l'exercice de vérification du Conseil (4 décembre 2007);

**(1) Président du Conseil - (suite)**

- Comité consultatif en matière de curriculum, à Toronto : représentant de l'AFOCSC, en vue de l'élaboration d'une politique éducative portant sur l'environnement (5 décembre 2007);
- réunion mensuelle de la *Commission de formation de l'Est ontarien*, à Cornwall (6 décembre 2007);
- spectacle Citashow par les élèves de l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall (8 décembre 2007); et
- rencontre du *Comité de participation des parents* (10 décembre 2007).

Le président du Conseil offre ensuite ses meilleurs voeux à tous pour la période des Fêtes, en souhaitant que chacun et chacune prenne le temps nécessaire pour se ressourcer en famille, en profitant de ce temps de repos bien mérité.

Il termine en lisant un passage d'un message de Monseigneur Jean-Claude Turcotte, archevêque de Montréal, publié récemment dans un quotidien.

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire**

À son tour, le directeur de l'éducation et secrétaire transmet à tous ses souhaits pour un Joyeux Noël et une Année 2008 marquée par la paix, le bonheur, la santé et la réussite.

**(3) Élève-conseillère**

L'élève-conseillère Valérie Parisien énumère les différentes activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires du Conseil, depuis la dernière rencontre du Conseil.

Elle mentionne ensuite qu'une rencontre du comité provisoire pour la mise sur pied d'une association provinciale des élèves-conseillers et des élèves-conseillères francophones a eu lieu les 29 et 30 novembre derniers. Elle explique que lors de cette rencontre, différents comités ont été formés soit :

- un comité des statuts et règlements, qui s'occupera du dossier de la rédaction de la constitution et auquel siège l'élève-conseillère;
- un comité des communications, afin de trouver un nom pour l'association et élaborer la mission et la vision de l'association, de même qu'un logo; et
- un comité des finances, responsable des demandes de subventions.

Elle précise qu'une prochaine rencontre est prévue à la mi-janvier.

L'élève-conseillère termine en offrant ses meilleurs voeux à tous et à toutes.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**  
**(1) Séance ordinaire, 27 novembre 2007**

**RÉSOLUTION N° 07-12-4945 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 27 novembre 2007 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Séance annuelle d'organisation, 4 décembre 2007**

**RÉSOLUTION N° 07-12-4946 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le procès-verbal de la séance annuelle d'organisation, tenue le mardi 4 décembre 2007 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX - Aucune**

**I - RAPPORT DE COMITÉ**  
**(1) C.C.E.D., 15 novembre 2007**

**RÉSOLUTION N° 07-12-4947 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du Comité consultatif pour l'enfance en difficulté, tenue le 15 novembre 2007, tel que présenté. »

Adoptée

Un membre souligne une correction à apporter au point 8.1, alors qu'on devrait lire *M. Benoît Boulerice* au lieu de *M. Bernard Boulerice*.

## **J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**

### **(1) Campagne Centraide 2007**

Le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne que grâce à la générosité des membres du personnel du CSDCEO, la somme de 5 316,25 \$ a été remise à Centraide, afin de venir en aide aux personnes dans le besoin. Il remercie tous les généreux donateurs et donatrices, qui, par un petit geste, rendront plus agréable la vie de gens plus démunis durant la période des Fêtes.

### **(2) Spectacle de l'École secondaire catholique La Citadelle**

Les élèves de l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall présentaient, les 7 et 8 décembre, le Citashow XVII, intitulé « Recherché ... mort ou vif ». Il s'agissait d'un collage de tableaux qui se rapportaient au thème du Far-Ouest et comprenaient des numéros de chants, de danse, de théâtre, ainsi qu'une nouveauté, soit un film tourné au Village du Haut-Canada. Le directeur de l'éducation souligne le talent de ces jeunes qui ont été à la hauteur en présentant un spectacle de qualité.

Le président du Conseil mentionne avoir apprécié le fait d'honorer M. Paul Clément, enseignant, lors de la présentation de ce spectacle. Il souligne que M. Clément a été un des pionniers du Citashow.

## **RÉSOLUTION N° 07-12-4948 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire, portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

## **K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

### **(1) Tableaux de bord**

L'adjoint à la surintendance Réjean Aubut présente et commente son rapport joint à l'ordre du jour, auquel est joint une synthèse du tableau de bord du ministère de l'Éducation, qui compare les résultats atteints par les élèves du Conseil à ceux de la province et ceux des trois conseils scolaires de langue française de l'Est de l'Ontario. Il passe ensuite en revue les différents indicateurs et les résultats obtenus.

L'adjoint à la surintendance présente ensuite une mise à jour du tableau de bord du *Plan stratégique 2005-2008*. Il précise que les données du tableau indiquent les résultats du Conseil, au 3 décembre 2007. Il ajoute que pour l'ensemble des résultats pour lesquels il a été possible de prendre une mesure, le Conseil se dirige

**(1) Tableaux de bord - (suite)**

vers l'atteinte des objectifs fixés au départ. Il mentionne que la prochaine mise à jour du tableau de bord se fera à la fin de la présente année scolaire et constituera la mesure finale du *Plan stratégique 2005-2008*.

Un des membres félicite l'équipe pour cet excellent portrait des résultats du Conseil en vue de l'atteinte des objectifs fixés dans le cadre du *Plan stratégique 2005-2008*. Elle ajoute que cette approche pourrait être utilisée afin de mesurer différents objectifs, entre autres, la vitalité des écoles catholiques de langue française.

Le conseiller scolaire Roger T. Villeneuve quitte, à compter de 20 h 50.

Le directeur de l'éducation et secrétaire remercie l'équipe et souligne le travail accompli par tous les membres du personnel du CSDCEO afin d'obtenir les résultats indiqués dans le tableau de bord.

Un membre mentionne qu'il est important pour un organisme ou une institution de prendre le temps d'évaluer ses résultats. Ainsi, les situations problématiques peuvent être identifiées et des mesures correctives apportées, où nécessaire. Il ajoute que c'est l'une des clés du succès.

Le président du Conseil félicite l'administration d'avoir identifié de façon concrète les objectifs ciblés au *Plan stratégique 2005-2008*, afin d'obtenir un portrait clair et précis des résultats obtenus par le Conseil.

**RÉSOLUTION N° 07-12-4949 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASA-03-2007-2008 de l'adjoint à la surintendance de l'éducation, Réjean Aubut, portant sur les tableaux de bord. »

Adoptée

**(2) Formation des comités pour l'année 2008**

Le président présente la liste des comités pour l'année 2008. Il souligne que les demandes des membres du Conseil ont été respectées, dans la mesure du possible. Il invite les membres du Conseil à communiquer avec lui, advenant qu'il ou elle souhaiterait siéger à une table de négociation autre que celle qui lui est assignée. En terminant, il souligne l'importance d'informer la personne substitut en cas d'absence, lorsque les différents comités se rencontrent.

**(2) Formation des comités pour l'année 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 07-12-4950 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la formation des comités pour l'année 2008, telle qu présentée. »

Adoptée

**(3) Phase II du projet de la Passerelle à Casselman**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour qui décrit le déroulement du projet. Il explique ensuite les modifications apportées au projet, ainsi que la structure de financement proposée, avant de répondre aux questions des membres.

À une question d'un membre, le surintendant des affaires et trésorier indique que les élèves des 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années des écoles élémentaires nourricières de l'École secondaire catholique de Casselman ne faisant pas encore partie du pavillon intermédiaire, y seront intégrés en septembre 2009.

**RÉSOLUTION N° 07-12-4951 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien procède avec la Phase II du projet d'immobilisation de *La Passerelle* aux écoles de Casselman, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2007-2008:SA9 du surintendant des affaires et trésorier, et que le financement total (phases I et II) se fasse tel que recommandé par l'administration, soit :

- Transfert de la réserve pour projets d'immobilisation 2 400 000 \$
- Emprunt maximal 11 004 000 \$  
(à être remboursé par la *Subvention de réfection* du Conseil). »

Adoptée à l'unanimité

**(4) Intégration des élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années aux écoles secondaires**

Le surintendant des affaires et trésorier présente et commente son rapport joint à l'ordre du jour, qui traite des échéances prévues pour le transfert aux écoles secondaires des élèves de 7<sup>e</sup> et de 8<sup>e</sup> années des régions de Plantagenet, Rockland et Cornwall.

Un membre note le faible taux de construction immobilière dans la région à l'Est du Conseil, comparativement à d'autres régions. Il mentionne son inquiétude face à l'attrait que peut avoir un édifice neuf lorsque vient le temps, pour un élève, de choisir une école de fréquentation.

En réponse à la question d'un membre concernant le nom des pavillons intermédiaires, le surintendant des affaires et trésorier souligne que le Conseil a une ligne de conduite qui gère cet aspect. Il explique ensuite la raison pour laquelle le pavillon intermédiaire Jean XXIII porte encore ce nom, en précisant qu'il peut être modifié en tout temps.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 07-12-4952 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les échéances prévues pour le transfert aux écoles secondaires des élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années des régions de Plantagenet, Rockland et Cornwall, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2007-2008:SA10 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

**(5) Allocations aux membres du Conseil**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et explique le processus mis en place par le ministère de l'Éducation pour établir l'allocation annuelle des membres du Conseil.

À la suite de cette présentation, un membre souligne qu'il votera contre cette motion afin de contester le fait que les élus de certaines régions de l'Ontario obtiennent une allocation annuelle substantiellement plus élevée, et ce, pour la même charge de travail. Il demande de faire parvenir une lettre à la ministre de l'Éducation, avec copie conforme au député provincial de notre région, afin de faire connaître le désaccord des membres du Conseil face à cette situation.

**(5) Allocations aux membres du Conseil - (suite)**

Un autre membre mentionne que ce processus d'allocation annuelle des conseillers et conseillères scolaires crée un écart dans le traitement réservé aux conseillers et conseillères scolaires de langue anglaise par rapport aux conseillers et conseillères scolaires de langue française. Elle suggère donc de faire parvenir une copie conforme de cette lettre à tous les députés, de même qu'à tous les conseils scolaires de langue française.

En plus de l'envoi de cette lettre, le président du Conseil suggère de demander à l'AFOCSC de défendre ce dossier auprès du ministère de l'Éducation et d'ajouter ce sujet à l'ordre du jour du prochain congrès annuel, prévu en avril 2008.

**RÉSOLUTION N° 07-12-4953 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2007-2008:SA4 du surintendant des affaires et trésorier portant sur les allocations aux membres du Conseil. »

Adoptée

Un membre demande à l'administration d'effectuer une recherche afin de comparer l'allocation annuelle accordée aux conseillers et conseillères scolaires du CSDCEO en rapport avec celle allouée aux membres des 71 autres conseils scolaires en province, en faisant une distinction entre les conseils scolaires de langue française et de langue anglaise.

Ce même membre demande de faire parvenir une copie conforme de la lettre du Conseil exprimant son désaccord face à cette formule d'allocation, aux quatre conseils scolaires catholiques de langue anglaise, qui sont aussi désavantagés par ce processus, étant donné leur petite taille.

**RÉSOLUTION N° 07-12-4954 :**

Proposé par : M. André-Paul Lalonde  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate l'administration à préparer une lettre adressée au Premier ministre de l'Ontario et à la ministre de l'Éducation, avec copie conforme aux députés provinciaux locaux, au ministre des Finances, aux conseils scolaires de langue française, ainsi qu'aux différentes associations de conseillers scolaires, exprimant le désaccord du Conseil quant au processus utilisé pour établir l'allocation annuelle des conseillers et des conseillères scolaires, et que cette lettre soit présentée aux membres au moment de la réunion du Conseil, en janvier 2008. »

Adoptée à l'unanimité

**L - AFFAIRES COURANTES**

**(1) AFOCSC**

Le président du Conseil informe ses collègues qu'une vidéo-conférence se tiendra le jeudi 13 décembre, concernant les règlements de subvention pour l'année 2008-2009. Il mentionne qu'à la demande de la directrice générale de l'AFOCSC, le surintendant des affaires et trésorier du Conseil sera présent, afin d'identifier les enveloppes budgétaires nécessitant des subventions additionnelles.

**(2) FNCSF**

Les membres discutent d'une situation survenue lors du dernier congrès annuel de la FNCSF, alors qu'il a été impossible de tenir une activité religieuse.

Le président suggère de transmettre ce dossier à l'AFOCSC, afin que la direction générale de la FNCSF soit informée de cette situation et qu'ensemble, ils puissent identifier des mesures correctives.

**(3) Formation en informatique**

Le directeur de l'éducation et secrétaire informe les membres que pour ceux et celles qui le désirent, une session de formation en informatique pourrait être organisée par le directeur du Service informatique. Cette activité pourrait se tenir en janvier ou février, si certains membres démontrent un intérêt en ce sens.

**M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucun**

**N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL**

Un membre mentionne la qualité du spectacle de Noël offert par les élèves de l'École élémentaire catholique Sainte-Trinité de Rockland, sur le perron de l'église Très Sainte-Trinité, le 6 décembre dernier et souligne l'ambiance féerique qui régnait à l'extérieur, à ce moment-là.

**O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune**

## **P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS**

### **RÉSOLUTION N° 07-12-4955 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications :

1. MÉO
  - 1.1 Communiqué
    - a) *Les élèves de l'Ontario sont de classe mondiale*
    - b) *Le rendement des élèves de l'Ontario en sciences est au rang des meilleurs au monde*
2. Autres
  - 2.1 Calendrier des réunions
  - 2.2 Du Conseil scolaire - communiqués
    - a) *38 diplômés du CSDCEO reçoivent une bourse*
    - b) *Viens à la crèche*
    - c) *Le CSDCEO en baladodiffusion!*
    - d) *Une éducation axée sur la réussite de l'élève! Rapport annuel 2006-2007 du CSDCEO*
    - e) *Au CSDCEO, un autre mandat à la présidence pour Martial Levac*
  - 2.3 Du Cabinet du Premier ministre - communiqué
    - a) *L'Ontario prend des mesures pour éliminer les gras trans des écoles. »*

Adoptée

Le directeur de l'éducation et secrétaire rappelle aux membres qu'une conférence téléphonique sera organisée le jeudi 20 décembre 2007, à 19 h, pour discuter d'un cas de personnel.

**Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION** - Aucun ajout

**R - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 7 à 11.*

## S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

### RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 07-12-4956 :

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2007-15, concernant les embauches, les démissions et la suppléance à long terme. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive avec regret, la démission de Josée Dumouchel, directrice des ressources humaines, à compter du 5 janvier 2008. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de prêt de services de Réjean Aubut, adjoint à la surintendance, à 50 % du temps au Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques et ce, à compter du 1<sup>er</sup> février 2008 jusqu'au 30 juin 2009. ». »

Adoptée

## T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 22.

---

M. Martial Levac, président

---

M. Roger Paul, secrétaire

## SÉANCE EXTRAORDINAIRE

**LE MARDI 15 JANVIER 2008**  
**à l'École secondaire catholique La Citadelle**  
**510, avenue McConnell, Cornwall**  
**à 20 h 30**  
**- PROCÈS-VERBAL -**

---

**A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL**

M. Martial Levac préside la séance.

**Présences :**

**CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Michel Pilon
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé
- M. Roger T. Villeneuve

**MEMBRE DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. Réjean Aubut, adjoint à la surintendance
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation

**PROCÈS-VERBALISTE**

M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

**Absences**

**motivées :**

- M. Maxime Mercure, élève-conseiller
- M<sup>me</sup> Valérie Parisien, élève-conseillère

**B - PRIÈRE**

Le conseiller scolaire M. Roger T. Villeneuve récite la prière.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Le président de séance ajoute le point *E-(3) Comité de sélection* à l'ordre du jour.

**RÉSOLUTION N° 08-01-4966 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-01-4967 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que les absences motivées de l'élève-conseillère Valérie Parisien et de l'élève-conseiller Maxime Mercure, soient autorisées. »

Adoptée

**D - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**E - QUESTIONS À L'ÉTUDE**

**(1) Comité d'admission - École élémentaire catholique Saint-Victor, Alfred**

La surintendante de l'éducation France Lamarche présente son rapport joint à l'ordre du jour en précisant que l'enfant a tous les acquis pour être admis en 2<sup>e</sup> année à l'École élémentaire catholique Saint-Victor d'Alfred.

Le directeur de l'éducation informe les membres que le ministère de l'Éducation est en train d'étudier des recommandations soumises par un sous-comité, concernant les comités d'admission. Il ajoute que dès que de plus amples informations seront disponibles, le dossier sera présenté aux membres du Conseil.

**RÉSOLUTION N° 08-01-4968 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la recommandation du comité d'admission de l'École élémentaire catholique Saint-Victor, afin d'inscrire Liam Benmoussa à compter du mercredi 16 janvier 2008, selon les dispositions de l'article 293(1) de la *Loi sur l'éducation*. »

Adoptée

## **(2) Subvention pour les écoles à coûts de réparations prohibitifs - Vankleek Hill**

Le surintendant des affaires et trésorier informe les membres que le 11 janvier dernier, le Conseil recevait la confirmation d'une subvention de 3,6 millions de dollars, au titre de *Subvention pour les écoles à coûts de réparations prohibitifs*, pour l'École élémentaire catholique Saint-Grégoire de Vankleek Hill. Il répond ensuite aux questions des membres.

### **RÉSOLUTION N° 08-01-4969 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2007-2008:SA5 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur la *Subvention pour les écoles à coûts de réparation prohibitifs - Vankleek Hill*. »

Adoptée

## **(3) Comité de sélection**

Le surintendant de l'éducation responsable du Service des ressources humaines informe les membres du Conseil que des entrevues auront lieu le mercredi 30 janvier prochain, en après-midi, en vue de combler le poste à la direction de ce service. Il souligne qu'un conseiller ou une conseillère scolaire doit siéger à ce comité. M<sup>me</sup> Sergine Rachel Bouchard se porte volontaire et M<sup>me</sup> Georgette Sauvé agira à titre de substitut.

**F- QUESTION PRÉSENTÉE À TITRE D'INFORMATION - Aucune**

**G - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun**

**H - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 36 à 43.*

### **RÉSOLUTION N° 08-01-4970 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que la séance extraordinaire se poursuive à huis clos, à compter de 20 h 45. »

Adoptée

## I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

### RÉSOLUTION N° 08-01-4983 :

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos, qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien abroge à compter du 30 janvier 2008 les résolutions suivantes adoptées à huis clos, qui se lisent comme suit :

Résolution N° 07-02-4617 :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de prolonger le prêt de services de Monia Lalande à l'OQRÉ pour l'année scolaire 2007-2008, et ce, selon l'article 28.9 de la convention collective du personnel enseignant du palier élémentaire. »;

Résolution N° 07-04-4690 :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de prêt de services de Gilles Touzin à l'OQRÉ pour l'année scolaire 2007-2008, et ce, selon l'article 28.9 de la convention collective du personnel enseignant du palier élémentaire. »;

Résolution N° 07-05-4750 :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de prêt de services de Charles Vallée au CFORP pour l'année scolaire 2007-2008, et ce, selon l'article 29.3 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire. »;

Résolution N° 07-06-4779 :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de prêt de services de Pierre Lavigne au MÉO pour l'année scolaire 2007-2008, et ce, selon l'article 29.3 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire. »;

Résolution N° 07-06-4780 :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de prêt de services de Daniel-Pierre Bourdeau au MÉO pour l'année scolaire 2007-2008, et ce, selon l'article 5.7.3 des Conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO. »; et

Résolution N° 07-06-4800 :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de prêt de services de Nicole Pilon au MÉO pour l'année scolaire 2007-2008, et ce, selon l'article 5.7.3 des Conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO. ». »;

## I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le congé sans traitement de Pierre Lavigne à compter du 30 janvier 2008, jusqu'à la fin de l'année scolaire 2007-2008, selon les articles 28.1, 28.2, 28.3 et 28.5 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire, sujet à ce que le MÉO lui offre un poste désigné comme faisant partie des 66 postes qui seront occupés de façon permanente pour l'année scolaire en cours et que le candidat accepte. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le congé sans traitement de Charles Vallée à compter du 30 janvier 2008, jusqu'à la fin de l'année scolaire 2007-2008, selon les articles 28.1, 28.2, 28.3 et 28.5 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire, sujet à ce que le MÉO lui offre un poste désigné comme faisant partie des 66 postes qui seront occupés de façon permanente pour l'année scolaire en cours et que le candidat accepte. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le congé sans traitement de Gilles Touzin à compter du 30 janvier 2008, jusqu'à la fin de l'année scolaire 2007-2008, selon les articles 27.1, 27.2, 27.3 et 27.5 de la convention collective du personnel enseignant du palier élémentaire, sujet à ce que le MÉO lui offre un poste désigné comme faisant partie des 66 postes qui seront occupés de façon permanente pour l'année scolaire en cours et que le candidat accepte. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le congé sans traitement de Monia Lalande à compter du 30 janvier 2008, jusqu'à la fin de l'année scolaire 2007-2008, selon les articles 27.1, 27.2, 27.3 et 27.5 de la convention collective du personnel enseignant du palier élémentaire, sujet à ce que le MÉO lui offre un poste désigné comme faisant partie des 66 postes qui seront occupés de façon permanente pour l'année scolaire en cours et que la candidate accepte. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le congé sans traitement de Nicole Pilon à compter du 30 janvier 2008, jusqu'à la fin de l'année scolaire 2007-2008, selon l'article 5.8 de la ligne de conduite traitant des conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, sujet à ce que le MÉO lui offre un poste désigné comme faisant partie des 66 postes qui seront occupés de façon permanente pour l'année scolaire en cours et que la candidate accepte. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le congé sans traitement de Daniel-Pierre Bourdeau à compter du 30 janvier 2008, jusqu'à la fin de l'année scolaire 2007-2008, selon l'article 5.8 de la ligne de conduite traitant des conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, sujet à ce que le MÉO lui offre un poste désigné comme faisant partie des 66 postes qui seront occupés de façon permanente pour l'année scolaire en cours et que le candidat accepte. »;

## **I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)**

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien modifie, conformément au *Règlement 304, Calendrier scolaire, journées pédagogiques*, son calendrier scolaire 2007-2008, afin d'y inclure le congé du *Jour de la famille* le 18 février 2008. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien modifie de façon ponctuelle le calendrier de travail de tout son personnel régulier afin d'accorder le congé statutaire *Jour de la famille* du 18 février 2008, sans que cela n'entraîne une perte de salaire et que des discussions soient entamées avec les différents groupes d'employés pour convenir des modalités d'application de ce congé pour les années subséquentes. ». »

Adoptée

## **J - LEVÉE DE SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 21 h 47.

---

M. Martial Levac, président

---

M. Roger Paul, secrétaire



## SÉANCE ORDINAIRE

**LE MARDI 29 JANVIER 2008**  
**Bureau central, à L'Orignal**  
**à 20 heures**  
**- PROCÈS-VERBAL -**

### A - **OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL**

La séance est ouverte à 20 heures, sous la présidence de M. Martial Levac, président.

#### **Présences :**

#### **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard
- M. Roger Chartrand
- M. Jean Lemay
- M. Michel Pilon
- M. Roger T. Villeneuve

#### **ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

- M. Maxime Mercure
- M<sup>me</sup> Valérie Parisien

#### **MEMBRES DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. Réjean Aubut, adjoint à la surintendance
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

#### **PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

#### **Absence** **motivée :**

- M. André-Paul Lalonde, conseiller scolaire

**Auditoire** : M. Sylvain Charlebois, directeur, Service des finances et de la paie  
M. Gérald Gauthier, représentant de la firme Deloitte  
M<sup>me</sup> Carole Taillon, chef comptable

**B - PRIÈRE**

La conseillère scolaire M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard récite la prière.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

Le président indique que le point *G-(2) Séance extraordinaire, 20 décembre 2007* sera traité au point S.

Le président demande ensuite d'ajouter à l'ordre du jour le point *L-(3) Sondage Égale*.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-01-4986 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-01-4987 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que l'absence motivée de M. André-Paul Lalonde, conseiller scolaire, soit autorisée. »

Adoptée

**D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune**

**E - RAPPORT OU MOT**

**(1) Président du Conseil**

Le président mentionne que plusieurs organismes lui ont fait parvenir des voeux à l'occasion de la fête de Noël et du Nouvel An. Il énumère ensuite les différentes activités auxquelles il a participé depuis la dernière séance ordinaire du Conseil :

- conseil d'administration de l'AFO par vidéo conférence (13 décembre 2007);
- activité soulignant le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'École élémentaire catholique Sainte-Lucie de Long Sault (13 décembre 2007);

**(1) Président du Conseil - (suite)**

- spectacle de Noël au Pavillon Sainte-Euphémie de l'École élémentaire catholique de Casselman (17 décembre 2007);
- entrevues en vue de combler le poste d'adjoint ou d'adjointe à la surintendance (18 décembre 2007);
- spectacle *Espace Création* pour souligner le lancement de la *Majeure haute spécialisation : Arts et culture* à l'École secondaire catholique de Casselman (19 décembre 2007);
- réunion du CCED et participation à la conférence téléphonique du Conseil (20 décembre 2007);
- visite au salon funéraire lors du décès du père de M<sup>me</sup> Lise Bourgeois, directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière du CECLFCE (7 janvier 2008);
- visite au salon funéraire lors du décès de la belle-mère du conseiller scolaire M. Michel Pilon (8 janvier 2008);
- vidéoconférence en prévision des négociations provinciales (ministère de l'Éducation / ACEPO / AFOCSC) (11 janvier 2008);
- sessions de travail pour la planification stratégique de l'AFOCSC - « Des actions pour l'avenir » (11 et 12 janvier 2008);
- rencontre du comité de construction à Embrun (14 janvier 2008);
- enregistrement de l'émission *Panorama* portant sur le 10<sup>e</sup> anniversaire du CSDCEO (16 janvier 2008). Le président souligne que l'émission passera sur les ondes le 25 février 2008, à 19 h;
- réunion du CCED (17 janvier 2008);
- appel téléphonique du journal *Le Reflet*, portant sur *La sécurité dans les écoles* (16 janvier 2008);
- appel téléphonique du journal *Standard Freeholder*, portant sur *La sécurité dans les écoles* (22 janvier 2008);
- *Comité de participation des parents* (28 janvier 2008).

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire**

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne que Monsieur Jean-Roch Vachon, enseignant à la retraite de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury était honoré récemment par la province. Autrefois professeur, aujourd'hui passionné de généalogie et de tout temps voué à sa communauté, M. Jean-Roch Vachon a reçu le *Prix de l'excellence de l'Ontario* pour les personnes âgées. M. Vachon signe la chronique généalogique: « Né d'une race fière », publiée à toutes les semaines dans le journal *Le Carillon* depuis 1985.

Un membre demande qu'une lettre de félicitations soit envoyée à M. Vachon, au nom du Conseil.

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire - (suite)**

Le directeur de l'éducation mentionne ensuite que Jennifer Runions, élève de 6<sup>e</sup> année de l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu, a été choisie pour faire partie de la troupe professionnelle de la production *Casse-Noisette* qui a été présentée, du 5 au 9 décembre 2007, par les Grands Ballets Canadiens et l'orchestre du CNA.

Carl Clément, Christian Bertrand et Marise Viau, trois élèves de l'École secondaire catholique Embrun, ont remporté la première place lors de la grande finale de la compétition organisée par *Place à la jeunesse, volet comptabilité*, de l'Université d'Ottawa.

Le directeur de l'éducation termine en mentionnant que M. Marc Lalonde, enseignant à l'École secondaire catholique de Plantagenet, a été choisi *Personnalité de la semaine Radio-Canada/LeDroit*, du 20 au 26 janvier 2008. Rappelons qu'en plus de cet honneur, le travail en éducation de M. Lalonde avait été reconnu par le magazine *Sélection du Reader's Digest*.

**(3) Élève-conseillère, élève-conseiller**

L'élève-conseillère Valérie Parisien mentionne ne pas avoir de rapports d'activités des écoles secondaires du Conseil à soumettre, puisque les élèves viennent tout juste de revenir du congé de Noël.

Elle ajoute que la prochaine rencontre du *Sénat des élèves* aura lieu le 7 février prochain et qu'un rapport sera présenté aux membres du Conseil au moment de la plénière de février.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**G - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX  
(1) Séance ordinaire, 11 décembre 2007**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-01-4988 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 11 décembre 2007, soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Séance extraordinaire, 20 décembre 2007**

Ce sujet sera traité au point S.

**(3) Séance extraordinaire, 15 janvier 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-01-4989 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le mardi 15 janvier 2008, soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX**

Un membre demande des précisions concernant le point *L-(3) Formation en informatique*, que l'on retrouve à la page 21 du procès-verbal de la séance ordinaire du mardi 11 décembre 2007. Le directeur de l'éducation et secrétaire rappelle aux membres qu'une formation en informatique sera offerte aux conseillères et conseillers scolaires qui le désirent, avant la plénière du 26 février. Le tout débiterait par un goûter servi à 17 h, suivi de la formation à 17 h 30. La formation serait pour les semi-débutants et traiterai principalement de l'utilisation de l'ordinateur et de la messagerie électronique. Il demande aux personnes intéressées de donner leur nom à Johanne Côté. Le président demande d'acheminer un rappel aux membres du Conseil au moment de l'envoi de l'ordre du jour de février.

En ce qui concerne le point *I - Rapport de la séance à huis clos* traité à la page 33 du procès-verbal de la séance extraordinaire du 15 janvier 2008, un membre demande si tous les membres du personnel enseignant du Conseil ont reçu une offre du ministère de l'Éducation. Le directeur de l'éducation et secrétaire répond par l'affirmative.

**I - RAPPORT DES COMITÉS**

**(1) Comité de participation des parents, 10 décembre 2007**

**RÉSOLUTION N° 08-01-4990 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité de participation des parents*, tenue le 10 décembre 2007, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Comité plénier, 15 janvier 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-01-4991 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 15 janvier 2008. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-01-4992 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-01-08 du surintendant de l'éducation Yvon Major, portant sur la *Stratégie pour la sécurité dans les écoles / Suspension et renvoi d'un élève*, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-01-4993 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-01-2008 de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur la mise en oeuvre des différents éléments de la stratégie pour la sécurité dans les écoles. »

Adoptée

**J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**  
**(1) Thème du Carême 2008 - « Quand se donne la vie... le monde renaît »**

Se référant au thème du Carême 2008, le directeur de l'éducation et secrétaire explique que par notre baptême, nous sommes appelés à devenir, avec Jésus, des donneurs et des donneuses de vie... pour que le monde renaisse.

Il mentionne que le thème du Carême 2008 a été développé par l'*Association des responsables de l'éducation de la foi en milieu scolaire franco-ontarien* (AREF), qui a élaboré une trousse pédagogique pour appuyer le personnel enseignant.

## **(2) Banquet de la Francophonie**

Cette année, le *Banquet de la francophonie* aura lieu le samedi 1<sup>er</sup> mars 2008, au Centre récréatif d'Embrun.

Le directeur de l'éducation invite les membres du Conseil à assister au *Banquet de la francophonie* s'ils sont disponibles, puisque le CSDCEO sera à l'honneur pendant cette soirée qui met l'accent sur les artisans de la francophonie.

En réponse à la question d'un membre, le président mentionne que plusieurs personnalités ont été approchées pour participer à cette soirée, mais que leur présence reste à confirmer, selon leur disponibilité.

## **(3) Brunch des Anges de Noël**

Grâce au *Brunch des Anges de Noël*, les élèves de l'École secondaire catholique de Plantagenet ont pu remettre aux *Services aux enfants et aux adultes de Prescott-Russell*, la somme de 2 125 \$, afin de venir en aide aux plus démunis de la région. La Banque Scotia de Rockland, fière partenaire de la campagne, a jumelé ce montant, en remettant aussi la somme de 2 125 \$.

## **(4) Spectacles pour les personnes du troisième âge**

L'Harmonie de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury et l'*Ensemble vocal*, sous la direction de Rachel Duplantie-Willems, ont offert des concerts de Noël dans les résidences pour aînés, au grand plaisir de tous.

### **RÉSOLUTION N° 08-01-4994 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité . »

Adoptée

## **K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

### **(1) Présentation des États financiers 2006-2007 par le vérificateur**

Le surintendant des affaires et trésorier présente monsieur Gérald Gauthier, directeur au sein de la firme comptable *Deloitte* et responsable du dossier du Conseil depuis quelques années. Il souligne la présence du directeur du Service des finances et de la paie, monsieur Sylvain Charlebois, ainsi que de la chef comptable, madame Carole Taillon. Il invite ensuite monsieur Gauthier à présenter les États financiers 2006-2007.

**(1) Présentation des États financiers 2006-2007 par le vérificateur - (suite)**

Monsieur Gauthier passe en revue les états financiers du CSDCEO au 31 août 2007 et répond aux questions des membres au fur et à mesure de sa présentation.

Le président du Conseil demande des précisions portant sur les éventualités traitées au point 14 des états financiers.

Le président remercie monsieur Gauthier pour les explications fournies concernant les États financiers 2006-2007.

Le surintendant des affaires et trésorier présente ensuite son rapport joint à l'ordre du jour, lequel donne un sommaire des éléments qui ont influencé les États financiers 2006-2007.

En réponse à une question d'un membre concernant les économies réalisées dans l'enveloppe budgétaire du transport à la suite de l'harmonisation des horaires scolaires, le surintendant des affaires et trésorier répond qu'il est possible d'effectuer d'autres économies avec une bonne planification des circuits. Cela sera possible grâce à l'achat et à l'implantation d'un nouveau logiciel. Il ajoute que le ministère de l'Éducation émettra, au cours de la prochaine année, un rapport sur l'efficacité du transport de chaque conseil, ce qui s'avérera un outil de travail précieux.

Un membre demande si les économies réalisées dans l'enveloppe budgétaire du transport ont été redirigées en salle de classe. Le surintendant des affaires et trésorier répond par l'affirmative et énumère les différentes initiatives rendues possibles grâce à ces économies, entre autres, la dotation du personnel enseignant et le personnel enseignant PARÉ (*Programme axé sur la réussite des élèves*) assigné aux pavillons intermédiaires.

**RÉSOLUTION N° 08-01-4995 :**

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2007-2008:SA6 du surintendant des affaires et trésorier portant sur les *États financiers 2006-2007*. »

Adoptée

**(1) Présentation des États financiers 2006-2007 par le vérificateur - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-01-4996 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les *États financiers du Conseil pour l'année scolaire 2006-2007 - Rapport des vérificateurs.* »

Adoptée

Le vérificateur termine en soulignant que le Conseil est dans une bonne situation financière, due principalement aux contrôles exercés et à la vigilance de l'équipe en place. Le président remercie monsieur Gauthier pour sa présentation et l'équipe du Service des finances pour leur travail dans ce dossier.

**(2) Plan d'accessibilité**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour qui explique l'origine du *Plan d'accessibilité*, son but, son contenu, ainsi que le processus de révision de celui-ci. Il termine en soulignant qu'afin de bien encadrer le *Plan annuel d'accessibilité*, une ligne de conduite et des règlements administratifs permettant au Conseil de bien remplir ses obligations, seront présentés au *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs*.

En réponse à la question d'un membre, le surintendant des affaires et trésorier mentionne que le pourcentage d'accessibilité varie d'une école à l'autre, tel qu'indiqué à l'Annexe 1 du rapport. Il ajoute que l'on retrouve au Plan quinquennal du Conseil une section traitant de l'accessibilité des lieux. Il souligne que les budgets rattachés à ces travaux sont importants, tout autant que la planification budgétaire.

**RÉSOLUTION N° 08-01-4997 :**

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M. Michel Pilon

« Conformément à la *Loi de 2005 sur l'Accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*, que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien adopte le *Plan annuel d'accessibilité*, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2007-2008:SA11 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

### **(3) Budget révisé 2007-2008**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour. Il explique les différentes démarches entreprises afin d'équilibrer le budget de 2007-2008.

#### **RÉSOLUTION N° 08-01-4998 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2007-2008:SA7 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur le *Budget révisé 2007-2008*. »

Adoptée

### **(4) Processus provincial à l'appui des négociations de conventions collectives en 2008 - renseignements généraux et recommandations**

Le surintendant de l'éducation Yvon Major informe les membres que le ministère de l'Éducation a exprimé le désir de tenir des discussions provinciales avec l'AEFO, la FEÉSO et le SCFP. À cet effet, l'AFOCSC souhaite représenter les conseils scolaires de langue française, conjointement avec *l'Association des conseils d'écoles publiques de l'Ontario* (ACÉPO), au moment de ces discussions.

Le président mentionne avoir participé à une vidéoconférence à ce sujet, en compagnie du directeur de l'éducation et secrétaire.

#### **RÉSOLUTION N° 08-01-4999 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien donne à l'AFOCSC le mandat de les représenter dans le processus de discussions provinciales visant à mettre au point un cadre provincial avec l'AEFO, la FEÉSO et le SCFP. »

Adoptée

**(4) Processus provincial à l'appui des négociations de conventions collectives en 2008 - renseignements généraux et recommandations - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-01-5000 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-03-08 - *Processus provincial à l'appui des négociations de conventions collectives en 2008 - renseignements généraux et recommandations*, tel que présenté. »

Adoptée

**(5) Financement à long terme - Règlement administratif numéro LPA-1/LPA-2/TCP-1 - 2008**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et explique le but de ce financement à long terme.

**RÉSOLUTION N° 08-01-5001 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le règlement administratif numéro LPA-1/LPA-2/TCP-1 - 2008 autorisant un prêt de *l'Office ontarien de financement* d'un capital de 4 916 985 \$, aux termes d'un contrat de prêt conclu en vertu de l'article 12 du *Règlement de l'Ontario 466/97*. »

Adoptée

**(6) Ratification des comptes et factures**

**RÉSOLUTION N° 08-01-5002 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 269 404,80 \$ et les transactions bancaires au montant de 19 418 159,56 \$ pour un total de 20 687 564,36 \$ pour le mois de novembre 2007, tel que présenté. »

Adoptée

**(6) Ratification des comptes et factures - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-01-5003 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 181 452,74 \$ et les transactions bancaires au montant de 18 474 388,29 \$ pour un total de 19 655 841,03 \$ pour le mois de décembre 2007, tel que présenté. »

Adoptée

**L - AFFAIRES COURANTES**

**(1) AFOCSC**

Le délégué du Conseil à l'AFOCSC mentionne que le sujet de la détermination de l'allocation annuelle des conseillers et des conseillères scolaires a été ajouté à l'ordre du jour de la prochaine AGA.

**(2) FESFO - cotisation**

**RÉSOLUTION N° 08-01-5004 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien verse un montant équivalent à 2,00 \$ par élève du palier secondaire, selon les inscriptions en date du 31 octobre 2007, à titre de cotisation à la *Fédération de la jeunesse franco-ontarienne* (FESFO) pour l'année scolaire 2007-2008. »

Adoptée

**(3) Sondage Égale**

Le directeur de l'éducation et secrétaire indique que l'on a reçu une note de Carole Drouin, directrice générale de l'AFOCSC, nous informant d'un sondage qui circule présentement, portant sur l'orientation sexuelle des jeunes.

Après discussion, les membres conviennent de ne pas administrer ce sondage aux élèves des écoles du CSDCEO.

---

---

**RÉSOLUTION N° 08-01-5005 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que la séance ordinaire se poursuive au-delà de 22 h 30. »

Adoptée

**M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune**

**N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun**

**O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune**

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS**

**RÉSOLUTION N° 08-01-5006 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications :

1. MÉO
  - 1.1 Communiqués
    - a) *Déclaration de la ministre de l'Éducation Kathleen Wynne au sujet de la sécurité dans les écoles*
    - b) *Une figure de proue du monde de l'éducation à la tête du comité de sélection des Prix du premier ministre pour l'excellence en enseignement*
2. Autres
  - 2.1 Calendrier des réunions
  - 2.2 Du Conseil scolaire - communiqués
    - a) *3,6 millions de dollars pour l'École élémentaire catholique Saint-Grégoire*
    - b) *Le CSDCEO encourage la Pastorale-jeunesse*
  - 2.3 De l'ACELF - 16<sup>e</sup> Semaine nationale de la francophonie, mars 2008. »

Adoptée

**Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - Aucun**

**R- SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 41 à 45.*

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

**(1) Séance extraordinaire, tenue à huis clos le jeudi 20 décembre 2007**

Le surintendant de l'éducation responsable du Service des ressources humaines apporte une modification à la durée de l'affectation temporaire de Josée Lortie, afin qu'il y ait une direction en place durant l'été.

**RÉSOLUTION N° 08-01-5007 :**

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination d'Alain Martel, au poste d'adjoint à la surintendance, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, article 5.7.2, à compter du 1<sup>er</sup> février 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal concernant la mutation de Jean-Pierre Dufour, à un poste intérimaire de direction, à l'École secondaire catholique de Casselman, à compter du 1<sup>er</sup> février 2008»; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de Josée Lortie, à un poste temporaire de direction d'une école selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 1<sup>er</sup> février 2008 jusqu'au 17 août 2008. ». »

Adoptée

---

---

**(2) Séance ordinaire, 29 janvier 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-01-5008 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-01 concernant les démissions, le prêt de services auprès d'organismes externes et la suppléance à long terme. »

Adoptée

**T - LEVÉE DE SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 35.

---

M. Martial Levac, président

---

M. Roger Paul, secrétaire



## SÉANCE ORDINAIRE

**LE MARDI 26 FÉVRIER 2008**  
**Bureau central, à L'Orignal**  
**à 20 h**  
**- PROCÈS-VERBAL -**

### A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

La présidente de séance demande l'assentiment des membres pour débiter la séance plus tôt. Ceux-ci acquiesçant, la séance est ouverte à 19 h 45, sous la présidence de M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente.

#### Présences :

#### **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard
- M. Roger Chartrand
- M. Jean Lemay
- M. Michel Pilon
- M. Roger T. Villeneuve

#### **ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

- M. Maxime Mercure
- M<sup>me</sup> Valérie Parisien

#### **MEMBRES DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

#### **PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

#### Absences motivées :

- M. André-Paul Lalonde, conseiller scolaire
- M. Martial Levac, président

**Auditoire :** M<sup>me</sup> Lyne Racine, directrice, École élémentaire catholique Saint-Jean/Pavillon La Croisée, Embrun  
M. Claude Deslandes, directeur adjoint, École élémentaire catholique Saint-Jean, Embrun  
M<sup>me</sup> Martine Lalonde, enseignante, École élémentaire catholique Saint-Jean, Embrun  
M<sup>me</sup> Hélène Tessier, enseignante, École élémentaire catholique Saint-Jean, Embrun  
M<sup>me</sup> Lynn Charbonneau, directrice adjointe, Apprentissage jusqu'à 18 ans / PARÉ  
M. Martin Girard, coordonnateur, Apprentissage jusqu'à 18 ans / PARÉ

L'horaire le permettant, les membres conviennent de traiter le point K-(2) *Projet de technologies éducatives interactives au CSDCEO* au tout début de la rencontre.

La surintendante de l'éducation France Lamarche, responsable des Services pédagogiques de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année, présente M<sup>me</sup> Lyne Racine, directrice de l'École élémentaire catholique Saint-Jean/Pavillon La Croisée d'Embrun, le directeur adjoint M. Claude Deslandes, ainsi que les enseignantes du Jardin et de la 3<sup>e</sup> année, mesdames Hélène Tessier et Martine Lalonde.

Ces personnes font une démonstration de la façon dont peut être utilisé l'outil technologique *Smart board*, à des fins pédagogiques. Elles expliquent le fonctionnement et l'utilisation efficace de ce tableau interactif, qu'on retrouve dans certaines écoles élémentaires, ainsi que dans chaque pavillon intermédiaire et dans chaque école secondaire. Elles soulignent que ce projet technologique permet d'exploiter divers styles d'apprentissage, surtout chez les garçons, et offre une approche pédagogique dynamique et animée.

M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation responsable des Services pédagogiques de la 7<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année, présente ensuite M<sup>me</sup> Lynn Charbonneau, directrice adjointe, *Apprentissage jusqu'à 18 ans / PARÉ*, et M. Martin Girard, coordonnateur, *Apprentissage jusqu'à 18 ans / PARÉ*. Ce dernier informe les membres de la formation technique et pédagogique dispensée au personnel enseignant, afin de permettre l'enseignement explicite. Il donne ensuite un exemple de la façon dont peut être utilisé cet outil technologique au palier secondaire.

La présidente de séance remercie ces personnes pour leurs excellentes présentations et poursuit l'ordre du jour.

## **B - PRIÈRE**

Monsieur Jean Lemay, conseiller scolaire, récite la prière.

## C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

Le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne que la présentation par des gens de la *Fondation de l'Hôpital Montfort* est repoussée à une date ultérieure.

### RÉSOLUTION N° 08-02-5016 :

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

### RÉSOLUTION N° 08-02-5017 :

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que les absences motivées de messieurs André-Paul Lalonde et Martial Levac, conseillers scolaires, soient autorisées. »

Adoptée

## D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

## E - RAPPORT OU MOT

### (1) Président du Conseil

En l'absence du président du Conseil, la vice-présidente mentionne que dans le cadre de ses fonctions, elle a assisté au banquet organisé par la *Chambre de commerce de Cornwall*, le 23 février dernier. Elle ajoute que la récipiendaire dans la nouvelle catégorie *Travail humanitaire*, était Soeur Elaine Robitaille, qui oeuvre en Haïti depuis maintenant 10 ans et qui avait travaillé conjointement avec le Conseil dans le cadre du projet pastoral de 2003, *Ensemble Haïti*.

### (2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne qu'un total de 34 équipes et plus de 500 jeunes se sont présentés à l'École secondaire catholique La Citadelle, les 31 janvier, 1<sup>er</sup> et 2 février derniers, afin de participer à la 22<sup>e</sup> édition du tournoi franco-ontarien de volley-ball. Bien que l'équipe hôte n'ait pas décroché de médailles, elle a très bien représenté son école. Il souligne également l'excellent travail de l'équipe de bénévoles qui a permis que cet événement connaisse un franc succès.

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire - (suite)**

Le directeur de l'éducation mentionne ensuite que Mendel Péladeau-Houle, élève de 12<sup>e</sup> année à l'École secondaire catholique de Plantagenet, a obtenu la 2<sup>e</sup> place au *Séminaire national des débats* qui se déroulait à Vancouver. Il souligne que Mendel avait obtenu le privilège de représenter son école à cet événement important grâce à la qualité de ses débats lors de séminaires antérieurs.

Toujours dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne que Michel Martel, artisan verrier depuis 18 ans et ancien élève de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland, est venu partager sa passion avec les élèves du Pavillon intermédiaire en réalisant avec eux un vitrail qui sera installé à l'école, une fois le projet complété.

En terminant, le directeur de l'éducation et secrétaire offre ses meilleurs voeux à toutes les femmes, et tout particulièrement à celles qui oeuvrent au sein du conseil scolaire, à l'occasion de la *Journée internationale de la femme*, le 8 mars 2008.

**(3) Élève-conseillère, élève-conseiller**

Dans le cadre de son rapport d'activité, l'élève-conseillère Valérie Parisien mentionne avoir participé à la troisième réunion du comité provisoire qui a comme objectif de créer un organisme représentant les élèves-conseillers francophones de l'Ontario, le *Regroupement des élèves-conseillers francophones de l'Ontario* (RECFO). Elle décrit ensuite la teneur de la réunion en question. L'élève-conseillère mentionne aussi la rencontre du *Sénat des élèves*, qui a eu lieu le mardi 5 février, et les sujets qui y furent traités.

Pour sa part, l'élève-conseiller Maxime Mercure énumère les différentes activités qui ont été organisées dans les écoles secondaires, au cours du mois de février.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL  
(1) Séance ordinaire, 29 janvier 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-02-5018 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 29 janvier 2008, soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune**

**I - RAPPORTS DES COMITÉS**

**(1) C.C.E.D., 20 décembre 2007**

**RÉSOLUTION N° 08-02-5019 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 20 décembre 2007, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) C.C.E.D., 17 janvier 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-02-5020 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 17 janvier 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(3) Comité de participation des parents, 28 janvier 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-02-5021 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité de participation des parents*, tenue le 28 janvier 2008, tel que présenté. »

Adoptée

Un membre souligne qu'il serait important de donner un appui pour le programme d'animation culturelle destiné aux parents et aux enfants, suggéré par le Comité de participation des parents.

**(4) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 5 février 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-02-5022 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs du Conseil*, tenue le mardi 5 février 2008. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-02-5023 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la ligne de conduite N° 313 - *Suspension et renvoi des élèves*, telle que révisée. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-02-5024 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif N° 313-R1 - *Suspension et renvoi des élèves*, tel que révisé. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-02-5025 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif N° 702-R2 - *Utilisation des installations scolaires par un service de garde accrédité*, tel que présenté. »

Adoptée

**(4) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 5 février 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-02-5026 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif N° 510-R1 - *Recrutement et sélection du personnel enseignant régulier et suppléant à long terme*, tel que révisé. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-02-5027 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive en première et deuxième lectures et approuve la ligne de conduite *Accueil et intégration du nouveau personnel*, telle que présentée. »

Adoptée

**(5) Comité plénier, 12 février 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-02-5028 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 12 février 2008. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-02-5029 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-05-08 du surintendant de l'éducation Yvon Major, portant sur le *Code de conduite du Conseil*, tel que présenté. »

Adoptée

**(5) Comité plénier, 12 février 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-02-5030 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-03-2008 de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur les élèves ayant des besoins particuliers sous le spectre autistique. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-02-5031 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-02-2008 de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur le guide *Cheminer en harmonie*. »

Adoptée

**J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**

**(1) Des étudiants de l'École secondaire catholique L'Escale sur la route de la République Dominicaine**

Le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne que des élèves de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland, s'envoleront pour la République Dominicaine, le 10 mars prochain, pour participer à un voyage humanitaire et missionnaire. Il ajoute que nos prières les accompagneront dans leur mission.

**(2) L'Écho d'un peuple**

Des artisans de *L'Écho d'un peuple*, en collaboration avec le CSDCEO, le ministère de l'Éducation et la FESFO, participent à la tournée éducative et promotionnelle du mégaspectacle franco-ontarien. Le directeur de l'éducation explique que dans le cadre de cette activité, les élèves sont appelés à monter un mini-spectacle qu'ils présentent par la suite à leurs pairs et à la communauté.

### **(3) Semaine nationale de la francophonie**

C'est du 7 au 23 mars 2008 que se déroulera la 16<sup>e</sup> *Semaine nationale de la francophonie*, dans le cadre des *Rendez-vous de la Francophonie*. Le directeur de l'éducation mentionne que sous le thème « D'hier à demain, la francophonie m'appartient », les milieux éducatifs sont invités à réaliser des activités dynamiques favorisant la construction identitaire.

Il ajoute que le thème de la *Semaine nationale de la francophonie* 2008 fait référence à l'héritage francophone qui s'est transmis depuis plusieurs générations, ainsi qu'au sentiment d'appartenance de chaque individu à la grande communauté francophone canadienne.

#### **RÉSOLUTION N° 08-02-5032 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité . »

Adoptée

#### **K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION (1) Calendrier pour l'année scolaire 2008-2009**

Le surintendant de l'éducation Yvon Major présente son rapport joint à l'ordre du jour. Il explique le processus suivi pour établir un calendrier scolaire modifié pour l'année 2008-2009. Il répond ensuite aux questions des membres.

#### **RÉSOLUTION N° 08-02-5033 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les calendriers scolaires modifiés 2008-2009 pour les écoles élémentaires et secondaires, tels que présentés, et mandate le directeur de l'éducation à soumettre ces calendriers au ministère de l'Éducation pour leur approbation, au plus tard le 1<sup>er</sup> mars 2008. »

Adoptée

## **(2) Projet de technologies éducatives interactives au CSDCEO**

Les présentations ayant eu lieu en début de rencontre, les membres passent directement au vote.

### **RÉSOLUTION N° 08-02-5034 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport conjoint SEL-02-2008 des surintendantes de l'éducation Céline Cadieux et France Lamarche, portant sur le *projet de technologies éducatives interactives au CSDCEO*. »

Adoptée

## **(3) Dette à long terme**

Le surintendant des affaires et trésorier dépose et commente un rapport décrivant la dette à long terme du Conseil, en ce qui a trait aux différents projets de construction passés, en cours et à venir. Il passe en revue et explique les tableaux joints en annexe, qui représentent la structure de financement des différents projets de construction du Conseil. Il répond ensuite aux questions des membres.

Un membre souligne que grâce à une bonne planification, le Conseil a été en mesure d'apporter de grandes améliorations à ses infrastructures, au cours des dix dernières années et félicite les membres de l'administration à cet effet.

### **RÉSOLUTION N° 08-02-5035 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2007-2008:SA9 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur la *dette à long terme*. »

Adoptée

#### **(4) Ratification des comptes et factures**

##### **RÉSOLUTION N° 08-02-5036 :**

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 558 873,22 \$ et les transactions bancaires au montant de 19 509 083,92 \$ pour un total de 21 067 957,14 \$ pour le mois de janvier 2008, tel que présenté. »

Adoptée

##### **L - AFOCSC**

Rien à souligner, le délégué du Conseil auprès de l'AFOCSC étant absent.

##### **M - AVIS DE PROPOSITION - Aucun**

##### **N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL**

Un membre mentionne avoir participé à un symposium portant sur la *Loi 212*, qui fait maintenant partie de la *Loi sur l'éducation*. Elle explique que l'un des sujets abordés lors du symposium traitait de la cyberintimidation. Un atelier à ce sujet était disponible pour les participants et les participantes et on y présentait un court film qu'elle suggère de se procurer.

Elle souligne en terminant qu'elle aimerait qu'une présentation à ce sujet soit faite aux membres du Conseil et éventuellement aux parents.

##### **O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune**

## **P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS**

### **RÉSOLUTION N° 08-02-5037 :**

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications :

1. MÉO
  - 1.1 Communiqué - aucun
2. Autres
  - 2.1 Calendrier des réunions
  - 2.2 Du Conseil scolaire - communiqué
    - a) *Programme de Préparation à l'école*
  - 2.3 Du Cabinet du Premier ministre - communiqué
    - a) *Plus de personnel bibliothécaire au service des élèves de l'Ontario.* »

Adoptée

## **Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout**

## **R - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 61 à 64.*

## **S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

### **RÉSOLUTION N° 08-02-5038 :**

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachel Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve l'embauche de Vincent Nguyen Van Mai au poste de directeur des ressources humaines, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les Conditions de travail du personnel non-syndiqué du CSDCEO et ce, à compter du 27 février 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-02, concernant les embauches, les démissions, le congé à traitement différé, le congé sans traitement, les nominations à un poste de responsabilité et la suppléance à long terme. »; et

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)**

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de congé sans traitement de Julie Charland, selon les dispositions de l'article 5.8 des conditions de travail du personnel à la direction et direction adjointe des écoles du CSDCEO, pour l'année scolaire 2008-2009. ». »

Adoptée

**T - LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 21 h 45.

---

M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente

---

M. Roger Paul, secrétaire



## SÉANCE ORDINAIRE

**LE MARDI 25 MARS 2008**  
**Bureau central, à L'Orignal**  
**à 20 h**  
**- PROCÈS-VERBAL -**

### A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Martial Levac, ouvre la séance, à compter de 20 h.

#### Présences :

#### **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Michel Pilon
- M. Roger T. Villeneuve

#### **ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

- M<sup>me</sup> Valérie Parisien

#### **MEMBRES DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

#### **PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

#### Absence motivée :

- M. Maxime Mercure, élève-conseiller

**Auditoire** : M<sup>me</sup> Lynn Charbonneau, directrice adjointe, Apprentissage jusqu'à 18 ans  
/ PARÉ  
M<sup>me</sup> Mélissa Fauteux, agente, Service des communications  
M<sup>me</sup> Cassandre Hurtubise, conseillère pédagogique, animation pastorale et  
enseignement religieux  
M. l'Abbé Jacques Poirier  
Mgr Terrence Prendergast, archevêque, diocèse d'Ottawa

Le président du Conseil souhaite la bienvenue à tous et souligne la présence de  
Mgr Terrence Prendergast, qui effectue une visite amicale.

## **B - PRIÈRE**

Cassandre Hurtubise, conseillère pédagogique en animation pastorale et enseignement  
religieux, lit un texte en guise de prière.

Le président du Conseil résume ensuite les grandes lignes du communiqué émis par  
l'archidiocèse d'Ottawa au moment de la nomination de Mgr Terrence Prendergast et  
donne un court aperçu de l'impressionnante feuille de route de Mgr Prendergast. Il invite  
ensuite chacune des personnes autour de la table à se présenter, en précisant la région  
qu'il ou elle représente ou le poste qu'il ou elle occupe.

À son tour, le directeur de l'éducation souhaite la bienvenue à Monseigneur, en  
soulignant que c'est un honneur de le recevoir et en le remerciant de s'être déplacé pour  
assister à la présente réunion, et ce, malgré la semaine pascale qui vient de se terminer.

## **C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

### **RÉSOLUTION N° 08-03-5045 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

### **RÉSOLUTION N° 08-03-5046 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que l'absence motivée de l'élève-conseiller Maxime Mercure soit autorisée. »

Adoptée

**D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune**

**E - RAPPORT OU MOT**

**(1) Président du Conseil**

Le président du Conseil énumère les différentes activités ou rencontres auxquelles il a participé depuis la dernière séance ordinaire du Conseil :

- conseil d'administration de l'*AFOCSC*, à Toronto (1<sup>er</sup> et 2 février 2008);
- *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs* (5 février 2008);
- réunion des intervenants francophones à Toronto - ministères du secteur de la justice (6, 7 et 8 février 2008);
- rencontre du conseil d'administration de l'*Assemblée de la Francophonie* (AFO), à Ottawa (19 et 20 février 2008);
- 10<sup>e</sup> *Banquet de la francophonie*, à Embrun (1<sup>er</sup> mars 2008);
- téléconférence du conseil d'administration de l'*AFO* (3 mars 2008);
- *Comité de participation des parents* (3 mars 2008);
- *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs* (4 mars 2008);
- sur invitation de l'organisme *Le Phénix*, conférence de presse à Ottawa de la ministre Josée Verner, concernant une subvention de 110 000 \$ pour faciliter l'accès aux handicapés sur le marché du travail (6 mars 2008);
- conseil d'administration de la *Commission de la formation de l'Est ontarien* (6 mars 2008);
- conseil d'administration de l'*AFOCSC*, à Ottawa (7 et 8 mars 2008);
- téléconférence du Comité des ressources humaines de l'*AFO* (10 mars 2008);
- *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté* (19 mars 2008);
- sur invitation du ministère de l'Éducation, participation au *Comité consultatif sur le curriculum* en tant que représentant de l'*AFOCSC* (19 mars 2008); et
- *La Passion de Notre Seigneur Jésus-Christ ... ou le Chemin de la Croix*, personifié par des élèves de l'École secondaire catholique La Citadelle, de Cornwall (21 mars 2008).

Le président informe ses collègues qu'il participera à une webémission du ministère de l'Éducation, le mercredi 26 mars, concernant les subventions pour l'année 2008-2009.

Il souligne ensuite que la 2<sup>e</sup> rencontre de l'année de l'*OPÉCO*, à laquelle sont conviés les présidences des conseils scolaires, le *CODELF* et les évêques de l'Ontario, aura lieu le jeudi 10 avril prochain.

En terminant, le président rappelle les *Journées AREF*, qui se tiennent à Cornwall, les 25, 26 et 27 avril 2008 et dont le CSDCEO est le conseil organisateur.

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire**

Le directeur de l'éducation partage des expériences vécues relatives à la Semaine sainte, alors qu'il participait à des activités religieuses.

**(3) Élève-conseillère**

Dans le cadre de son rapport d'activités, l'élève-conseillère Valérie Parisien mentionne avoir assisté, le 4 mars 2008, à l'élection des nouveaux élèves-conseillers pour la prochaine année scolaire. Le 6 mars, elle participait à une rencontre du Sénat des élèves, alors que tous et toutes travaillent à faire avancer différents projets.

L'élève-conseillère fait ensuite un bref résumé des différentes activités qui ont été organisées dans les écoles secondaires, au cours du mois de mars.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL  
(1) Séance ordinaire, 26 février 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-03-5047 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 26 février 2008, soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune**

**I - RAPPORTS DES COMITÉS  
(1) C.C.E.D., 21 février 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-03-5048 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 21 février 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Comité de participation des parents, 3 mars 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-03-5049 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité de participation des parents*, tenue le 3 mars 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(3) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 4 mars 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-03-5050 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs*, tenue le mardi 4 mars 2008. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-03-5051 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive en première et deuxième lectures et approuve la ligne de conduite N° 704 - *Plan annuel d'accessibilité*, telle que présentée. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-03-5052 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif N° 704-R1 - *Plan annuel d'accessibilité*, tel que présenté. »

Adoptée

**(3) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 4 mars 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-03-5053 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive en première et deuxième lectures et approuve la ligne de conduite *Formation et perfectionnement du personnel*, telle que présentée. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-03-5054 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif *Formation et perfectionnement du personnel*, tel que présenté. »

Adoptée

Un membre félicite les initiatives du Conseil en matière de formation et de perfectionnement du personnel et souligne qu'il serait bon aussi de tenir compte du fait que l'Université d'Ottawa offre des cours en vue d'obtenir des qualifications occasionnelles et un programme de maîtrise en éducation.

**RÉSOLUTION N° 08-03-5055 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive en première et deuxième lectures et approuve la ligne de conduite *Recrutement et sélection des cadres supérieurs*, telle que présentée. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-03-5056 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif *Recrutement et sélection des directions et directions adjointes d'école et directions de service*, tel que présenté. »

Adoptée

## **J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**

Le président du Conseil explique, à l'intention de Mgr Prendergast, que ce sujet est à l'ordre du jour de toutes les séances ordinaires du Conseil.

### **(1) Présentation sur l'enseignement religieux et la pastorale**

Le directeur de l'éducation et secrétaire invite M<sup>me</sup> Cassandre Hurtubise, conseillère pédagogique en animation pastorale et en enseignement religieux, à prendre la parole afin d'expliquer ce qui se fait dans les écoles du Conseil, en matière d'enseignement religieux et de pastoral. Cette dernière invite à son tour M<sup>me</sup> Chantal Bertin, conseillère pédagogique responsable de l'enseignement religieux de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année, à présenter les initiatives qui s'appliquent à ces niveaux.

À tour de rôle, les deux dames partagent ce qui s'est fait dans le domaine de l'enseignement religieux et de la pastorale au cours de la dernière année scolaire, entre autres :

- les différentes formations offertes en fonction des temps forts de l'année (Avent, Carême, et autres);
- présentation aux leaders en pastorale de chaque école du programme cadre révisé d'enseignement religieux;
- le camp de leadership pour les élèves de 7<sup>e</sup> année offert en début d'année scolaire;
- création d'une trousse par le CSDCEO et le *Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est* et distribuée dans toutes les écoles catholiques en province dans le cadre de la *Semaine de l'éducation catholique*;
- l'organisation des *Journées AREF* qui auront lieu les 25, 26 et 27 avril 2008, au *Centre NAVCAN* à Cornwall et dont le CSDCEO est le conseil hôte cette année; et
- la mise en place d'une trousse à l'intention du personnel enseignant de 2<sup>e</sup> année, afin de leur fournir un outil pour bien préparer les élèves de ce niveau de la région de SDG qui reçoivent trois sacrements au cours de la même année.

Le président du Conseil félicite mesdames Hurbutise et Bertin pour leur bon travail et les remercie pour ce tour d'horizon.

### **(2) Chemin de croix à l'École secondaire catholique La Citadelle**

Le directeur de l'éducation explique que dans le cadre du Vendredi saint, les élèves de l'École secondaire catholique La Citadelle ont présenté un chemin de croix dont la personnification a été appréciée par un vaste auditoire. Il rappelle qu'à chaque année, les élèves de La Citadelle présentent ce genre de chemin de croix et que cela est devenu une tradition pour cette école.

### **(3) Des élèves s'unissent pour contrer la faim**

Le directeur de l'éducation mentionne que les élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Joseph de Russell ont uni leurs efforts et vidé leurs tirelires afin d'acheter 22 porcelets, qui seront remis à des familles dans le besoin de pays en voie de développement. Il souligne la générosité du geste, quand on sait que la plupart de ces familles ne mangent pas nécessairement à leur faim, à tous les jours.

### **(4) Le CSDCEO célèbre la Francophonie**

Le directeur de l'éducation souligne que la fierté franco-ontarienne était à son apogée le samedi 1<sup>er</sup> mars dernier, à Embrun, dans le cadre de la 10<sup>e</sup> édition du *Banquet de la francophonie de Prescott-Russell*. Il explique que le CSDCEO était à l'honneur cette soirée-là, puisque quelques récipiendaires de *l'Ordre de la francophonie* étaient de notre Conseil, dont madame Christine Soroka, responsable de l'animation culturelle et enseignante de la 1<sup>re</sup> année à l'École élémentaire catholique Sainte-Félicité de Clarence Creek, le président du conseil, M. Martial Levac, et M. Denis B. Vaillancourt, premier directeur de l'éducation du CSDCEO et autrefois sous-ministre adjoint à l'éducation en langue française. Il ajoute que quant au *Prix Jeunesse Thomas-Godefroy*, il a été décerné à Mélina Leroux, de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland.

Toujours dans le cadre de la fierté francophone, le directeur de l'éducation mentionne que les élèves de toutes les écoles catholiques de langue française de l'Est ontarien ont célébré de façon particulière, la *Journée internationale de la francophonie*, le jeudi 20 mars dernier.

### **RÉSOLUTION N° 08-03-5057 :**

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité . »

Adoptée

## **K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

### **(1) Code de conduite**

#### **a) Code de conduite du Conseil à l'intention des membres de la communauté scolaire**

Le surintendant de l'éducation Yvon Major présente son rapport joint à l'ordre du jour, auquel sont annexés la ligne de conduite et le règlement administratif du Conseil traitant du code de conduite à l'intention des membres de la communauté scolaire. Il explique qu'à la suite de l'adoption de la *Loi 212* portant sur les écoles séculaires, les conseils scolaires et les écoles doivent réviser leur code de conduite afin que soient reflétés les changements apportés à la loi. Il ajoute qu'étant donné que cette loi est en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> février 2008, il est important d'accélérer le processus d'approbation de ces documents et de les rendre en vigueur le plus rapidement possible. Il répond ensuite aux questions des membres.

L'élève-conseillère souligne que le *Code de conduite* est un document important qui régit la conduite des élèves et dont ceux-ci prennent connaissance et endossent durant les premiers jours de l'année scolaire.

Le directeur de l'éducation mentionne que les ébauches seront envoyées dans les écoles, pour qu'elles commencent à élaborer leur propre code de conduite, en se basant sur celui du Conseil. Ces ébauches seront ensuite étudiées par le *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs* à sa prochaine rencontre, prévue le 1<sup>er</sup> avril 2008.

### **RÉSOLUTION N° 08-03-5058 :**

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive l'ébauche de la ligne de conduite N° 315 - *Code de conduite à l'intention des membres de la communauté scolaire*, et le règlement administratif N° 315-R1 - *Code de conduite à l'intention des membres de la communauté scolaire*, tels que présentés, et mandate le *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs* d'en faire l'étude pour approbation finale à sa réunion du 1<sup>er</sup> avril 2008. »

Adoptée à l'unanimité

- b) Code de conduite - Règlements administratifs**
- **Prévention de l'intimidation et intervention**
  - **Discipline progressive et promotion d'un comportement positif chez les élèves**

La surintendante de l'éducation Céline Cadieux présente et commente l'ébauche des deux règlements administratifs joints à l'ordre du jour. Elle explique que ces règlements découlent de la stratégie pour la sécurité dans les écoles, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> février 2008. À titre de précision, elle mentionne que l'intimidation a été ajoutée à la liste d'infractions pour lesquelles une suspension doit être envisagée.

Les membres du Conseil mentionnent apprécier et applaudir cette prise de position face à l'intimidation.

Un membre ajoute que la mise en force de ce règlement administratif est nécessaire afin que tous se sentent en sécurité dans nos écoles.

Se référant au règlement administratif *Prévention de l'intimidation et intervention*, au troisième paragraphe du point 1, un membre suggère de remplacer le troisième énoncé « l'intimidation empêche l'école de donner une bonne éducation aux élèves » par « l'intimidation pose des obstacles à la qualité de l'éducation dispensée aux élèves ».

Également au point 1 du même règlement administratif, ce même membre suggère de remplacer le mot « acceptée » par « tolérée », dans le quatrième énoncé, pour se lire « l'intimidation n'est tolérée ni dans l'enceinte des écoles, ni lors ... ».

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-03-5059 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-04-2008, de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur le *Code de conduite* et les règlements administratifs *Prévention de l'intimidation* et *Discipline progressive*. »

Adoptée

## (2) Ratification des comptes et factures

### RÉSOLUTION N° 08-03-5060 :

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 546 842,21 \$ et les transactions bancaires au montant de 19 172 669,16 \$ pour un total de 20 719 511,37 \$ pour le mois de février 2008, tel que présenté. »

Adoptée

### L - AFOCSC

Le président, membre du Conseil délégué au Conseil d'administration de l'AFOCSC, rappelle à ses collègues l'Assemblée générale annuelle (AGA) qui se tiendra les 18, 19 et 20 avril, à Thunder Bay.

Il passe ensuite en revue les différents sujets discutés lors de la dernière rencontre du conseil d'administration de l'AFOCSC, entre autres, la campagne C1+, la Semaine de l'éducation catholique, le plan de communication, le programme de contestation judiciaire, la représentation politique aux tables de dialogue provinciales en ce qui a trait aux négociations et la planification stratégique.

Concernant ce dernier sujet, il demande aux membres de prendre connaissance du document qui leur sera acheminé avec leur trousse de l'AGA. Il y aura un temps prévu pour apporter des commentaires à ce sujet, pendant l'AGA.

À la question d'un membre demandant si le sujet de la rémunération de la présidence de l'AFOCSC sera abordé pendant l'AGA, le président du Conseil indique que ce point n'a pas été traité.

Avant de quitter, Mgr Prendergast remercie les membres du Conseil pour l'accueil chaleureux et les encourage à persévérer dans l'accomplissement de leur travail. À son tour, le président du Conseil remercie Monseigneur de s'être déplacé pour assister à la rencontre, en lui soulignant qu'il est toujours le bienvenu.

### M - AVIS DE PROPOSITION - Aucun

### N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun

### O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune

## **P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS**

### **RÉSOLUTION N° 08-03-5061 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications :

1. MÉO
  - 1.1 Correspondance
    - a) Lettre concernant la rémunération des conseillers et conseillères scolaires
  - 1.2 Communiqués
    - a) *Prévention de la violence et du harcèlement dans les écoles*
    - b) *La province célèbre un nombre impressionnant d'élèves qui obtiennent leur diplôme d'études secondaires*
    - c) *L'Ontario rend hommage aux apprenants adultes*
2. Autres
  - 2.1 Calendrier des réunions
  - 2.2 Du Conseil scolaire - communiqué
    - a) *Le CSDCEO à l'honneur lors du Banquet de la francophonie*
  - 2.3 Sommaire des demandes de proposition reçues
    - a) Service d'architecture et de génie pour un projet de rénovation et de construction à l'ÉÉC Saint-Grégoire, Vankleek Hill
  - 2.4 Invitation pour le 100<sup>e</sup> anniversaire de la paroisse Saint-Pascal-Baylon - parade de la Saint-Jean-Baptiste. »

Adoptée

Un membre indique que l'on a oublié de modifier le calendrier des réunions, car la réunion du C.C.E.D. du jeudi 17 avril aura lieu à l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu de Hammond.

## **Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout**

## **R - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 78 à 82.*

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**  
**(1) Séance ordinaire, 27 novembre 2007**

**RÉSOLUTION N° 08-03-5062 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la vente de l'édifice Sainte-Marie de Green Valley à la Municipalité de Glengarry Sud pour la somme de 128 100 \$, selon les conditions indiquées dans la contre-proposition. ». »

Adoptée

**(2) Séance ordinaire, 11 décembre 2007**

**RÉSOLUTION N° 08-03-5063 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

Attendu que le canton de Glengarry Sud s'est montré ouvert à la négociation du montant à rembourser par le Conseil pour mettre fin aux ententes de partenariat et de gérance pour l'édifice Sainte-Marie;

Attendu que certains investissements en capital, de la communauté, ont été faits avant 1997;

Attendu que le Conseil reconnaît qu'il est important que le centre communautaire demeure accessible à la communauté;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate l'administration à poursuivre les discussions avec le canton de Glengarry Sud après le 12 décembre 2007 et lui permette de rembourser à la municipalité jusqu'à un maximum de 108 100 \$ pour mettre fin aux ententes de partenariat et de gérance pour l'édifice Sainte-Marie de Green Valley, et qu'un rapport soit présenté au Conseil à la réunion plénière de janvier 2008. ». »

Adoptée

**(3) Séance ordinaire, 29 janvier 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-03-5064 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2007-2008:SA8 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur la vente de l'édifice Sainte-Marie de Green Valley. ». »

Adoptée

**(4) Séance ordinaire, 25 mars 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-03-5065 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-03, concernant les démissions et la suppléance à long terme. ». »

Adoptée

**T - LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 08.

---

M. Martial Levac, président

---

M. Roger Paul, secrétaire

## SÉANCE EXTRAORDINAIRE

**LE MARDI 8 AVRIL 2008**  
**Édifice Jean XXIII**  
**610, avenue McConnell, Cornwall**  
**à 22 h 35**  
**- PROCÈS-VERBAL -**

---

**A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL**

M. Martial Levac préside la séance.

**Présences :            CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Michel Pilon
- M. Roger T. Villeneuve

**MEMBRE DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. Réjean Aubut, adjoint à la surintendance
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance

**PROCÈS-VERBALISTE**

M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

**Absences**  
**motivées :**

- M. Maxime Mercure, élève-conseiller
- M<sup>me</sup> Valérie Parisien, élève-conseillère
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente

## **B - PRIÈRE**

Le président du Conseil, M. Martial Levac, récite la prière.

## **C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

### **RÉSOLUTION N° 08-04-5066 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

### **RÉSOLUTION N° 08-04-5067 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que les absences motivées de la conseillère scolaire M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, de l'élève-conseillère Valérie Parisien et de l'élève-conseiller Maxime Mercure, soient autorisées. »

Adoptée

## **D - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

## **E - QUESTIONS À L'ÉTUDE**

### **(1) Prévisions des effectifs au palier élémentaire pour l'année scolaire 2008-2009**

Le surintendant de l'éducation Yvon Major présente son rapport joint à l'ordre du jour, auquel sont annexés les tableaux « Inscriptions prévues pour l'année scolaire 2008-2009 » et « Placement des élèves et du personnel enseignant pour l'année scolaire 2008-2009 ». Il souligne que tel qu'exigé par le ministère de l'Éducation, un rapport maître/élèves de 1/20 a été ciblé pour les classes des cycles préparatoire et primaire, ce qui génère un rapport maître/élèves global de 1/19,78 pour toutes les écoles. Il explique ensuite les différents éléments qui ont influencé le déploiement du personnel enseignant pour la prochaine année scolaire.

Afin d'être en mesure de comparer les données de cette année par rapport à celles de l'an dernier, un membre demande que lui soit acheminés les tableaux présentés l'an dernier, dans le présent dossier.

**(1) Prévisions des effectifs au palier élémentaire pour l'année scolaire 2008-2009  
- (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5068 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le placement des élèves et du personnel enseignant des écoles élémentaires et des pavillons intermédiaires pour l'année scolaire 2008-2009, tel que présenté dans le rapport SEM-09-08. »

Adoptée

**(2) Dotation pour les écoles secondaires - année scolaire 2008-2009**

Le surintendant de l'éducation Yvon Major présente et commente son rapport joint à l'ordre du jour.

**RÉSOLUTION N° 08-04-5069 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve une dotation basée sur une projection qui établit la proportion maître/élèves (P:M/É) excluant le temps à la direction à 22 dans les écoles secondaires pour l'année scolaire 2008-2009. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-04-5070 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le déploiement du personnel enseignant au palier secondaire pour l'année scolaire 2008-2009, tel que présenté. »

Adoptée

**F- QUESTION PRÉSENTÉE À TITRE D'INFORMATION - Aucune**

**G - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun**

## **H - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 103 à 107.*

### **RÉSOLUTION N° 08-04-5071 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que la séance extraordinaire se poursuive à huis clos, à compter de 22 h 50. »

Adoptée

## **I - RAPPORT DES SÉANCES À HUIS CLOS (1) Séance ordinaire, 25 mars 2008**

### **RÉSOLUTION N° 08-04-5085 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos lors de la séance ordinaire du mardi 25 mars 2008 et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la réorganisation pédagogique des écoles élémentaires catholiques Notre-Dame et Sainte-Thérèse de Cornwall, tel que présenté au rapport SEM-04-08 et en assure sa mise en oeuvre à compter de l'année scolaire 2008-2009. ». »

Adoptée

Concernant ce dossier, le directeur de l'éducation mentionne que des rencontres d'information avec la communauté scolaire et les membres du personnel sont prévues les 9 et 10 avril 2008.

## (2) Séance extraordinaire, 8 avril 2008

### RÉSOLUTION N° 08-04-5086 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos lors de la séance extraordinaire du mardi 8 avril 2008 et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-04 concernant les congés sans traitement et les prêts de services auprès d'organismes externes. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la prolongation du congé sans traitement de Nicole M. Pilon pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon l'article 5.8 des conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la prolongation du congé sans traitement de Charles Vallée pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon les articles 28.1, 28.2, 28.3 et 28.5 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande du *Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques* pour le renouvellement du prêt de services de Liza Boucher-Sutherland, pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon l'article 29.3 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande du *Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques* pour le renouvellement du prêt de services de Germain Gandolfini, pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon l'article 29.3 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande du *Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques* pour le renouvellement du prêt de services de Mélanie Lyne Larocque, pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon l'article 29.3 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande du *Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques* pour le renouvellement du prêt de services de Guy Brisson, pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon l'article 29.3 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire. »;

**(2) Séance extraordinaire, 8 avril 2008 - (suite)**

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande du *Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques* pour le renouvellement du prêt de services de Céline Drouin, pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon l'article 28.9 de la convention collective du personnel enseignant du palier élémentaire. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande du *Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques* pour le renouvellement du prêt de services de Brigitte A.F. Proulx, pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon l'article 28.9 de la convention collective du personnel enseignant du palier élémentaire. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande du *Centre canadien de leadership en évaluation inc.*, pour le renouvellement du prêt de services de François Turpin, pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon l'article 5.7.3 des Conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO. ». »

Adoptée

**J - LEVÉE DE SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 23 h.

---

M. Martial Levac, président

---

M. Roger Paul, secrétaire

## SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 29 AVRIL 2008  
Bureau central, à L'Orignal  
à 20 h  
- PROCÈS-VERBAL -

---

### A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Martial Levac, ouvre la séance, à compter de 20 h.

#### Présences :

#### **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard
- M. Roger Chartrand
- M. Jean Lemay
- M. Roger T. Villeneuve

#### **ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

- M. Maxime Mercure
- M<sup>me</sup> Valérie Parisien

#### **MEMBRES DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. Réjean Aubut, adjoint à la surintendance
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

#### **PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

#### Absences

#### motivées :

- M. André-Paul Lalonde, conseiller scolaire
- M. Michel Pilon, conseiller scolaire

**Auditoire :**

- M<sup>me</sup> Nicole Cheff, Fondation de l'Hôpital Montfort
- M. Richard Gaudet, porte-parole, délégation de l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu de Hammond
- M<sup>me</sup> Jo-anne Laviolette, directrice, Service à l'élève
- M<sup>me</sup> Christine Sigouin, Présidente-directrice générale, Fondation de l'Hôpital Montfort
- M<sup>me</sup> Sylvie Wilson, entraîneure en littérature

de même qu'une dizaine de parents et contribuables.

**B - PRIÈRE**

Le président du Conseil offre ses salutations aux personnes présentes et demande aux gens de se recueillir pour la prière, qu'il dédie à monsieur Ronald Lalonde, qui fut conseiller scolaire pendant plusieurs années ainsi que président d'un des conseils d'origine du CSDCEO, qui est décédé le dimanche précédent.

L'élève-conseiller Maxime Mercure récite une prière.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

Le président de séance mentionne qu'il souhaite inverser l'ordre des présentations indiquées au point D.

**RÉSOLUTION N° 08-04-5098 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-04-5099 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que les absences motivées des conseillers scolaires André-Paul Lalonde et Michel Pilon soient autorisées. »

Adoptée

## **D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS**

Avant d'aborder ce point de l'ordre du jour, le président de séance rappelle la teneur de la ligne de conduite du Conseil concernant les questions des contribuables et délégations.

### **(1) École élémentaire catholique Saint-Mathieu de Hammond**

Le président de séance invite le porte-parole de la délégation de l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu de Hammond à s'avancer.

Monsieur Richard Gaudet, porte-parole, s'avance et remet aux membres du Conseil une pétition signée par plus de 400 personnes, concernant les classes de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années qu'ils veulent garder à Hammond.

Monsieur Gaudet rappelle ensuite les points soulevés lors de la réunion en comité plénier tenue à Cornwall, le 8 avril 2008.

M. Gaudet demande quelle est la date à laquelle le Conseil rencontrera les parents de l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu de Hammond et qu'il espère que les parents seront en mesure de poser des questions, à ce moment-là.

M. Gaudet dépose le document de sa présentation qui sera remis aux membres du Conseil.

En réponse à la question d'un parent demandant la date de la rencontre avec les parents de l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu, le directeur de l'éducation répond que cette rencontre est prévue le mardi 13 mai et que la date sera communiquée aux parents avant la fin de la semaine. Le directeur de l'éducation précise que les questions et commentaires des parents seront recueillis au moment de cette rencontre et seront rapportés aux membres du Conseil.

Le président du Conseil remercie M. Gaudet et les parents de l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu de s'être déplacés.

### **(2) Présentation - Fondation de l'Hôpital Montfort**

Le président de séance invite ensuite M<sup>me</sup> Christine Sigouin, présidente-directrice générale de la Fondation et M<sup>me</sup> Nicole Cheffe, membre du conseil d'administration de la Fondation, à s'avancer afin de débiter leur présentation. M<sup>me</sup> Sigouin souligne que le but de leur présentation est de sensibiliser le Conseil sur l'agrandissement de l'Hôpital Montfort.

À l'aide d'un support technique, ces dames rappellent l'histoire de SOS Montfort, le dénouement de cet épisode et présentent les grands enjeux de la campagne majeure de financement de la Fondation en vue de la création du *Nouveau Montfort*, hôpital humaniste.

## (2) Présentation - Fondation de l'Hôpital Montfort - (suite)

Le président du Conseil remercie mesdames Sigouin et Cheffe pour la présentation et souligne que l'Hôpital Montfort a survécu grâce à la détermination des gens de l'époque et leur souligne que Montfort peut compter sur le CSDCEO pour les appuyer.

## E - RAPPORT OU MOT

### (1) Président du Conseil

Le président du Conseil énumère les différentes activités ou rencontres auxquelles il a participé depuis la dernière séance ordinaire du Conseil :

- *Comité d'honneur du 10<sup>e</sup> anniversaire* du CSDCEO (25 mars 2008);
- Équipe spéciale anti-drogue pour les Comtés-Unis de Prescott et Russell, sur invitation du Président des Comtés-Unis, à Embrun (26 mars 2008);
- Webémission du ministère de l'Éducation concernant le financement de l'éducation pour 2008-2009, prise au Bureau central (26 mars 2008);
- Formation provinciale en région (à Ottawa) pour les Sciences et la technologie, en tant que représentant de l'AFOCSC (27 mars 2008);
- *Comité du 10<sup>e</sup> anniversaire, Espace de la francophonie*, à Casselman (28 mars 2008);
- *Table Jeunesse de Prescott et Russell*, à Alfred, en vue du *Rassemblement Jeunesse 2008* (29 mars 2008);
- *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs* (1<sup>er</sup> avril 2008);
- Rencontre du conseil d'administration de l'organisme *Le Phénix*, à Plantagenet (2 avril 2008);
- Rencontre de l'AFOCSC, à Toronto (3 et 4 avril 2008);
- *4<sup>e</sup> Festival de l'humour*, à l'École secondaire catholique Embrun (4 avril 2008);
- Rencontre du conseil d'administration de l'AFO, à Ottawa (8 et 9 avril 2008);
- Rencontre de l'OPÉCO, à Toronto (9 et 10 avril 2008);
- Réunion concernant le *Monument de la francophonie*, à Casselman (11 avril 2008);
- *SEAPR* : lancement officiel du programme « C'est ta communauté » (CTC) (14 avril 2008);
- Participation à la remise de don à la Cité de Clarence-Rockland (15 avril 2008);
- Conseil d'administration de l'AFOCSC et rencontre avec le CODEC (18 avril 2008);
- Conférence et AGA de l'AFOCSC, à Thunder Bay (18, 19 et 20 avril 2008);
- Conférence de presse pour le lancement de la campagne de financement pour *l'Espace de la francophonie*, à Casselman (21 avril 2008);

**(1) Président du Conseil - (suite)**

- Symposium sur la *Politique d'aménagement linguistique*, à Toronto (23, 24 et 25 avril 2008);
- 10<sup>e</sup> anniversaire des conseils scolaires de langue française, à Toronto (coûts assumés par le ministère de l'Éducation) (23, 24 et 25 avril 2008); et
- Conférence et AGA de l'*Association des responsables de l'éducation de la foi (AREF)*, à Cornwall (25, 26 et 27 avril 2008).

En terminant, le président mentionne que la *Semaine de l'éducation catholique* se tient cette année du 27 avril au 3 mai, sous le thème « L'école catholique de langue française ... communauté de vie évangélique ».

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire**

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation souligne que plusieurs équipes de hockey, tant masculines que féminines, ont fait honneur à leurs écoles, lors de récentes compétitions. Il mentionne quelques résultats, dont :

- l'équipe féminine de l'École secondaire catholique de Casselman, qui a remporté la médaille d'or lors des championnats de EOSSAA;
- les équipes de hockey masculines des écoles secondaires catholiques Embrun, Casselman et Le Relais d'Alexandria qui ont, chacune dans leur catégorie respective, remporté les honneurs du Tournoi franco-ontarien.

Le directeur de l'éducation mentionne également qu'au basket-ball, l'équipe masculine du Pavillon intermédiaire de l'École secondaire catholique de Plantagenet a remporté cette année les grands honneurs de la ligue de Prescott et Russell.

Il souligne par la suite que les Comtés Unis de la région de Cornwall organisaient récemment la Foire des sciences. Il mentionne que Renée Morin, élève de 7<sup>e</sup> année du Pavillon Jean XXIII de l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall, a été couronnée grande lauréate, au niveau intermédiaire. Elle représentera l'école à la foire de sciences pan-canadienne qui aura lieu à Ottawa, au mois de mai. Il ajoute que plusieurs autres élèves se sont également démarqués en remportant différents prix.

En terminant, le directeur de l'éducation félicite M. Daniel Blanchet, enseignant à l'École secondaire catholique La Citadelle, qui a été nommé récemment *Idole de l'enseignement technologique* par le *Conseil canadien des techniciens et technologues*. Il mentionne que monsieur Blanchet a ainsi été honoré pour son dévouement et sa passion pour son travail.

**(3) Élève-conseillère, élève-conseiller**

Dans le cadre de son rapport d'activités, l'élève-conseillère Valérie Parisien mentionne avoir participé, le 14 avril dernier, à une réunion du *Sénat des élèves*, à Cornwall, ainsi qu'à une rencontre du sous-comité de la thématique et de la programmation pour le 10<sup>e</sup> anniversaire du CSDCEO. Les 23, 24 et 25 avril, elle a participé au *Symposium PAL*, à Toronto, où elle a rencontré des élèves-conseillers et des élèves-conseillères venus des quatre coins de la province. Elle ajoute qu'ensemble et avec les membres de la *FESFO*, ils ont approuvé l'horaire de la première Assemblée générale annuelle du *Regroupement des élèves-conseillers francophones de l'Ontario (RECFO)*, qui se déroulera pendant les *Jeux de la francophonie*.

L'élève-conseiller Maxime Mercure fait ensuite un bref résumé des différentes activités organisées dans les écoles secondaires du CSDCEO, au cours du mois d'avril.

Ayant demandé à être excusés pour le reste de la rencontre, les élèves-conseillers quittent la séance.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**G - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**(1) Séance ordinaire, 25 mars 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5100 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 25 mars 2008 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Séance extraordinaire, 8 avril 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5101 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le mardi 8 avril 2008 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Séance extraordinaire, 8 avril 2008 - (suite)**

En référence au point E-(1) du procès-verbal de la séance extraordinaire, un membre demande que lui soient acheminées les données des années précédentes en ce qui concerne les prévisions des effectifs au palier élémentaire.

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX - Aucune**

**I - RAPPORTS DES COMITÉS**

**(1) C.C.E.D., 19 mars 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5102 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 19 mars 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 1<sup>er</sup> avril 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5103 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs*, tenue le 1<sup>er</sup> avril 2008. »

Adoptée

Un membre questionne le mot « chevronné » utilisé dans le règlement administratif N° 505-R2 - *Évaluation du rendement du personnel enseignant chevronné*. Elle demande également s'il ne serait pas plus précis d'utiliser le terme « commentaires » au lieu de « Observations », au point 5.3 du même règlement administratif.

**(2) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 1<sup>er</sup> avril 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5104 :**

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif *Évaluation du rendement du personnel enseignant chevronné*, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-04-5105 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif *Évaluation du rendement du nouveau personnel enseignant*, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-04-5106 :**

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la ligne de conduite N° 315 - *Code de conduite du Conseil à l'intention des membres de la communauté scolaire*, telle que présentée. »

Adoptée

Concernant le règlement administratif *Code de conduite du Conseil à l'intention des membres de la communauté scolaire*, le directeur de l'éducation précise que des protocoles sont en place avec les différents corps policiers et doivent être suivis de façon rigoureuse. Il mentionne que dans le cadre d'une rencontre ultérieure du Conseil, on pourrait présenter un protocole d'entente-type avec la police.

**(2) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 1<sup>er</sup> avril 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5107 :**

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif *Code de conduite du Conseil à l'intention des membres de la communauté scolaire*, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-04-5108 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif *Prévention de l'intimidation et intervention*, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-04-5109 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif *Discipline progressive et promotion d'un comportement positif chez les élèves*, tel que présenté. »

Adoptée

**(3) Comité plénier, 8 avril 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5110 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 8 avril 2008. »

Adoptée

**(3) Comité plénier, 8 avril 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5111 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport DE-01-08, présenté par le directeur de l'éducation et secrétaire, portant sur le processus de sélection et le résultat des élections d'une élève-conseillère et d'un élève-conseiller pour l'année scolaire 2008-2009. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-04-5112 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASA-04-2007-2008, *Plan stratégique 2009-2012*, tel que présenté. »

Adoptée

**J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**

**(1) Un écrivain prolifique**

Le directeur de l'éducation et secrétaire félicite monsieur Éric Charlebois, enseignant à l'École secondaire catholique de Plantagenet, pour le lancement de son 5<sup>e</sup> recueil de poésie, *Circatrices : un soulagement sans guérison*.

**(2) Les Jeux franco-ontariens**

Le directeur de l'éducation souligne que les 15<sup>e</sup> *Jeux franco-ontariens* se tiendront du 16 au 19 mai, à London. Les activités débiteront dans une ambiance de fête par un concert donné par le groupe *SWING*. Il souligne l'importance de ces jeux, pendant lesquels les jeunes franco-ontariens et franco-ontariennes ont l'occasion de se réunir, d'échanger et de tisser de nouveaux liens d'amitié.

**(3) La Semaine de l'éducation catholique de langue française**

Le directeur de l'éducation mentionne que cette année, la *Semaine de l'éducation catholique de langue française* se déroule du 27 avril au 3 mai 2008, sous le thème « L'école catholique de langue française ... communauté de vie évangélique ». Il explique que cette thématique permettra d'explorer certaines valeurs évangéliques, telles que l'accueil, le partage, l'entraide et le courage. Il

## **J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ - (suite)**

ajoute qu'une trousse d'activités en rapport avec le thème de la *Semaine de l'éducation catholique* a été préparée par des membres du personnel du CSDCEO et du CECLFCE et qu'elle a été distribuée partout en province.

Faisant ensuite référence aux *Journées AREF*, qui se tenaient à Cornwall les 25, 26 et 27 avril, le directeur de l'éducation souligne l'excellent travail du comité organisateur, ainsi que la pertinence et la qualité des ateliers offerts. Il mentionne avoir particulièrement apprécié l'atelier au cours duquel des élèves du CSDCEO témoignaient de leur cheminement au niveau de la foi et la façon dont ils la vivaient, au quotidien.

### **(4) L'Arche de la Nouvelle Alliance**

Le directeur de l'éducation souligne que *l'Arche de la Nouvelle Alliance* était de passage à la paroisse Très-Sainte-Trinité de Rockland, le 10 avril dernier, avant de se rendre à Québec, pour le Congrès eucharistique international, en juin 2008. Il explique les efforts déployés pour bien accueillir ce symbole et le travail de Jonathan Roy, responsable de l'animation pastorale à l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland, qui s'occupait de l'animation musicale lors de la messe du soir.

Le directeur de l'éducation ajoute aussi que Jonathan participait aux *Journées AREF* et qu'il est un enseignant apprécié de ses élèves.

## **RÉSOLUTION N° 08-04-5113 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

## **K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

### **(1) Dossier environnemental au campus de Curran**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour concernant les problèmes environnementaux reliés au terrain et à l'eau potable du campus de Curran.

Il explique que toutes les autorisations sont maintenant reçues et que l'on peut mettre en oeuvre les différentes étapes. Il ajoute qu'un bref communiqué sera émis par le Conseil à ce sujet.

**(1) Dossier environnemental au campus de Curran - (suite)**

À la question d'un membre qui souligne que le CSDCEO devrait soumettre une demande d'aide financière auprès des ministères de l'Environnement et de l'Éducation dans ce dossier, le directeur de l'éducation répond que ces possibilités seront considérées.

**RÉSOLUTION N° 08-04-5114 :**

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2007-2008:SA10 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur le dossier environnemental au campus de Curran. »

Adoptée

**(2) Les programmes *SESSIONS***

La surintendante de l'éducation France Lamarche explique que les programmes *SESSIONS* sont un excellent complément aux programmes en lecture et en écriture. Elle invite ensuite mesdames Jo-anne Laviolette, directrice du Service à l'élève et Sylvie Wilson, entraîneure en littératie, à s'avancer afin de fournir aux membres du Conseil de plus amples détails, concernant les programmes *SESSIONS*.

Pour débiter, M<sup>me</sup> Wilson souligne que deux autres entraîneuses en littratie travaillent avec elle, soit mesdames Chantal Gerard et Yvette Lavigne. Ensuite, à l'aide d'un support technique, mesdames Laviolette et Wilson dressent un portrait des programmes d'intervention intensive en lecture mis en place dans les écoles du Conseil, et ce, depuis 2000. Elles expliquent que ce programme de rééducation permet de réduire l'écart en lecture entre les élèves les plus forts et les moins performants. Elles mentionnent également que 15 classes de 1<sup>re</sup> année offrent le programme de *développement accéléré en lecture* (DAL) et 16 classes de la 2<sup>e</sup> à la 4<sup>e</sup> année offrent *l'enseignement explicite du raisonnement et de la compréhension en lecture* (EERCL). Elles soulignent qu'en 2007-2008, le volet écriture a été ajouté afin d'offrir un programme de littératie complet, auquel quatre écoles élémentaires participent en offrant *l'enseignement explicite de la rédaction et du raisonnement en écriture* (EERRE). Elles terminent la présentation en soulignant que la mise en oeuvre de ces programmes visent la réussite de chaque élève. Mesdames Laviolette et Wilson répondent ensuite aux questions d'éclaircissement de la part des membres du Conseil.

**(2) Les programmes *SESSIONS* - (suite)**

La surintendante de l'éducation France Lamarche remercie ces deux personnes pour la présentation. Elle souligne également le professionnalisme démontré par tous les membres du personnel envers la mise en oeuvre de ces programmes, lesquels visent un enseignement efficace et rigoureux en lecture et en écriture, tout cela dans le but d'améliorer le rendement de chaque élève.

À son tour, le président de séance remercie mesdames Laviolette et Wilson pour l'information transmise au sujet des programmes *SESSIONS*.

**RÉSOLUTION N° 08-04-5115 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-04-2008 de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur les programmes *SESSIONS*. »

Adoptée

**(3) Rapport de cheminement - 10<sup>e</sup> anniversaire du CSDCEO (rapport verbal)**

L'adjoint à la surintendance Réjean Aubut informe les membres du Conseil des différentes activités à venir pour souligner le 10<sup>e</sup> anniversaire du CSDCEO :

- *La Kermesse*, mégarassemblement qui aura lieu à l'École secondaire catholique de Plantagenet, le vendredi 23 mai 2008. Il souligne que le communiqué du CSDCEO concernant cet événement se trouve à la page 161 du présent ordre du jour.
- Inauguration de *l'Espace de la francophonie*, au bureau central du CSDCEO, le mardi 3 juin 2008, suivi d'une réception/retrouvailles qui se tient de 17 h à 20 h. Il ajoute que les invitations à ce sujet seront envoyées sous peu.
- Création d'un *Monument de la francophonie* à Casselman, qui sera officiellement inauguré le 26 septembre 2008 et pour lequel le lancement d'une campagne de financement a eu lieu le lundi 21 avril dernier.
- Création d'un *Monument de la francophonie* à Rockland, dont l'annonce aura lieu le jeudi 1<sup>er</sup> mai dernier et pour lequel le dévoilement est prévu le 25 septembre 2008, anniversaire du drapeau franco-ontarien.

**(3) Rapport de cheminement - 10<sup>e</sup> anniversaire du CSDCEO (rapport verbal) - (suite)**

- Organisation par le CSDCEO des *Journées AREF*, qui se tenaient à Cornwall les 25, 26 et 27 avril 2008.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-04-5116 :**

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal de l'adjoint à la surintendance Réjean Aubut, portant sur le *Rapport de cheminement des activités prévues dans le cadre du 10<sup>e</sup> anniversaire du CSDCEO*. »

Adoptée

**(4) Ratification des comptes et factures**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-04-5117 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 254 984,80 \$ et les transactions bancaires au montant de 23 408 688,24 \$ pour un total de 24 663 673,04 \$ pour le mois de mars 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(5) Budget - Première présentation**

La conseillère scolaire Sergine Rachelle Bouchard quitte, à compter de 22 h 25.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-04-5118 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que la séance se poursuive, au-delà de 22 h 30. »

Adoptée

**(5) Budget - Première présentation - (suite)**

À l'aide d'un support technique, le surintendant des affaires et trésorier présente aux membres du Conseil les particularités du financement pour l'année scolaire 2008-2009, qui se trouve sous l'onglet 5 du cartable des *Prévisions budgétaires 2008-2009*. Il traite, entre autres, de la vue d'ensemble, des engagements déjà connus de la part du MÉO, de l'appui aux programmes existants, des nouveautés pour 2008-2009, de même que des principales composantes de la dotation.

En ce qui concerne la dotation, le surintendant des affaires et trésorier présente la dotation pour la prochaine année scolaire, laquelle comprend le personnel enseignant, tant au palier élémentaire que secondaire, les directions et directions adjointes, de même que le personnel rattaché au bureau central. Il explique les modifications apportées à la dotation, par rapport à l'année 2007-2008.

Se référant au personnel rattaché au bureau central, le surintendant des affaires et trésorier mentionne le Service PAL, pour lequel une restructuration est prévue, ce qui amènera la création d'un nouveau poste de direction PAL - Vitalité - Leadership. Il explique également la conversion du poste de direction adjointe des Services pédagogiques 7<sup>e</sup> - 12<sup>e</sup> année, en un poste de direction.

Faute de temps, le surintendant des affaires et trésorier présente seulement les pages 1 à 12 de la première présentation budgétaire.

**RÉSOLUTION N° 08-04-5119 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les modifications apportées à la dotation du personnel rattaché au bureau central, telles que présentées dans le rapport verbal du surintendant des affaires et trésorier dans le cadre des *Prévisions budgétaires 2008-2009* et mandate l'administration à combler le poste de direction PAL - Vitalité - Leadership et celui de direction des Services pédagogiques 7<sup>e</sup> - 12<sup>e</sup>. »

Adoptée à l'unanimité

**L - AFFAIRES COURANTES**

**(1) AFOCSC**

Considérant l'heure tardive, le président, membre du Conseil délégué au Conseil d'administration de l'AFOCSC, mentionne qu'il présentera un rapport au moment de la séance ordinaire de juin.

**(2) ACELF - cotisation**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5120 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien renouvelle son appartenance à l'*Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)*, selon le taux de cotisation « Membre collectif », pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009, en faisant parvenir la somme de 169,31 \$ à cette association. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-04-5121 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien délègue madame Georgette Sauvé et monsieur Jean Lemay à titre de conseillère et de conseiller scolaire délégués et monsieur Roger T. Villeneuve à titre de substitut, au 61<sup>e</sup> Congrès annuel de l'*ACELF*, qui se tiendra du 2 au 4 octobre 2008, à la ville de Québec. »

Adoptée

**M - AVIS DE PROPOSITION - Aucun**

**N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun**

**O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune**

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS**

**RÉSOLUTION N° 08-04-5122 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO

1.1 Communiqués

- a) *Donner sa propre voix à la télé de langue française*
- b) *L'Ontario rend hommage aux éducatrices et éducateurs hors pair*

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)**

- c) *Les écoles sans gras trans en Ontario*
  - d) *Les élèves de l'Ontario célèbrent la Semaine de la Terre*
  - e) *Les élèves de l'Ontario font partie des meilleurs au Canada*
2. Autres
- 2.1 Du Cabinet du Premier ministre - communiqués
    - a) *De nouvelles bourses aideront les étudiants qui doivent se déplacer sur de longues distances*
    - b) *L'Ontario rend hommage à un chef de file en matière d'alphabétisation*
  - 2.2 Calendrier des réunions
  - 2.3 Du Conseil scolaire - communiqués
    - a) *Semaine de l'éducation catholique : du 27 avril au 3 mai 2008*
    - b) *La Kermesse : une fête pour TOUS les élèves du CSDCEO*
    - c) *Campagne provinciale de mise en valeur des écoles catholiques de langue française en Ontario*
  - 2.4 De l'ACELF - document de réflexion sur la diversité culturelle dans les écoles francophones du Canada
  - 2.5 Communiqué - *Campagne de financement pour un gigantesque symbole franco-ontarien à Casselman*
  - 2.6 De la Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario - communiqué
    - a) *La FAFO fête ses 30 ans en grand*
  - 2.7 De la FNCSF - candidatures pour le prix Jean-Robert-Gauthier. »

Adoptée

**Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout**

**R - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 108 à 114.*

## S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

### RÉSOLUTION N° 08-04-5123 :

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-12-08, *Nouvelles affectations et nomination à un poste de responsabilité*, tel que présenté. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de Louise Courville-Baaklini à un poste à la direction d'une école selon les dispositions de la ligne de conduite *Conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO*, à compter de l'année scolaire 2008-2009. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination temporaire de Jean Lamadeleine à un poste à la direction d'une école selon les dispositions de la ligne de conduite *Conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO*, à compter du 30 avril 2008 et ce jusqu'à la fin de la présente année scolaire. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-05, concernant les embauches, les démissions, les congés sans traitement, le prêt de services auprès de l'Association, les nominations à un poste de responsabilité, la démission d'un poste de responsabilité et la suppléance à long terme. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la prolongation du congé sans traitement de Pierre Lavigne pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon les articles 28.1, 28.2, 28.3 et 28.5 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien renouvelle le quatrième poste de superviseur des bâtiments au statut de poste temporaire jusqu'au 31 août 2011 et que les coûts associés au poste soient imputés aux subventions d'immobilisation, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2007-2008:SA16 du surintendant des affaires et trésorier. »;

## S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate l'administration d'offrir à monsieur Richard Martel la possibilité de remplir le quatrième poste de superviseur des bâtiments jusqu'au 31 août 2011, aux conditions établies dans le rapport de recommandation 2007-2008:SA16 du surintendant des affaires et trésorier. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien effectue la mise à pied des membres du personnel enseignant excédentaires du palier élémentaire dont les noms suivent, à compter du 24 août 2008, selon l'article 38.7.1 de la convention collective du personnel enseignant du palier élémentaire :

Lana-Hope Côté-Pelletier	Karyn Ménard
Brigitte Grandmont	Claude Lachaine
Emelie Lemay	Shanna McIlwain-Dupont
Anne-Marie Villemaire	Mélanie Desjardins
Sylvain Madore	Lysanne Gauthier
Yannick Joly	Émilie Lamoureux
Angèle McDonnell	Isabelle M. Lalande
Sylvie Berniquez-Lacombe	Vickie Lemire
Lianne Julien	Martine Bazinet
Valérie Decaire	Éloïse Benoit
Annabelle Brunet	Martine Budzinski
Roxanne Laviolette-Normand	Julie Cousineau
Éliane Amyot	Myriam Cuillerier
Chantal Dubois	Caroline Gauthier
Geneviève Béland	Diane Léveillé
Lori J. Fraser	Céline Carrière
Véronique Potvin	Stéphanie Quesnel
Lise E. Rochon	Martine Renaud
Janic C. Marion	Sheila Gail Brook
Marc-André Bédard	Brigitte Brazeau
Julien Ménard	Anick Léger
Mélanie Nicole Lafrance	Mélissa Charlebois
Annie Legault	Élise Gagné-Côté
Lynn Dobson-Simard	Mélissa Parisien
Amélie Lemieux	Sophie Lalonde
	Kathie Génier. » . »

Adoptée

## T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 23 heures.

---

M. Martial Levac, président

---

M. Roger Paul, secrétaire

## SÉANCE ORDINAIRE

**LE MARDI 27 MAI 2008**  
**Bureau central, à L'Orignal, à 20 h**  
**- PROCÈS-VERBAL -**

---

### A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

En l'absence du président du Conseil, la vice-présidente, M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, occupe le siège et ouvre la séance, à compter de 20 h.

#### Présences :

#### **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Roger T. Villeneuve

#### **ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

- M. Maxime Mercure
- M<sup>me</sup> Valérie Parisien

#### **MEMBRES DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

#### **PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

#### Absences

#### motivées :

- M. Martial Levac, conseiller scolaire
- M. Michel Pilon, conseiller scolaire

**Auditoire** : M. François Bazinet, coordonnateur, Aménagement linguistique  
M<sup>me</sup> Chantal Brisson-Racine, enseignante, Aménagement linguistique  
M. Carl Gagnon, enseignant, Aménagement linguistique  
M<sup>me</sup> Nadine Goulet, directrice, CAP  
M<sup>me</sup> Diane Letourneau, enseignante, Aménagement linguistique  
M. Éric Parent, enseignant, Aménagement linguistique  
Sénat des élèves

ainsi que quelques parents et contribuables.

**B - PRIÈRE**

L'élève-conseillère Valérie Parisien récite une prière.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

**RÉSOLUTION N° 08-05-5149 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-05-5150 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que les absences motivées des conseillers scolaires Martial Levac et Michel Pilon soient autorisées. »

Adoptée

**D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune**

**E - RAPPORT OU MOT**

**(1) Président du Conseil**

Aucun, le président du Conseil étant absent.

## (2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation souligne que des dizaines d'oeuvres d'art d'élèves franco-ontariens seront exposées pour toute une année dans les locaux de la *Direction des politiques en langue française* du ministère de l'Éducation, à Toronto. Plus de 120 oeuvres d'art, conçues par des élèves inscrits en arts visuels ou en arts médiatiques au sein des différents conseils scolaires et toutes dessinées sous le thème *Des racines, des visages et des ailes*, ont été reçues. Trois réalisations d'élèves du CSDCEO ont été retenues, soit celle d'Edward Larocque, élève de l'École élémentaire catholique Saint-Joseph de Russell, d'Émile Houle qui fréquente l'École élémentaire catholique Elda-Rouleau d'Alexandria et d'Éric Desnoyers de l'École secondaire catholique de Casselman.

Le directeur de l'éducation félicite ensuite M. Marc Lalonde, enseignant à l'École secondaire catholique de Plantagenet et responsable du projet de la *Voiture de course #8*, qui a été choisi en tant que lauréat d'un certificat d'honneur dans le cadre du programme des *Prix du Premier ministre pour l'excellence dans l'enseignement*, au niveau national. M. Lalonde a été choisi parmi 155 mises en candidature pour son leadership, ses méthodes d'enseignement novatrices et surtout pour son dévouement à l'égard des jeunes.

En terminant, le directeur de l'éducation mentionne la réussite que fut *La Kermesse*, qui a eu lieu le 23 mai dernier, à l'École secondaire catholique de Plantagenet. Il qualifie l'événement de « moment mémorable pour le CSDCEO ». Il ajoute que plus de dix mille personnes ont apprécié les spectacles offerts par les différents groupes d'élèves et que la fierté était palpable. Il souligne que la tenue de ce mégarassemblement a demandé beaucoup d'organisation de la part de tous les services du Conseil et mentionne également l'excellente collaboration des chauffeurs d'autobus, leur gentillesse et leur disponibilité afin que le transport se déroule dans l'ordre.

## (3) Élève-conseillère, élève-conseiller

Dans le cadre de son rapport d'activités, l'élève-conseillère Valérie Parisien mentionne avoir participé aux *15<sup>e</sup> Jeux franco-ontariens*, à London, au cours desquels se tenait également la première Assemblée générale annuelle du *Regroupement des élèves-conseillers francophones de l'Ontario* (RECFO).

Elle ajoute que la journée-même, elle a assisté à la dernière rencontre du *Sénat des élèves* pour la présente année scolaire et remercie les *Sénateurs* et les *Sénatrices* pour le chemin parcouru durant l'année, ainsi que le leadership et le professionnalisme démontrés au cours des rencontres. Elle remercie

**(3) Élève-conseillère, élève-conseiller - (suite)**

également l'équipe en *Aménagement linguistique* pour le support apporté tout au long de l'année et les membres du Conseil pour l'appui démontré dans la mise en oeuvre de cette initiative que fut le *Sénat des élèves*.

Elle enchaîne avec la liste des activités qui se sont déroulées dans quelques écoles secondaires au cours du mois de mai.

Pour sa part, l'élève-conseiller Maxime Mercure félicite les organisateurs de *La Kermesse*. Il termine ensuite l'énumération des différentes activités organisées dans les écoles secondaires du CSDCEO, au cours du mois de mai.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**(1) Séance ordinaire, 29 avril 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-05-5151 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 29 avril 2008 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune**

**I - RAPPORTS DES COMITÉS**

**(1) C.C.E.D., 17 avril 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-05-5152 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 17 avril 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Comité de participation des parents, 12 mai 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-05-5153 :**

Proposé par : M. André-Paul Lalonde  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité de participation des parents*, tenue le 12 mai 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(3) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 12 mai 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-05-5154 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs*, tenue le lundi 12 mai 2008. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-05-5155 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive en première et deuxième lectures et approuve la ligne de conduite N° 303 - *Processus d'examen des installations scolaires*, telle que présentée. »

Adoptée

**J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**  
**(1) Ensemble pour faire avancer la recherche**

Le directeur de l'éducation mentionne qu'à la fin du mois d'avril, les élèves de l'École élémentaire catholique Marie-Tanguay de Cornwall participaient à l'activité « Sautons en coeur ». Les élèves devaient amasser des dons, pour lesquels ils s'engageaient à sauter à la corde pendant une certaine période de temps. C'est ainsi qu'ensemble, les élèves ont amassé la somme de plus de quinze mille dollars qui a ensuite été remise à la *Société canadienne des maladies du coeur*.

Le directeur de l'éducation souligne ensuite que les élèves et les membres du personnel de l'École secondaire catholique Embrun ont organisé un concours afin d'amasser des dons pour le *Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario*. Il explique que les participants et participantes s'étaient fixé un objectif de 1 400 \$. Si l'objectif était atteint, enseignants et enseignantes volontaires devaient se soumettre à une session de rasage, à une session de teinture ou à une session d'épilation. En moins d'une semaine, les élèves ont amassé la somme de 1 720 \$ qui a été remise à CHEO, afin de permettre aux enfants malades de recevoir des soins. De plus, Adam Laporte, élève de 12<sup>e</sup> année, a fait don de sa chevelure pour cette cause.

Il mentionne aussi que les élèves et le personnel de l'École secondaire catholique de Casselman ont, quant à eux, amassé plus de 3 000 \$ en seulement huit jours pour en faire don à une fondation pour la recherche sur la dystrophie musculaire de Duchenne, dont l'un de leurs camarades de classe est atteint.

Le directeur de l'éducation termine en soulignant que les élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Joseph de Wendover, souhaitant faire une différence dans la vie d'un enfant malade, ont amassé la somme de plus de 800 dollars, lors d'un patinthon organisé au cours de l'hiver.

**RÉSOLUTION N° 08-05-5156 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

## **K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

### **(1) Présentation du Sénat des élèves**

L'adjoint à la surintendance Alain Martel présente les membres de l'équipe en aménagement linguistique, tout en les remerciant pour l'appui apporté aux élèves formant le *Sénat des élèves*, tout au long de l'année.

M. Éric Parent, porte-parole de l'équipe en aménagement linguistique, explique brièvement la constitution du *Sénat des élèves* et son évolution jusqu'à ce jour. Il invite ensuite chacun des élèves formant le *Sénat des élèves* à se présenter, en mentionnant le nom de leur école.

Il cède ensuite la parole à deux représentants du *Sénat des élèves*, soit Louis-Beaudoin Charlebois de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury et Catherine Labrèche de l'École secondaire catholique de Plantagenet qui, à l'aide d'un support technique, font un tour d'horizon des différents accomplissements du *Sénat des élèves*, au cours de la dernière année scolaire. La présentation contient également des témoignages des membres du *Sénat des élèves* qui soulignent à quel point ils ont apprécié l'expérience.

Le directeur de l'éducation remercie les porte-parole pour l'excellente présentation et souligne le leadership et le professionnalisme démontrés par les élèves formant le *Sénat des élèves*.

### **RÉSOLUTION N° 08-05-5157 :**

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive la présentation du *Sénat des élèves*. »

Adoptée

### **(2) Le cheminement de la Communauté d'apprentissage professionnelle (CAP) au CSDCEO, 2005-2008**

La surintendante de l'éducation France Lamarche fait un retour en arrière et explique l'implantation de ce nouveau mode de fonctionnement que sont les CAP, au sein du CSDCEO. Elle souligne que l'implantation d'une CAP dans chaque école et chaque service du Conseil était un des objectifs du *Plan stratégique 2005-2008*.

**(2) Le cheminement de la Communauté d'apprentissage professionnelle (CAP) au CSDCEO, 2005-2008 - (suite)**

Elle invite ensuite M<sup>me</sup> Nadine Goulet, directrice responsable des CAP, à prendre la parole. Cette dernière passe une vidéo où des membres du personnel expliquent le cheminement des CAP au sein de leur école ou de leur service et la façon dont cette culture de collaboration favorise l'amélioration continue du rendement de tous les élèves.

En réponse à une question, la surintendante de l'éducation explique que les personnes à la direction, que l'on nomme également des « leaders pédagogiques », font partie intégrante des équipes de collaboration, où elles exercent un leadership partagé.

La surintendante de l'éducation remercie M<sup>me</sup> Goulet pour l'excellent travail accompli à la direction des CAP et lui souhaite bonne chance dans ses nouvelles fonctions, puisque M<sup>me</sup> Goulet assurera la direction de l'École élémentaire catholique Sainte-Félicité de Clarence Creek à compter de la prochaine année scolaire.

Un membre mentionne apprécier l'implantation des CAP au sein du CSDCEO, puisque grâce à ces équipes de collaboration, chacun et chacune cheminent ensemble pour l'amélioration du rendement de tous les élèves.

**RÉSOLUTION N° 08-05-5158 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-03-2008 de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur le *Cheminement de la communauté d'apprentissage professionnelle au CSDCEO, 2005-2008.* »

Adoptée

**(3) Transfert des élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années de l'École élémentaire catholique Sainte-Mathieu de Hammond**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour qui est un sommaire de la rencontre avec les parents de l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu de Hammond, qui a eu lieu le 13 mai 2008. Il explique le déroulement de la rencontre et souligne que le rapport se veut une synthèse des commentaires des parents de l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu de Hammond qui étaient présents à cette rencontre.

**(3) Transfert des élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années de l'École élémentaire catholique Sainte-Mathieu de Hammond - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-05-5159 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport conjoint de recommandation 2007-2008:SA18 du surintendant des affaires et trésorier et de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux et poursuive le transfert des élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années des écoles nourricières de l'École intermédiaire catholique - Pavillon Rockland pour septembre 2008, tel qu'approuvé par le Conseil le 11 décembre 2007, dans le cadre du rapport de recommandation 2007-2008:SA10 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

**(4) Ratification des comptes et factures**

**RÉSOLUTION N° 08-05-5160 :**

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 2 603 898,33 \$ et les transactions bancaires au montant de 19 423 103,14 \$ pour un total de 22 027 001,47 \$ pour le mois d'avril 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(5) Délibérations budgétaires**

Le surintendant des affaires et trésorier rappelle que, dû à un manque de temps lors de la séance ordinaire du Conseil du 29 avril dernier, il n'avait présenté que les pages 1 à 12 de la première présentation budgétaire. Il termine alors cette présentation et explique les différentes subventions touchant les immobilisations et la structure de la dette totale du Conseil. Il enchaîne ensuite avec la deuxième présentation budgétaire pour l'année scolaire 2008-2009, qui se trouve sous l'onglet 6 du cartable des *Prévisions budgétaires 2008-2009*.

À l'aide d'un support technique, le surintendant des affaires et trésorier présente aux membres du Conseil, les principales composantes de la dotation du personnel de soutien à l'école, des avantages sociaux, ainsi que des fournitures et services.

**L - AFFAIRES COURANTES**

**(1) AFOCSC**

Rien à signaler, le président étant absent.

**(2) Suivi aux présentations des hôpitaux - Fondation de l'Hôpital général de Hawkesbury et Fondation de l'Hôpital Montfort**

Le surintendant des affaires et trésorier remet ce dossier en contexte, en rappelant que la Fondation de l'Hôpital général de Hawkesbury faisait une présentation au Conseil, en octobre 2007, pour expliquer ses projets d'expansion et dans le but de demander au Conseil de les appuyer dans leur campagne de financement. Quant à la Fondation de l'Hôpital Montfort, celle-ci était reçue par le Conseil le 29 avril dernier, afin de présenter sa planification d'expansion.

Le surintendant des affaires et trésorier explique qu'à la suite de ces deux présentations et en guise d'appui à ces deux hôpitaux, le Conseil pourrait émettre un communiqué pour chaque hôpital disant que le Conseil appuie ces projets et favorise l'accès à leur campagne de financement en plaçant un lien sur le site Web du Conseil qui amènerait les personnes intéressées directement sur le site de la fondation.

Après discussions, les membres de l'administration conviennent d'assurer un suivi aux présentations de ces deux hôpitaux.

Un membre indique qu'elle a été approchée par deux personnes demandant s'il était possible de faire une présentation aux employés, en approchant des directions d'école pour les écoles desservies par l'Hôpital général de Hawkesbury.

Un autre membre souligne que d'autres organisations pourraient aussi demander de faire des présentations.

Le directeur de l'éducation indique que l'on pourrait inviter les représentants de la Fondation de l'Hôpital général de Hawkesbury, à rencontrer les personnes à la direction dont les écoles sont desservies par cet hôpital, pour les sensibiliser à cette cause. Les directions pourront à leur tour, faire valoir cette cause.

**RÉSOLUTION N° 08-05-5161 :**

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le rapport de recommandation 2007-2008:SA17 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur le suivi aux présentations des hôpitaux - Fondation de l'Hôpital général de Hawkesbury et Fondation de l'Hôpital Montfort. »

Adoptée

**M - AVIS DE PROPOSITION - Aucun**

**RÉSOLUTION N° 08-05-5162 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que la séance se poursuive, au-delà de 22 h 30. »

Adoptée

**N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL**

Un membre mentionne avoir apprécié le spectacle *Talenmania*, présenté à l'École secondaire catholique Embrun. Elle fait ensuite la lecture d'une lettre envoyée à la direction, appuyant les programmes dispensés à cette école.

**O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune**

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS**

**RÉSOLUTION N° 08-05-5163 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
  - 1.1 Communiqués
    - a) *Les écoles de l'Ontario célèbrent lundi en musique*
    - b) *Renforcer le contrôle des dépenses du Toronto Catholic District School Board*
  2. Autres
    - 2.1 Du Cabinet du Premier ministre - communiqués
      - a) *L'Ontario rend hommage à un chef de file en matière d'alphabétisation*
    - 2.2 Calendrier des réunions
    - 2.3 Du Conseil scolaire - communiqués
      - a) *Des élèves du CSDCEO parlent de leur foi*
      - b) *Le CSDCEO est l'hôte des Journées AREF*
      - c) *Deuxième sondage d'opinion au CSDCEO*
      - d) *Les élèves du CSDCEO gravissent l'Everest avec Jean-François Carrey*
      - e) *La 4<sup>e</sup> édition des Olympiades de la résolution de problèmes!*
      - f) *La Kermesse : tout un mégarassemblément !*
    - 2.4 Lettre de sympathie, décès d'une enseignante
    - 2.5 De l'ACELF - 61<sup>e</sup> Congrès de l'ACELF, octobre 2008. »

Adoptée

**Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION** - Aucun ajout

**R - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 134 à 145.*

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

**RÉSOLUTION N° 08-05-5164 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-06, concernant les démissions, le congé sans traitement et les nominations à un poste de responsabilité. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-13-08, *Mutations de personnes à la direction et à la direction adjointe, Normalisation de statuts de personnes à des postes de responsabilité et Nominations à des postes à la direction et à la direction adjointe*, tel que présenté. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de Lyne Racine à un poste à la direction d'une école, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de Chantal Beaudry à un poste à la direction d'une école, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de Denis Lanthier à un poste à la direction d'une école, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de Sylvie Labrèche à un poste à la direction d'une école, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

## **S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)**

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de Josée Picard St-Louis à un poste à la direction adjointe d'une école, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de Colette Boyer à un poste à la direction adjointe d'une école, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de Roxanne LeBrun à un poste à la direction adjointe d'une école, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de Pascal R. Lalonde à un poste à la direction adjointe d'une école, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de Marc-André Chouinard à un poste à la direction adjointe d'une école, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de François Turpin à un poste à la direction, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de Lynn M. Charbonneau à un poste à la direction, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de Josée Lortie à un poste à la direction d'une école, selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2008. »;

## S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de Marie-Ève Dubuc à un poste à la direction adjointe d'une école, selon les dispositions de l'article 22.1 de la convention collective entre le CSDCEO et les membres de l'AEFO - unité Est catholique, palier élémentaire, à compter du 18 août 2008. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien déclare excédentaires les membres du personnel enseignant du palier secondaire dont les noms suivent, à compter du 24 août 2008, selon l'article 39.6.2 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire :

Carolynne Séguin  
Josée-Anne Lalonde  
Marie-Annik Lafrance

Chantal Malette  
Mariève Thériault  
Michèle Lalonde  
Stéphanie Séguin. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien déclare excédentaires les membres du personnel d'appui de la FEESO, unité 65, district 33 dont les noms suivent, à compter du 31 mai 2008, selon l'article 16.3 de la convention collective en vigueur :

### Aides-enseignantes

Angelle Denis  
Roxanne Lapensée  
Anne Lalonde  
Lucille J. Desjardins  
Chantal Labre-Aubin  
Denise T. Séguin  
Mélanie M. Carrière  
Monique Sauvé-Roy  
Chantalle Gauthier  
Francine Lanthier  
Josée Lalonde  
Natasha Séguin  
Liette Lalonde  
Carole Lajoie-Langlois  
Suzanne Montigny  
Lyn Lebeau-Lemire  
Hélène Dufour  
Monique Morin  
Nicole Deguire-Lalonde  
Manon Thériault  
Annick Lalonde  
Cindy Massé

### Éducatrices

Solange Fiset  
Mélanie Groulx  
Andréanne Joly  
Tanya Fournier  
Chantal Paradis  
Stéphanie Lacroix  
Chantal Isabelle Morin  
Caroline Laflèche  
Julianne Charron  
Jeannette Yeon  
Karine Sylvain  
Marie-Anne Lanthier  
Mychelle Périard  
Véronique Raymond  
Julie Fontaine  
Chantal Meilleur  
Michelle-Ann Poulin  
Annie Dutil  
Sylvie Jean-Louis. »;

---

---

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)**

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien modifie le contrat du directeur de l'éducation et secrétaire, en prolongeant ce contrat d'une année jusqu'à la fin de l'année scolaire 2009-2010, selon les modalités discutées qui seront intégrées au contrat. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien prolonge d'une année, le contrat de France D. Lamarche, surintendante de l'éducation, jusqu'à la fin de l'année scolaire 2008-2009, et que ce contrat soit modifié à cet effet. ».

**T - LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 35.

---

M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente

---

M. Roger Paul, secrétaire

## SÉANCE EXTRAORDINAIRE

LE MARDI 10 JUIN 2008, à 21 h  
Édifice Jean XXIII  
610, avenue McConnell, Cornwall

### - PROCÈS-VERBAL -

---

#### A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

M<sup>me</sup> Georgette Sauvé préside la séance.

#### Présences :

#### CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Michel Pilon

#### ÉLÈVE-CONSEILLÈRE

- M<sup>me</sup> Valérie Parisien

#### MEMBRE DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. Réjean Aubut, adjoint à la surintendance
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance

#### PROCÈS-VERBALISTE

M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

#### Absences

#### motivées :

- M. Maxime Mercure, élève-conseiller
- M. Roger T. Villeneuve, conseiller scolaire

**B - PRIÈRE**

M<sup>me</sup> Georgette Sauvé demande aux membres de se joindre à elle pour réciter le Notre-Père.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

**RÉSOLUTION N° 08-06-5165 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-06-5166 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que les absences motivées du conseiller scolaire Roger T. Villeneuve et de l'élève-conseiller Maxime Mercure, soient autorisées. »

Adoptée

**D - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**E - QUESTIONS À L'ÉTUDE**

**(1) Financement à long terme - Règlement administratif N° NPP-75-1-2008**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport remis en pièce détachée et explique que le *Règlement administratif N°NPP-75-1-2008*, servira à financer les coûts de construction de la Phase 1 du pavillon pour les 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années à l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland.

**RÉSOLUTION N° 08-06-5167 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachel Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le *Règlement administratif N°NPP-75-1-2008* autorisant un prêt de l'*Office ontarien de financement* d'un capital de 3 903 125 \$, aux termes d'un contrat de prêt conclu en vertu de l'article 12 du *Règlement de l'Ontario 466/97*. »

Adoptée

## **(2) Fournitures scolaires**

La surintendante de l'éducation France Lamarche dépose et commente son rapport concernant l'achat de fournitures scolaires essentielles à l'apprentissage des élèves, de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année. Elle souligne que cette initiative sera mise en oeuvre dès le mois d'août 2008 et que des trousse de base, déterminées selon le niveau des élèves, seront remises gratuitement en début d'année scolaire.

En réponse à la question d'un membre, le directeur de l'éducation mentionne qu'une lettre aux parents sera envoyée par les directions d'école, mentionnant la liste des fournitures scolaires essentielles fournies par le Conseil. Il ajoute que cette liste sera adaptée, selon les niveaux et les besoins des élèves.

Un membre demande le coût d'une telle initiative et le directeur de l'éducation répond que cela se chiffre entre 200 et 300 mille dollars. Il ajoute qu'un communiqué sera émis afin de faire connaître cette nouvelle initiative du CSDCEO.

Bien qu'elle apprécie le fait que le Conseil défraie le coût des fournitures scolaires essentielles pour les élèves de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année, l'élève-conseillère demande si une telle initiative sera mise en place également pour les élèves du palier secondaire. Le directeur de l'éducation répond que cette possibilité est présentement à l'étude. Il ajoute qu'un comité de personnes à la direction d'écoles secondaires sera mis sur pied, pour déterminer les besoins des élèves du palier secondaire, en fournitures scolaires. Il termine en mentionnant que cette initiative pourrait être mise en place pour la rentrée scolaire de 2009-2010.

### **RÉSOLUTION N° 08-06-5168 :**

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-05-2008 de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur les fournitures scolaires essentielles à l'apprentissage des élèves de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année. »

Adoptée à l'unanimité

**F- QUESTION PRÉSENTÉE À TITRE D'INFORMATION - Aucune**

**G - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun**

## H - SÉANCE À HUIS CLOS

*Discussion de la séance à huis clos : pages 166 à 170.*

### RÉSOLUTION N° 08-06-5169 :

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que la séance extraordinaire se poursuive à huis clos, à compter de 21h 15. »

Adoptée

## I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

### RÉSOLUTION N° 08-06-5178 :

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-07 concernant les démissions, les prêts de services auprès d'organismes externes, la nomination à un poste de responsabilité et le congé sans traitement. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande du *Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques* pour le prêt de services de Nicole Lamarche, pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon l'article 29.3 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve, pour une dernière année, la demande du *Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques* pour le renouvellement du prêt de services de Josée Hébert, pour l'année scolaire 2008-2009, et ce, selon l'article 29.3 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de France Campagna à un poste de direction adjointe d'une école selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 18 août 2008. »; et

**I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)**

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien autorise le directeur de l'éducation et secrétaire, en consultation avec le président le cas échéant, à procéder à l'embauche ou à la nomination de personnes pour combler trois postes à la direction adjointe des écoles du Conseil, à la suite du processus d'entrevue et qu'un rapport soit présenté au Conseil par la suite. ». »

Adoptée

**J - LEVÉE DE SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 21 h 35.

---

M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente

---

M. Roger Paul, secrétaire

## SÉANCE ORDINAIRE

LE MERCREDI 25 JUIN 2008, à 20 h  
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

---

### A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Martial Levac, ouvre la séance, à compter de 20 h.

#### Présences :

#### **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Michel Pilon
- M. Roger T. Villeneuve

#### **ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

- M. Maxime Mercure
- M<sup>me</sup> Valérie Parisien

#### **MEMBRES DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

#### **PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

**Auditoire** : M. Sylvain Charlebois, directeur, Service des finances et de la paie  
M<sup>me</sup> Sylvie Labrèche, directrice, École secondaire catholique de Plantagenet  
M<sup>me</sup> Louise Lafontaine, coordonnatrice, Service à l'élève  
M. Marc Lalonde, enseignant, École secondaire catholique de Plantagenet  
M<sup>me</sup> Jo-anne Laviolette, directrice, Service à l'élève  
M<sup>me</sup> Carole Taillon, chef comptable, Service des finances et de la paie

ainsi qu'une dizaine d'élèves et quelques parents et contribuables.

**B - PRIÈRE**

La conseillère scolaire, M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, invite les personnes présentes à se recueillir pour la prière.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-06-5188 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

**D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune**

**E - RAPPORT OU MOT**

**(1) Président du Conseil**

Le président du Conseil ayant été absent lors de la séance ordinaire du 27 mai, il énumère les différentes activités ou rencontres auxquelles il a participé depuis la séance ordinaire du 29 avril 2008 :

- conférence de presse à Rockland pour les *Espaces de la francophonie* (1<sup>er</sup> mai 2008);
- visite au salon funéraire lors du décès de l'ancien conseiller scolaire, vice-président et président du CESCLFPR, monsieur Ronald Lalonde (2 mai 2008);
- animation d'un groupe de travail sur la planification et le développement communautaire de Prescott-Russell (2 mai 2008);
- session de planification stratégique au bureau central (7 mai 2008);
- dialogue provincial sur les négociations salariales (SCFP), à Toronto (8 et 9 mai 2008);

**(1) Président du Conseil - (suite)**

- souper BBQ du Club Richelieu, à Embrun (10 mai 2008);
- dialogue provincial sur les négociations salariales (FEESO), à Toronto (12 et 13 mai 2008);
- Dîner Trillium annuel, à Alfred (14 mai 2008);
- CCED, à Cornwall (15 mai 2008);
- inauguration de l'Espace dédié à la francophonie au bureau central du Conseil (3 juin 2008);
- inauguration de la nouvelle bibliothèque municipale et scolaire et des nouveaux locaux de l'É.S.C. de Casselman (4 juin 2008);
- conseil d'administration et Assemblée générale annuelle de l'AFO, à Sudbury (6 et 7 juin 2008);
- inauguration de la garderie à l'École élémentaire catholique Marie-Tanguay de Cornwall (10 juin 2008);
- session de planification stratégique au bureau central (11 juin 2008);
- Assemblée générale annuelle du Phénix, à Alfred (13 juin 2008);
- réception de la ministre Meilleur dans le cadre de la 33<sup>e</sup> édition du Festival franco-ontarien (13 juin 2008);
- Assemblée générale annuelle du Parti libéral de l'Ontario (cérémonie d'ouverture et ralliement des troupes; allocution du Premier ministre de l'Ontario), au Palais des Congrès, à Ottawa (13 juin 2008);
- souper, dans le cadre du *Festival du canard et de la plume*, à Saint-Isidore (14 juin 2008);
- appel conférence pour le conseil d'administration de l'AFO (16 juin 2008);
- conseil d'administration de l'AFOCSC, à Québec et participation au Congrès eucharistique (19 au 22 juin 2008);
- conférence de presse à Rockland concernant le *Monument de la francophonie* (commandites et dons) (24 juin 2008); et
- conseil d'administration de la FAFO provinciale, à Ottawa (25 juin 2008).

Le président remercie ensuite les membres du personnel pour leur dévouement auprès des élèves au cours de la dernière année scolaire et souhaite à tous de bonnes vacances.

Il demande ensuite à M<sup>me</sup> Sylvie Labrèche, directrice de l'École secondaire catholique de Plantagenet, de s'avancer afin de présenter une marque de reconnaissance de la part du Très honorable Stephen Harper, à M. Marc Lalonde, enseignant, puisqu'il est l'un des récipiendaires dans le cadre du programme des *Prix du Premier ministre pour l'excellence dans l'enseignement*.

**(1) Président du Conseil - (suite)**

Par la suite, le président du Conseil souligne que la présente séance ordinaire est la dernière de leur mandat pour l'élève-conseillère et l'élève-conseiller. Il les remercie pour leur excellente collaboration et leur participation aux réunions du Conseil, au cours de la dernière année scolaire. Il termine en leur souhaitant bonne chance dans leurs études postsecondaires et leurs projets futurs. Il invite les élèves-conseillers à s'avancer pour recevoir une lettre d'appréciation du Conseil.

À leur tour, les élèves-conseillers remercient les membres du Conseil pour l'accueil qu'ils ont reçu et le respect démontré à leur endroit, tout au long de leur mandat.

Un membre souligne qu'elle a remis la bourse du Conseil à l'élève-conseillère, lors de la remise des diplômes à l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury.

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire**

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation mentionne que lors de la remise des *Distinctions de l'Ontario*, décernées par le ministère des Affaires civiles et de l'Immigration, le 5 juin dernier, à Ottawa, M. Sylvain Charlebois, directeur du Service des finances et de la paie du CSDCEO, ainsi que deux élèves de l'École secondaire catholique de Plantagenet, ont été honorés. Il souligne que ce prix rend hommage aux personnes qui comptent plusieurs années de service de bénévolat continu au sein d'un même organisme, en Ontario. Il ajoute que M. Charlebois oeuvre bénévolement depuis maintenant plus de 10 ans, au sein de la *Société de développement communautaire de Prescott-Russell*. Quant aux deux élèves de Plantagenet, ils ont été honorés pour les heures de bénévolat qu'ils ont effectuées pendant leur séjour à l'école secondaire. Une des élèves, Ariane Bercier, a cumulé 1 000 heures de bénévolat, alors que Kevin Bigras en a effectué 400.

**(3) Élève-conseillère, élève-conseiller**

Dans le cadre de leurs rapports d'activités, l'élève-conseillère et l'élève-conseiller mentionnent les activités auxquelles ils ont participé depuis la dernière séance ordinaire du Conseil et énumèrent quelques événements qui ont eu lieu dans les écoles secondaires.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**G - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**(1) Séance ordinaire, 27 mai 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-06-5189 :**

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 27 mai 2008 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Séance extraordinaire, 10 juin 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-06-5190 :**

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le mardi 10 juin 2008 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX - Aucune**

**I - RAPPORTS DES COMITÉS**

**(1) C.C.E.D., 15 mai 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-06-5191 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 15 mai 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Comité plénier, 10 juin 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-06-5192 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 10 juin 2008. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-06-5193 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASA-05-2007-2008, *Célébrations du 10<sup>e</sup> anniversaire*, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-06-5194 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2007-2008:SA11 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur une mise à jour des exigences relatives à la gestion du *Consortium de transport scolaire de l'Est*. »

Adoptée

**J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**

**(1) Concours d'essai littéraire**

Le directeur de l'éducation félicite Sarah Robichaud, ancienne élève-conseillère du CSDCEO, qui a remporté récemment le concours d'essai littéraire du Club Optimiste de la région de Cornwall. Il mentionne qu'ayant franchi cette étape, c'est maintenant le titre international que Sarah tentera de décrocher avec son essai dont le thème est « Les choix d'aujourd'hui façonnent notre avenir ». Il ajoute que le texte est joint à l'ordre du jour, sous la section *Renseignements et communications*.

**(2) Prix littéraire Trillium**

Le directeur de l'éducation mentionne que Tina Charlebois, enseignante à l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall, a remporté le prestigieux *Prix littéraire Trillium*, grâce à son recueil de poésie *Poils lisses*. Il ajoute que M<sup>me</sup> Charlebois s'est également mérité une bourse de 10 000 \$, pour l'inciter à poursuivre sa passion.

**(3) « L'Ontario français » remis aux finissantes et finissants de 12<sup>e</sup> année du CSDCEO**

Le directeur de l'éducation mentionne qu'en cette fin d'année scolaire, tout comme les deux années précédentes, le livre « L'Ontario français » a été remis à tous les élèves finissants de 12<sup>e</sup> année, en guise de souvenir de leur passage dans les écoles secondaires catholiques de langue française. Il explique que ce geste vise à sensibiliser les jeunes à leur culture et leurs racines, tout en les incitant à être de fiers ambassadeurs et ambassadrices de la francophonie, tout au long de leur vie adulte.

**(4) *Le Puits de l'espoir***

Le directeur de l'éducation mentionne que depuis maintenant huit ans, dans le cadre du projet *Le Puits de l'espoir*, les écoles du CSDCEO remettent au *Centre hospitalier pour enfant de l'est de l'Ontario (CHEO)*, un chèque représentant les sous amassés tout au long de l'année scolaire, pour venir en aide aux enfants malades. Cette année, c'est une somme de plus de 15 000 \$ qui a été remise, ce qui représente mille dollars de plus que le montant recueilli l'an dernier. Il souligne que le projet *Le Puits de l'espoir* a été initié par M. Gilles Lalonde, directeur de l'École élémentaire catholique Sainte-Lucie de Long Sault, en l'an 2000 et que depuis, les écoles du CSDCEO ont remis plus de 100 000 \$ à CHEO.

**(5) Appui à la Fondation des maladies du coeur**

Toujours dans la catégorie « générosité », le directeur de l'éducation mentionne que tout au long du mois de mai, les élèves de l'École élémentaire catholique Sainte-Trinité de Rockland ont participé à une campagne de financement pour la *Fondation des maladies du coeur*, dans le cadre du projet « Sautons et dribblons en coeur » et ont amassé une somme de plus de 19 000 \$.

**RÉSOLUTION N° 08-06-5195 :**

Proposé par : M. André-Paul Lalonde

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

## **K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

### **(1) Plan d'éducation de l'enfance en difficulté, juillet 2008 - présentation**

Le directeur de l'éducation remercie tout d'abord les gens qui siègent au Comité consultatif pour l'enfance en difficulté (CCED), pour leur dévouement auprès des jeunes. Il demande ensuite à la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, de présenter la directrice du Service à l'élève, M<sup>me</sup> Jo-anne Laviolette, ainsi que la coordonnatrice, M<sup>me</sup> Louise Lafontaine. La surintendante invite alors ces deux dames à s'avancer afin de présenter le *Plan d'éducation de l'enfance en difficulté, juillet 2008*, lequel sera soumis au ministère de l'Éducation.

À l'aide d'un support technique, mesdames Laviolette et Lafontaine font un survol des principaux changements apportés au plan, au courant de la dernière année. Elles répondent ensuite aux questions des membres.

À la question d'un membre, M<sup>me</sup> Laviolette indique que tous les élèves font l'objet d'un dépistage précoce. Pour ce qui est de l'évaluation psychologique, cela s'effectue cas par cas, si nécessaire.

La surintendante de l'éducation remercie mesdames Laviolette et Lafontaine pour la présentation et leur travail dévoué au sein de ce service.

### **RÉSOLUTION N° 08-06-5196 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le *Plan d'éducation de l'enfance en difficulté, juillet 2008*, tel que modifié. »

Adoptée

### **(2) Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) des écoles secondaires de l'Ontario, mars 2008**

La surintendante de l'éducation Céline Cadieux présente son rapport joint à l'ordre du jour et mentionne les résultats obtenus par les élèves de 10<sup>e</sup> année au TPCL, en mars 2008. Elle souligne que les écoles secondaires du CSDCEO affichent un taux de réussite de 86 %, soit 3 % supérieur à celui de la province.

Le président du Conseil félicite les élèves ainsi que tous ceux qui ont participé, de près ou de loin, à cette réussite.

### **RÉSOLUTION N° 08-06-5197 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et le rapport SEC-06-2008, de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur le *Test provincial de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario, mars 2008*. »

Adoptée

### **(3) Délégation de pouvoirs pour l'été 2008**

#### **RÉSOLUTION N° 08-06-5198 :**

Attendu que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ne siège habituellement pas durant les mois de juillet et août; et

Attendu que des embauches ou des nominations à des postes de direction ou de direction adjointe pourraient survenir au cours de l'été 2008.

Il est donc :

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachel Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien autorise le directeur de l'éducation et secrétaire, en consultation avec le président et les membres du Conseil exécutif, à procéder à l'embauche ou à la nomination de personnes dans des postes de responsabilités, pour assurer la saine gestion du Conseil, durant les mois de juillet et août 2008 et qu'un rapport soit déposé dans le cadre de la première réunion du comité plénier du Conseil au mois de septembre 2008. »

Adoptée

### **(4) Suivi à la question d'un parent de Hammond - rapport verbal**

Le directeur de l'éducation rappelle que lors d'une récente rencontre du comité plénier, un parent demandait à l'administration d'approcher le conseil d'école concernant un projet particulier à l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu de Hammond. Il laisse ensuite la parole à la surintendante de l'éducation responsable de cette école, madame Céline Cadieux, qui explique les derniers développements dans ce dossier.

La surintendante de l'éducation mentionne que le 16 juin dernier, une rencontre a eu lieu à l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu de Hammond, en présence de deux parents, soit madame Cynthia Flori Tomaselli et M. Richard Gaudet, de la présidence du conseil d'école, de la directrice de l'école, madame Chantal Beaudry, de membres du personnel enseignant, ainsi que de monsieur Jacques Parisien, directeur du Service des bâtiments.

M<sup>me</sup> Tomaselli et M. Gaudet ont présenté le projet qui porte sur l'environnement, suggérant différentes activités comme la mise en place d'une boîte verte, de jardins organiques et autres. M<sup>me</sup> Cadieux mentionne que ces parents présentaient ce projet dans le but de garder les élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années à l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu.

**(4) Suivi à la question d'un parent de Hammond - rapport verbal - (suite)**

La présidence du conseil d'école a convenu de présenter ce projet aux membres du conseil d'école, à l'automne et a expliqué qu'un sous-comité composé de parents pourrait identifier les activités qui pourraient aller de l'avant.

M. Parisien a accepté de rencontrer le sous-comité en temps opportun, pour revoir les différents règlements qui s'appliquent au moment de la mise en oeuvre de tels projets. La surintendante explique que de plus, des conseillers ou conseillères pédagogiques pourraient appuyer l'école en leur présentant des programmes-cadres convenant à ce genre de projet.

**RÉSOLUTION N° 08-06-5199 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux concernant le suivi à la question d'un parent de Hammond. »

Adoptée

**(5) Ratification des comptes et factures**

**RÉSOLUTION N° 08-06-5200 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 537 886,68 \$ et les transactions bancaires au montant de 24 001 840,51 \$ pour un total de 25 539 727,19 \$ pour le mois de mai 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(6) Délibérations budgétaires**

Le surintendant des affaires et trésorier procède à la troisième présentation budgétaire pour l'année scolaire 2008-2009, qui se trouve sous l'onglet 7 du cartable des *Prévisions budgétaires 2008-2009*.

À l'aide d'un support technique, il présente aux membres du Conseil, les principales composantes touchant les fournitures et services, le mobilier et les équipements, les services contractuels, les autres dépenses, le service de la dette du Conseil et les emprunts, tout en répondant aux questions des membres.

**(6) Délibérations budgétaires - (suite)**

Le surintendant des affaires et trésorier termine en faisant une récapitulation des différents éléments du budget, pour l'année scolaire 2008-2009.

**RÉSOLUTION N° 08-06-5201 :**

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les prévisions budgétaires 2008-2009, au montant de 163 937 819 \$, en vertu des dispositions de l'article 231 de la *Loi sur l'éducation*. »

Adoptée à l'unanimité

Le président du Conseil remercie l'équipe du Service des finances pour l'excellent travail effectué dans l'élaboration du présent budget.

**L - AFFAIRES COURANTES**

**(1) AFOCSC**

Le président du Conseil donne les grandes lignes de la réunion du conseil d'administration de l'AFOCSC, qui a eu lieu à Québec, la fin de semaine du 21 juin. Il donne, entre autres, un sommaire de l'exercice financier pour l'année 2007-2008, ainsi que les prévisions pour l'année 2008-2009.

**M - AVIS DE PROPOSITION - Aucun**

**N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL**

**(1) OPÉCO**

On retrouve joint à l'ordre du jour, le compte rendu de la rencontre des directions et présidences de l'association et des conseils scolaires catholiques avec les évêques et délégués, survenue le 4 octobre 2007, à Toronto.

**O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil)**

Un membre souligne avoir participé à l'activité *Cinécole - Soirée de première*, qui avait lieu à l'École secondaire catholique de Plantagenet, le 6 juin dernier. Elle mentionne la qualité des courts métrages présentés, de même que l'excellent travail fait par les élèves et les membres du personnel responsables de ce projet. Elle demande d'ailleurs qu'on lui obtienne une copie du DVD de ces courts métrages.

Un membre rapporte ensuite une situation survenue à la garderie de l'École élémentaire catholique Marie-Tanguay de Cornwall et le directeur de l'éducation répond qu'un suivi sera effectué.

## O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - (suite)

Un autre membre demande des précisions quant au déroulement de la journée de planification stratégique prévue le vendredi 27 juin.

À une question d'un membre qui demande d'obtenir la liste de tous les élèves du palier secondaire qui ont reçu une bourse du Conseil, le directeur de l'éducation répond que cette information sera obtenue.

### RÉSOLUTION N° 08-06-5202 :

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que la séance ordinaire se poursuive au-delà de 22 h 30. »

Adoptée

## P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

### RÉSOLUTION N° 08-06-5203 :

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
  - 1.1 Communiqués
    - a) *Une voix indépendante pour la télévision francophone*
    - b) *Des soutiens communautaires pour les élèves à risque*
2. Autres
  - 2.1 Calendrier des réunions
  - 2.2 Du Conseil scolaire - communiqués
    - a) *Dès septembre 2008 - des fournitures scolaires pour les élèves du palier élémentaire*
    - b) *Pour un meilleur départ : une nouvelle garderie à Cornwall*
    - c) *Les écoles secondaires du CSDCEO obtiennent de bons résultats au TPCL !*
    - d) *Les écoles catholiques de l'Est ontarien donnent généreusement au CHEO !*
    - e) *Une présentation pour faciliter la tâche des élèves !*
    - f) *Élection d'un élève-conseiller et d'une élève-conseillère au CSDCEO*
    - g) *Journée Défi JEUnesse au CSDCEO*
    - h) *Justin Trudeau était présent pour honorer des élèves du CSDCEO*

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)**

- 2.3 Du Cabinet du Premier ministre - communiqués
  - a) *L'Ontario aide les travailleurs et travailleurs à amorcer de nouvelles carrières*
  - b) *Une deuxième carrière à l'intention des travailleurs de l'Ontario*
- 2.4 Du *Campus d'Alfred de l'Université de Guelph* - remerciements pour la bourse de mérite destiné à un étudiant ou une étudiante
- 2.5 Lettre acheminée au vice-président de la région d'Ottawa du Groupe Conseil Cowan - remerciements pour une bourse d'études pour finissantes et finissants des écoles secondaires du Conseil
- 2.6 Texte de Sarah Robichaud dans le cadre du Concours d'essai littéraire du Club Optimiste
- 2.7 De la FNCSF - communiqués
  - a) *Nouveau Plan d'action pour les langues officielles*
  - b) *Nouveau Programme d'appui aux droits linguistiques*
- 2.8 De l'AFOCSC - message électronique invitant à participer à la conférence *Catholic Education: A National Conversation*, qui a lieu à Ottawa, les 26 et 27 septembre 2008. »

Adoptée

**Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout**

**R - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 171 à 176.*

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

(1) **Séance ordinaire, 26 février 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-06-5204 :**

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve l'offre d'achat de la propriété de Georgette Labrosse, 68, rue St-Paul, Alfred (Ontario), pour la somme de 75 000 \$, et qu'il autorise l'administration à procéder à l'achat, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2007-2008:SA14 du surintendant des affaires et trésorier. » »

Adoptée

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)**  
**(2) Séance ordinaire, 25 juin 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-06-5205 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-08, concernant les embauches, la démission d'un poste de responsabilité, les nominations à un poste de responsabilité et les congés sans traitement. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-15-08 portant sur les nominations de personnes à des postes de responsabilité, tel que présenté. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la création d'un poste d'orthophoniste pour un terme de deux (2) ans, tel que présenté dans le rapport SEC-05-2008 de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate l'administration à combler le poste d'orthophoniste pour un terme de deux (2) ans, selon les termes énoncés dans le rapport SEC-05-2008 de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux. ». »

Adoptée

**T - LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 35.

\_\_\_\_\_  
M. Martial Levac, président

\_\_\_\_\_  
M. Roger Paul, secrétaire

## SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 23 SEPTEMBRE 2008, à 20 h  
Bureau central, à L'Orignal

### - PROCÈS-VERBAL -

---

#### A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Martial Levac, ouvre la séance, à compter de 20 h.

#### Présences :

#### CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Michel Pilon
- M. Roger T. Villeneuve

#### ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE

- M. Patrice Amyot
- M<sup>me</sup> Myriam Legault

#### MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

#### PROCÈS-VERBALISTE

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

#### Absence motivée :

- M. Jean Lemay, conseiller scolaire

**B - PRIÈRE**

Avant de passer à la prière, le président du Conseil demande de la dédier au père du directeur de l'éducation et secrétaire, décédé le vendredi précédent. L'élève-conseiller récite ensuite une prière.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5213 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-09-5214 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que l'absence motivée du conseiller scolaire Jean Lemay soit autorisée. »

Adoptée

**D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune**

**E - RAPPORT OU MOT**

**(1) Président du Conseil**

Le président du Conseil énumère les différentes activités ou rencontres auxquelles il a participé depuis la dernière réunion du Conseil :

- rencontre à Toronto, pour la *Table de dialogue provincial* (TDP) de la FEESO (26 juin 2008);
- rencontre de planification stratégique, au bureau central (27 juin 2008);
- rencontre à Casselman concernant le *Monument de la francophonie* (4 juillet 2008);
- rencontre avec les membres du Conseil du Village de Casselman, accompagné du surintendant des affaires et trésorier, concernant l'édifice du CÉFEO (4 juillet 2008);
- rencontre à Toronto avec *l'Ordre des enseignants de l'Ontario* (à titre de représentant de l'*AFOCSC*), concernant les modifications à la réglementation (11 juillet 2008);

**(1) Président du Conseil - (suite)**

- participation à une remise de don de la part du groupe *Minto* en faveur du Complexe récréatif et culturel de la Cité de Clarence-Rockland (29 juillet 2008);
- présent lors de la visite de la ministre de la Culture, à Rockland, dans le cadre du Complexe récréatif et culturel (salle de spectacle) de la Cité de Clarence-Rockland (30 juillet 2008);
- rencontre à Casselman concernant le *Monument de la francophonie* (8 août 2008);
- Webémission du MÉO portant sur les modifications apportées en cours d'année aux *Subventions pour les besoins des élèves en 2008-2009* (18 août 2008);
- retraite de planification et de réflexion des membres du Conseil d'administration et du personnel de l'AFO (20 et 21 août 2008);
- rencontre à Casselman concernant le *Monument de la francophonie* (22 août 2008);
- Tournoi de golf du Président des *Comtés Unis de Prescott-Russell* (22 août 2008);
- rencontre à Casselman concernant le *Monument de la francophonie* (campagne publicitaire) (2 septembre 2008);
- conférence téléphonique des membres du Conseil d'administration de l'AFO (3 septembre 2008);
- participation à une session de formation de *Lions' Quest* « Les clés pour l'adolescence - le Projet CTC (c'est ta communauté) » (4 septembre 2008);
- participation à une activité marquant le 20<sup>e</sup> anniversaire du *Phénix*, à Bourget (5 septembre 2008);
- rencontre à Toronto, pour la *Table de dialogue provincial* (TDP) de la FEESO (10, 11 et 12 septembre 2008);
- participation au souper lors du tournoi de golf des Clubs Richelieu Casselman et Embrun (14 septembre 2008);
- Comité de participation des parents (15 septembre 2008);
- rencontre de l'*OPÉCO* (avec les évêques), à Toronto (17 et 18 septembre 2008); et
- Conseil d'administration de l'*AFOCSC*, à Toronto (18 et 19 septembre 2008).

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire**

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation mentionne que Sarah Robichaud, élève de l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall, et Sylvie Samson, élève de l'École secondaire catholique Le Relais d'Alexandria sont parmi les 388 récipiendaires d'une bourse d'excellence de la *Fondation canadienne des bourses d'études du*

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire - (suite)**

*millénaire*. Sarah a ainsi obtenu une bourse au montant de 4 000 \$, alors que Sylvie, ayant été sélectionnée au niveau provincial, s'est vu remettre une bourse d'une valeur totale de 16 000 \$.

Le directeur de l'éducation ajoute ensuite que Sarah s'est également vu attribuer la *Bourse du recteur* de l'Université d'Ottawa, qui est la plus prestigieuse distinction que puisse recevoir une étudiante nouvellement admise à l'Université d'Ottawa. D'une valeur de 7 500 \$, la Bourse du recteur est renouvelable pour un maximum de quatre ans, soit un total de 30 000 \$.

Le directeur de l'éducation mentionne ensuite les succès connus par des élèves de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury, qui se sont démarqués lors des *Jeux de la francophonie canadienne* qui avaient lieu à Edmonton, en août dernier. Il s'agit de :

- Valérie Bougie, 1<sup>er</sup> rang au 400 mètres, catégorie cadet et 2<sup>e</sup> rang au 800 mètres.
- Maxime Brunette, 2<sup>e</sup> rang au 400 mètres, catégorie cadet
- Frédéric Guérin, 3<sup>e</sup> place au lancer du poids, ainsi qu'une 3<sup>e</sup> place au lancer du disque
- Karine Thibault, 2<sup>e</sup> place au lancer du poids, catégorie cadet et 3<sup>e</sup> place au lancer du disque
- Marie-Ève Borris, membre de l'équipe ontarienne d'improvisation qui a terminé au 3<sup>e</sup> rang lors du tournoi d'improvisation.

**(3) Élève-conseillère, élève-conseiller**

L'élève-conseillère Myriam Legault remercie les membres du Conseil pour l'accueil réservé aux élèves-conseillers, à la table du Conseil.

Pour sa part, l'élève-conseiller Patrice Amyot rappelle que le jeudi 25 septembre marque le 33<sup>e</sup> anniversaire du drapeau franco-ontarien et que l'inauguration des *Monuments de la francophonie* aura lieu à Rockland le 25 septembre et le 26 septembre, à Casselman.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**  
**(1) Séance ordinaire, 25 juin 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5215 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mercredi 25 juin 2008 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune**

**I - RAPPORTS DES COMITÉS**  
**(1) C.C.E.D., 19 juin 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5216 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 19 juin 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Comité plénier, 9 septembre 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5217 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 9 septembre 2008. »

Adoptée

**(2) Comité plénier, 9 septembre 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5218 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-17-08 portant sur la délégation de pouvoirs pendant l'été 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-09-5219 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-07-2008 de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur le thème pastoral du CSDCEO pour les deux prochaines années scolaires, soit 2008-2009 et 2009-2010. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-09-5220 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASM-01-2008-2009, *Le leadership en éducation*, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-09-5221 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2008-2009:SA1 du surintendant des affaires et trésorier portant sur les changements au *Règlement de l'Ontario 309 - Agent de supervision*. »

Adoptée

**(2) Comité plénier, 9 septembre 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5222 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien autorise l'École secondaire catholique de Plantagenet à servir des boissons alcoolisées à l'occasion du 35<sup>e</sup> anniversaire de l'ÉSCP, qui aura lieu le samedi 25 octobre 2008, dont les profits serviront pour la promotion et la vitalité de l'école. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-09-5223 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien propose la mise en candidature de M. Jacques Parisien au Conseil d'administration de l'OSBIE, à titre de représentant régional de l'Est de l'Ontario, pour un mandat de deux (2) ans commençant le 1<sup>er</sup> janvier 2009 et se terminant le 31 décembre 2010, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA3 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

**J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**

**(1) Nouvelle présidente de l'ACFO Prescott et Russell**

Le directeur de l'éducation félicite et offre ses meilleurs vœux de succès à M<sup>me</sup> Nathalie Ladouceur, enseignante à l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury, qui a été élue à la présidence de l'*Association canadienne-française de l'Ontario* (ACFO) de Prescott et Russell.

**(2) Fête du drapeau franco-ontarien**

Le directeur de l'éducation mentionne que les écoles catholiques de langue française organisent plusieurs activités afin de souligner le 33<sup>e</sup> anniversaire du drapeau franco-ontarien, le jeudi 25 septembre, où ils auront l'occasion d'afficher leur appartenance à la francophonie ontarienne.

Il mentionne, entre autres, qu'en guise de célébration de leur fierté francophone, des élèves des écoles élémentaires nourricières de l'École secondaire catholique de Plantagenet prenaient part à la première édition d'un relais-vélo franco, le jeudi 18 septembre dernier.

### **(3) Inauguration des *Monuments de la francophonie* à Rockland et à Casselman**

Le directeur de l'éducation rappelle que c'est le jeudi 25 septembre que le Club Richelieu de Rockland et ses partenaires, dont le CSDCEO, procéderont à l'inauguration du *Monument de la francophonie*, à Rockland. Il précise que la cérémonie se tiendra à l'angle des rues Laporte et Chamberland, à compter de 11 heures. Pour l'occasion, les élèves de l'École secondaire catholique L'Escale ainsi que des écoles élémentaires catholiques de langue française environnantes, participeront à l'inauguration et continueront avec leur activité annuelle du tintamarre, en circulant dans les rues de la municipalité.

Il ajoute ensuite que le lendemain, soit le vendredi 26 septembre, ce sera au tour du Club Richelieu de Casselman de procéder au dévoilement de leur *Monument de la francophonie*, toujours en collaboration avec ses partenaires, dont le CSDCEO. Il mentionne que le tout se déroulera près du restaurant Tim Hortons, au 2, rue Racine, à compter de 13 h 30.

Le directeur de l'éducation souligne que le CSDCEO est fier d'avoir lancé le projet d'ériger des espaces dédiés à des monuments de la francophonie sur son territoire de compétence. Il mentionne que l'engouement que suscite ces projets dans les diverses communautés est vraiment incroyable et remercie les Clubs Richelieu de la région et le Club Richelieu International d'avoir fait évoluer ce projet dans leur communauté respective.

En terminant, le directeur de l'éducation informe les membres qu'une employée du Conseil a été retenue pour produire des documents traitant de la pastorale et qui se retrouveront dans une banque de données disponible à huit conseils scolaires.

#### **RÉSOLUTION N° 08-09-5224 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

#### **K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

##### **(1) Résultats des tests de l'OQRE**

##### **a) Rapport du Conseil scolaire 2007-2008 : tests en lecture, écriture et mathématiques, cycle primaire et cycle moyen**

La surintendante de l'éducation France Lamarche présente son rapport joint à l'ordre du jour. Elle mentionne, entre autres, qu'en ce qui concerne les élèves de 3<sup>e</sup> année, 60 % des élèves ont atteint ou dépassé la norme provinciale en lecture, 74 % en écriture et 55 % en mathématiques.

(1) **Résultats des tests de l'OQRE**  
a) **Rapport du Conseil scolaire 2007-2008 : tests en lecture, écriture et mathématiques, cycle primaire et cycle moyen - (suite)**

En ce qui a trait aux élèves de la 6<sup>e</sup> année, elle mentionne que 74 % des élèves ont atteint ou dépassé la norme provinciale en lecture, 80 % en écriture et 76 % en mathématiques.

La surintendante de l'éducation félicite les élèves pour leur travail assidu et les parents pour leur appui, et remercie les membres du personnel pour les efforts déployés menant à l'obtention de ces résultats. Elle répond ensuite aux questions des membres.

À la question d'un membre à savoir si d'autres écoles seront sélectionnées pour faire partie du *Partenariat d'interventions ciblées de l'Ontario* (PICO), la surintendante de l'éducation répond qu'une rencontre est prévue à Toronto, dans les prochains jours, à ce sujet.

À son tour, le président du Conseil remercie et félicite l'équipe-école, les parents et les jeunes pour les efforts déployés lors des tests administrés par l'OQRE.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-09-5225 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-06-2008 de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur le *Rapport du Conseil scolaire 2007-2008 : tests en lecture, écriture et mathématiques, cycle primaire et cycle moyen.* »

Adoptée

(b) **Évaluation provinciale en mathématiques 9<sup>e</sup> année, 2007-2008**

La surintendante de l'éducation Céline Cadieux présente son rapport joint à l'ordre du jour et mentionne que pour les élèves du cours appliqué, 41 %, par rapport à 34 % sur le plan provincial, ont atteint ou dépassé la norme provinciale. En ce qui a trait aux élèves inscrits au cours théorique, ce sont 66 % qui ont atteint ou dépassé la norme provinciale, qui est presque identique au résultat de la province.

La surintendante de l'éducation remercie l'équipe-école qui appuie les élèves tout au long de l'année en préparation à ce test provincial.

En réponse à une question du président, l'élève-conseillère Myriam Legault souligne qu'une bonne préparation est importante en vue des tests provinciaux, tout particulièrement en ce qui concerne le TPCL, qui est une des conditions pour l'obtention du *Diplôme d'études secondaires de l'Ontario*.

**(b) Évaluation provinciale en mathématiques 9<sup>e</sup> année, 2007-2008 - (suite)**

L'élève-conseiller Patrice Amyot, pour sa part, mentionne l'importance pour les élèves de choisir la bonne voie lorsqu'ils s'inscrivent à un cours, en fonction de leurs études postsecondaires.

Le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne que les résultats obtenus par les élèves de 9<sup>e</sup> année lors de l'évaluation provinciale en mathématiques seront étudiés et analysés, afin de les améliorer. Il explique que M. François Turpin, directeur du Service de l'aménagement linguistique, faisait partie, l'an dernier, de l'équipe *Destination : réussite*, mise sur pied par le ministère de l'Éducation, en vue d'offrir un appui aux écoles secondaires. Il mentionne que le CSDCEO pourra bénéficier de l'expertise de monsieur Turpin.

Les membres soulignent l'importance de bien analyser les résultats et d'offrir une formation aux membres du personnel.

La surintendante de l'éducation termine en informant les membres que l'École secondaire catholique Le Relais d'Alexandria s'est bien distinguée au test de mathématiques, et qu'elle est invitée à se rendre à Toronto afin de partager ses pratiques réussies.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-09-5226 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-07-2008, de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur les résultats 2007-2008 aux tests de mathématiques des élèves de 9<sup>e</sup> année. »

Adoptée

**(2) Santé et sécurité au travail**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et demande aux membres d'approuver la politique du Conseil en matière de santé et sécurité au travail, en vue de se conformer à la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*.

**(2) Santé et sécurité au travail - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5227 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la politique en matière de santé et de sécurité au travail, en conformité avec l'article 25(2)j) de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*, telle que présentée dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA1 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

**(3) Disposition d'une propriété de l'UCDSB**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5228 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien avise l'Upper Canada District School Board de son non-intérêt dans l'acquisition de la propriété sise au 10951, chemin Cook, Brinston (Ontario), tel que présenté dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA2 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

**(4) Poste à terme de superviseur / architecte**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et explique les raisons motivant l'administration à demander le renouvellement du poste à terme de superviseur / architecte.

**RÉSOLUTION N° 08-09-5229 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le renouvellement du poste de superviseur / architecte pour un terme de deux ans et permette à l'administration de le combler sur invitation, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA4 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

**(5) Relevé des effectifs des écoles élémentaires et secondaires - année scolaire 2008-2009**

Le surintendant de l'éducation Yvon Major présente son rapport joint à l'ordre du jour, qui dresse un portrait au 12 septembre 2008, des effectifs des écoles élémentaires et secondaires du CSDCEO pour la présente année. Il explique qu'à la suite de cette cueillette de données, il y a une augmentation totale de 26 élèves dans les écoles élémentaires et secondaires du CSDCEO pour l'année scolaire 2008-2009, par rapport aux prévisions établies en avril dernier. Il répond ensuite aux questions des membres.

Afin d'avoir le portrait global des effectifs au fil des années, un membre demande que lui soient acheminés les tableaux des effectifs pour les trois dernières années.

En réponse à une question d'un membre, le directeur de l'éducation répond que des initiatives seront prochainement élaborées afin d'assurer la vitalité des écoles dans nos communautés.

**RÉSOLUTION N° 08-09-5230 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-18-08, *Relevé des effectifs des écoles élémentaires et secondaires - année scolaire 2008-2009*, tel que présenté. »

Adoptée

**(6) Organigrammes au bureau central**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5231 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive la structure organisationnelle du bureau central, telle que présentée dans les organigrammes. »

Adoptée

**(7) Ratification des comptes et factures**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5232 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 376 458,39 \$ et les transactions bancaires au montant de 34 712 697,47 \$ pour un total de 36 089 155,86 \$ pour le mois de juin 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-09-5233 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 969 181,34 \$ et les transactions bancaires au montant de 10 891 485,08 \$ pour un total de 12 860 666,42 \$ pour le mois de juillet 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-09-5234 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 006 761,63 \$ et les transactions bancaires au montant de 9 908 735,92 \$ pour un total de 10 915 497,55 \$ pour le mois d'août 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**L - AFFAIRES COURANTES**

**(1) AFOCSC**

Le président du Conseil fait circuler un cahier d'information provenant de la dernière réunion du conseil d'administration de l'AFOCSC.

Il mentionne qu'une formation sera offerte pour les conseillers et conseillères scolaires, ayant pour thème : *Des mots pour le dire, des gestes pour le vivre*. Il ajoute que les formateurs seront messieurs Rémi Lessard et André Nadeau.

**(2) FNCSF - délégués à l'Assemblée générale annuelle**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5235 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien délègue Martial Levac, Sergine Rachelle Myre-Bouchard et Georgette Sauvé à titre de délégués et Roger T. Villeneuve à titre de substitut, qui auront droit de vote dans le cadre de l'Assemblée générale annuelle de la *Fédération nationale des conseils scolaires francophones*, tenue à Ottawa, le 25 octobre 2008, dans le cadre du congrès annuel de cette fédération. »

Adoptée

**M - AVIS DE PROPOSITION - Aucun**

**N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun**

**O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil)**

Un membre souligne qu'étant donné que la prochaine rencontre en comité plénier se tient le mardi 14 octobre, journée d'élections fédérales, elle devra quitter la réunion plus tôt.

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS**

Le président du Conseil demande aux membres de prendre connaissance de la pièce 4.3 - *Horaires pour les forums communautaires*.

**RÉSOLUTION N° 08-09-5236 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉMO  
  - 1.1 Communiqué
    - a) *Un accès abordable aux garderies de langue française*
  - 1.2 Documents d'information
    - a) *Rendre les écoles de l'Ontario plus saines*
    - b) *Éducation en langue française - des faits et des chiffres*
2. Du Cabinet du Premier ministre - communiqué
  - a) *Les élèves de l'Ontario s'initient à la bonne cuisine*
3. Du Conseil scolaire - communiqués
  - a) *Les élèves du CSDCEO se surpassent!*
  - b) *Les écoles du CSDCEO célèbrent la Journée du drapeau franco-ontarien!*

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)**

4. Autres
  - 4.1 Calendrier des réunions
  - 4.2 Sommaire des soumissions reçues
    - a) Projet de démolition partielle de l'É.É.C. Saint-Bernard, Maxville
  - 4.3 Horaire pour les forums communautaires pour les parents
  - 4.4 De la *FNCSF* - communiqué
    - a) *Prochaines élections fédérales le 14 octobre 2008.* »

Adoptée

**Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout**

**R - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 191 à 195.*

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

**RÉSOLUTION N° 08-09-5237 :**

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : Mme Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-09, concernant les embauches, les démissions, les nominations à un poste de responsabilité, les congés sans traitement, les prêts de services et la suppléance à long terme. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de Michel Bédard à un poste de direction adjointe d'une école selon les dispositions de la ligne de conduite régissant les conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO, à compter du 6 octobre 2008. ». »

Adoptée

**T - LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 21 h 55.

---

M. Martial Levac, président

---

M. Roger Paul, secrétaire

## SÉANCE ORDINAIRE

LE JEUDI 30 OCTOBRE 2008, à 20 h  
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

---

### A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Martial Levac, ouvre la séance, à compter de 20 h 05.

**Présences :**

**CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M<sup>me</sup> Sergine Rachel Myre-Bouchard
- M. Michel Pilon
- M. Roger T. Villeneuve

**ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

- M. Patrice Amyot
- M<sup>me</sup> Myriam Legault

**MEMBRES DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

**PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

**Auditoire :** M<sup>me</sup> Louise Bérubé, enseignante, École secondaire catholique régionale de Hawkesbury  
M. Daniel Gratton, directeur, Service de l'informatique  
M. Denis Lanthier, directeur, École secondaire catholique régionale de Hawkesbury  
M. Marc Lepage, président, AEFO - unité Est catholique  
M. Jacques Parisien, directeur, Service des bâtiments  
M. Robert Séguin, chef, Service de l'informatique

**B - PRIÈRE**

Le président de l'assemblée offre ses salutations aux personnes présentes et demande au conseiller scolaire André-Paul Lalonde, de réciter une prière.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

**RÉSOLUTION N° 08-10-5248 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

**D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune**

**E - RAPPORT OU MOT**

**(1) Président du Conseil**

Le président fait circuler parmi les membres du Conseil, un cartable d'information reçu alors qu'il assistait au congrès de l'*Association canadienne des commissaires d'écoles catholiques (ACCEC)*, ayant pour thème *L'éducation catholique : un échange national*.

Il énumère ensuite les différentes activités ou rencontres auxquelles il a participé depuis la dernière réunion du Conseil :

- rencontres à Cornwall : i) concertation concernant les dossiers *Jeunesse*, ii) Assemblée générale annuelle du *Conseil de la coopération de l'Ontario*, et iii) Assemblée générale annuelle du *Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE)* (24 septembre 2008);
- Assemblée générale annuelle des *Services communautaires de Prescott-Russell*, à Saint-Isidore (24 septembre 2008);

**(1) Président du Conseil - (suite)**

- participation à une remise de don de la part de *REMAX* en faveur du Complexe récréatif et culturel de la Cité de Clarence-Rockland (25 septembre 2008);
- inauguration du *Monument de la francophonie*, à Rockland (25 septembre 2008);
- inauguration du *Monument de la francophonie*, à Casselman (26 septembre 2008);
- Congrès de l'*ACCEC*, à Ottawa, ayant pour thème *L'éducation catholique : un échange national* (26 et 27 septembre 2008);
- conseil d'administration de la *Fédération des aînés et des jeunes retraités francophones de l'Ontario (FAFO) régionale de l'Est* (2 octobre 2008);
- conseil d'administration de la *Commission de formation de l'Est ontarien (CFEO)* (2 octobre 2008);
- Colloque *Pour la réussite, on s'engage !*, organisé par le *Comité de participation des parents*, en collaboration avec le CSDCEO (4 octobre 2008);
- conseil d'administration de l'*Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO)* (7 et 8 octobre 2008);
- participation à une remise de don en faveur du Complexe récréatif et culturel de la Cité de Clarence-Rockland (16 octobre 2008);
- rencontre avec le journal *LeDroit*, concernant le *Projet francophone communautaire* (17 octobre 2008);
- congrès et Assemblée générale annuelle de la *Fédération nationale des conseils scolaires francophones (FNCSF)*, incluant la journée des présidences scolaires portant sur la résolution de conflits (22 au 25 octobre 2008);
- *Comité consultatif du curriculum* (à titre de représentant de l'*AFOCSC*) (22 octobre 2008);
- souper-bénéfice organisé par Mgr Terrence Prendergast (28 octobre 2008);
- participation à un vins et fromages organisé par la Cité de Clarence-Rockland (29 octobre 2008);
- rencontre des leaders-clés du projet *C'est ta communauté (CTC)*, à Rockland (30 octobre 2008).

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire**

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », c'est avec fierté que le directeur de l'éducation mentionne que 39 élèves, diplômés d'une école secondaire du Conseil, ont reçu l'une des bourses « Sommet de l'excellence de la reine Élisabeth II ». Il souligne qu'une lettre de félicitations sera acheminée à chacun et chacune des récipiendaires.

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire - (suite)**

Le directeur de l'éducation ajoute ensuite que lors du *Gala de reconnaissance* du CSDCEO, qui se tenait le samedi 18 octobre dernier, le CSDCEO a remercié et félicité 35 membres du personnel qui ont décidé de prendre avantage d'une retraite pleinement méritée, ainsi que seize personnes qui célébraient 25 années de service au sein du Conseil.

Le directeur de l'éducation mentionne avoir rencontré le député provincial, monsieur Jean-Marc Lalonde, récemment, qui confirmait la présence d'un ministre au moment de l'inauguration du Complexe récréatif et culturel de la Cité de Clarence-Rockland, le 5 décembre prochain.

**(3) Élève-conseillère, élève-conseiller**

L'élève-conseillère Myriam Legault mentionne avoir participé à une rencontre du *Regroupement des élèves-conseillers franco-ontariens (RECFO)*, les 9 et 10 octobre derniers. Elle a également participé à la première rencontre du Sénat des élèves, pour la présente année scolaire.

Pour sa part, l'élève-conseiller Patrice Amyot mentionne quelques activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires au courant du dernier mois. Il souligne également que Vanessa Tremblay, élève de 12<sup>e</sup> année de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland, a été honorée lors du *Gala de la femme*, qui se tenait à Wendover, le 18 octobre dernier.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

**G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**(1) Séance ordinaire, 23 septembre 2008**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-10-5249 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 23 septembre 2008 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune**

## I - RAPPORTS DES COMITÉS

### (1) Comité de participation des parents, 15 septembre 2008

#### RÉSOLUTION N° 08-10-5250 :

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité de participation des parents*, tenue le 15 septembre 2008, tel que présenté. »

Adoptée

### (2) C.C.E.D., 18 septembre 2008

#### RÉSOLUTION N° 08-10-5251 :

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 18 septembre 2008, tel que présenté. »

Adoptée

#### RÉSOLUTION N° 08-10-5252 :

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve la nomination de madame Rachel Gagnon à la présidence du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, telle que présentée. »

Adoptée

#### RÉSOLUTION N° 08-10-5253 :

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve la nomination de madame Suzanne Surprenant à la vice-présidence du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, telle que présentée. »

Adoptée

**(2) C.C.E.D., 18 septembre 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-10-5254 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve la formation du nouveau *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, pour un mandat de trois ans, telle que présentée. »

Adoptée

**(3) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 7 octobre 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-10-5255 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs*, tenue le mardi 7 octobre 2008. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-10-5256 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien abroge la ligne de conduite N° 501 - *Embauche du personnel*. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-10-5257 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive en première et deuxième lectures et approuve la ligne de conduite *Programme d'insertion professionnelle du nouveau personnel enseignant (PIPNE)*, telle que présentée. »

Adoptée

**(3) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 7 octobre 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-10-5258 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif portant sur le *Programme d'insertion professionnelle du nouveau personnel enseignant (PIPNE)*, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-10-5259 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif portant sur le *Recrutement et la sélection du personnel non-enseignant*, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-10-5260 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif *Alimentation en milieu scolaire*, tel que révisé. »

Adoptée

**(4) Comité plénier, 14 octobre 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-10-5261 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 14 octobre 2008. »

Adoptée

**(4) Comité plénier, 14 octobre 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-10-5262 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux et du surintendant des affaires et trésorier François Bertrand, portant sur l'environnement et le recyclage au CSDCEO. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-10-5263 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal portant sur la mission et la vision de l'école catholique. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-10-5264 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2008-2009:SA2 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur les projets d'immobilisation majeurs en cours. »

Adoptée

En plus d'obtenir d'excellents résultats aux tests provinciaux, un membre souligne que l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Baptiste de L'Orignal est l'une des écoles qui a augmenté ses effectifs dans les trois dernières années. Il en est de même pour l'École élémentaire catholique Sainte-Marguerite-Bourgeois, Saint-Isidore et Saint-Jean, Embrun. Elle mentionne qu'il serait intéressant d'avoir un tableau donnant les effectifs des cinq dernières années.

**RÉSOLUTION N° 08-10-5265 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien retienne la date du 27 mars 2009 pour que les conseillers et conseillères scolaires du CSDCEO participent à l'atelier « *Des mots pour le dire, des gestes pour le vivre* », offert par l'AFOCSC. »

Adoptée

## **J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**

### **(1) Poursuite de l'oeuvre de Terry Fox**

Le directeur de l'éducation mentionne qu'à chaque année, des centaines d'élèves du CSDCEO unissent leurs efforts afin de poursuivre l'oeuvre de Terry Fox et amasser des fonds pour continuer la recherche pour vaincre le cancer. À titre d'exemple, il souligne que les élèves et le personnel de l'École élémentaire catholique Saint-Joseph de Wendover ont participé à une marche dans les rues du village, ce qui leur a permis de remettre une somme de plus de 580 \$ à la *Fondation Terry Fox*.

Il ajoute que pour leur part, les élèves et les membres du personnel de l'École élémentaire catholique Sacré-Coeur de Bourget, qui étaient accompagnés de plusieurs parents, ont marché tout l'après-midi, le 26 septembre dernier. Grâce à cette initiative, l'école a remis plus de 1 335 \$ pour la recherche sur le cancer.

Il enchaîne en mentionnant que quant aux élèves et au personnel de l'École élémentaire catholique Sainte-Lucie de Long Sault, ils tenaient également une marche, le vendredi 19 septembre dernier, ce qui leur a permis d'amasser plus de 2 000 \$ qui ont été remis à la *Fondation Terry Fox*.

En terminant, il explique que de leur côté, une quarantaine d'élèves de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland, accompagnés de membres du personnel, ont marché une distance de 40 km, dans le but de recueillir des dons. Ils sont partis de l'école et après huit heures de marche, sont arrivés au *Monument Terry Fox*, à Ottawa. Tous étaient fiers d'avoir eu la chance de vivre une telle expérience et de comprendre un peu le cheminement de Terry Fox, lorsqu'il a accompli son *Marathon de l'espoir*. L'élève-conseiller Patrice Amyot mentionne avoir participé à cette marche et souligne la très grande détermination dont a dû faire preuve Terry Fox, au moment de son marathon.

### **(2) Souper-bénéfice de l'Archidiocèse d'Ottawa**

Le directeur de l'éducation mentionne que Mgr Terrence Prendergast, archevêque du diocèse d'Ottawa, était l'hôte du premier souper-bénéfice annuel de l'Archevêque, qui a eu lieu à Ottawa, le mardi 28 octobre dernier. Il ajoute que les produits de l'événement, qui a connu un franc succès, serviront à établir des activités pour les jeunes de l'Archidiocèse.

Un membre, qui était présent lors de ce souper-bénéfice, mentionne avoir été impressionné par les présentations faites par des jeunes faisant partie des groupes *La Famille Marie-Jeunesse* et *Les Équipes N.E.T. du Canada*, ainsi que par la démonstration de leur foi.

### (3) Femmes d'action francophones honorées

Le directeur de l'éducation mentionne que le samedi 18 octobre dernier se déroulait, à Wendover, le 4<sup>e</sup> *Gala de la femme*, organisé par les *Femmes d'affaires et le développement économique rural (FADER)*. Il souligne que trois membres du personnel du Conseil ainsi qu'une élève, se sont démarqués lors de ce gala.

Il s'agit de :

- Diane Desnoyers, du Pavillon Sainte-Euphémie de l'École élémentaire catholique de Casselman, lauréate du prix *Employée #1*;
- Julie Henri, de l'École élémentaire catholique Du Rosaire de Saint-Pascal-Baylon, qui a remporté le prix dans la catégorie *Arts et Spectacles*;
- Josée Lalonde, de l'École secondaire catholique de Plantagenet, qui a reçu le prix en *Éducation*; et de
- Vanessa Tremblay, élève de 12<sup>e</sup> année à l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland, gagnante dans la catégorie *Jeunesse*.

Il mentionne que le Conseil a émis un communiqué à ce sujet, le 22 octobre dernier, lequel se retrouve sous la rubrique des « *Renseignements et communications* » de l'ordre du jour et où sont donnés plus de détails concernant les différentes lauréates.

### RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 08-10-5266 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

### K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

#### (1) Laboratoire informatique mobile - présentation

Le surintendant des affaires et trésorier présente M. Daniel Gratton, directeur du Service de l'informatique et lui demande d'expliquer le projet de laboratoire informatique mobile.

M. Gratton souligne d'abord la présence de M. Robert Séguin, chef du Service de l'informatique, ainsi que de M. Denis Lanthier, directeur de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury (ÉSCRH) et de M<sup>me</sup> Louise Bérubé,

**(1) Laboratoire informatique mobile - présentation - (suite)**

enseignante à cette même école. Il explique que les élèves de l'ÉSCRH ont eu la chance d'utiliser le laboratoire informatique mobile et que M<sup>me</sup> Bérubé témoignera de cette expérience.

M. Gratton poursuit sa présentation du laboratoire informatique mobile, qui est équipé de plusieurs ordinateurs portatifs et d'une imprimante. Il explique ensuite les composantes et les différentes utilités de ces ordinateurs portatifs, ainsi que les avantages que cela apporte à l'apprentissage des élèves.

Le directeur de l'ÉSCRH vient corroborer les dires de M. Gratton et mentionne que la technologie permet une différenciation pédagogique visant à réduire les écarts dans différents domaines de l'apprentissage. Il ajoute que l'engagement du personnel enseignant est primordial dans la mise en oeuvre d'un tel projet.

M<sup>me</sup> Bérubé renchérit et mentionne que le fait de manipuler des appareils technologiques suscite l'intérêt des élèves pour les différentes matières enseignées, qu'elles soient de niveau appliqué, théorique ou pour les élèves en difficulté d'apprentissage. Elle ajoute que l'utilisation de la technologie aura un effet positif sur les notes des élèves.

Le directeur du Service de l'informatique souligne l'engouement des jeunes et des membres du personnel enseignant pour les nouvelles technologies, comprenant, entre autres, le laboratoire informatique mobile et les formations disponibles via la baladodiffusion. Il donne ensuite un aperçu des fichiers balados présentement disponibles, dont le coaching virtuel et certaines leçons de sciences.

Le directeur du Service de l'informatique ajoute avoir rencontré récemment un représentant du ministère de l'Éducation, qui étudie présentement la façon d'intégrer les technologies dans le domaine de l'apprentissage des élèves.

M. Gratton remercie monsieur Lanthier et madame Bérubé pour leurs témoignages et répond aux questions des membres.

L'élève-conseiller Patrice Amyot mentionne avoir visionné quelques fichiers balados, qu'il trouve très utiles et intéressants.

L'élève-conseillère Myriam Legault ajoute qu'à son école, plusieurs ordinateurs portatifs sont à la disposition des élèves et qu'ils sont très en demande.

Le surintendant des affaires et trésorier remercie messieurs Gratton et Lanthier, de même que madame Bérubé, pour la présentation de ce projet qui suscite déjà des réactions positives.

**(1) Laboratoire informatique mobile - présentation - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-10-5267 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive la présentation portant sur le laboratoire informatique mobile. »

Adoptée

**(2) Projets d'immobilisation**

Le surintendant des affaires et trésorier explique que le ministère de l'Éducation a annoncé des subventions additionnelles pour les projets d'immobilisation, mais qu'auparavant, les conseils scolaires doivent soumettre une version révisée du plan quinquennal soumis en 2006. Il ajoute que plusieurs des projets qui se retrouvaient dans le plan quinquennal original du CSDCEO, ont été réalisés depuis.

Le surintendant des affaires et trésorier distribue et passe en revue un sommaire décrivant les priorités ciblées dans le plan quinquennal révisé du CSDCEO. Ce sommaire comprend une description des différentes priorités, de même qu'un plan d'affaires appuyant chacune d'elles.

En réponse à la question d'un membre, le surintendant des affaires et trésorier mentionne qu'il est toujours possible de cibler d'autres priorités dans le plan quinquennal révisé. Ce même membre demande alors de considérer mettre en place des partenariats avec la communauté de Hawkesbury, afin de construire à l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury, un endroit destiné aux prestations artistiques.

Le surintendant des affaires et trésorier remercie le directeur du Service des bâtiments et son équipe pour l'appui fourni dans les différents projets.

**RÉSOLUTION N° 08-10-5268 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les projets prioritaires d'immobilisation pour 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012, tels que présentés dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA6 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

### (3) Ratification des comptes et factures

#### RÉSOLUTION N° 08-10-5269 :

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 906 328,28 \$ et les transactions bancaires au montant de 15 853 741,99 \$ pour un total de 16 760 070,27 \$ pour le mois de septembre 2008, tel que présenté. »

Adoptée

#### L - AFFAIRES COURANTES

##### (1) AFOCSC

###### a) Portrait statistique des jeunes franco-ontariens

Le président attire l'attention des membres sur certains passages du document, lequel pourrait être utilisé pour promouvoir nos écoles et assurer la vitalité des écoles catholiques de langue française.

###### b) Tableau des suivis - Rencontre du conseil d'administration

Le président du Conseil mentionne que ce document est remis à titre d'information seulement.

À titre d'information, le président fait circuler parmi les membres, un cartable contenant la Planification opérationnelle 2008-2013 de l'AFOCSC.

##### (2) OPÉCO - Compte rendu de la rencontre des directions et présidences de l'association et des conseils scolaires catholiques avec les évêques et délégués - 18 septembre 2008

À nouveau, le président du Conseil précise que ce document est remis à titre d'information seulement.

## M - AVIS DE PROPOSITION

Un membre dépose la requête suivante :

Attendu que les conseils scolaires de district catholiques existent depuis janvier 1998;

Attendu que l'*Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques (AFOCSC)* organise chaque année son Congrès et son Assemblée générale annuelle (AGA);

Attendu que le CSDCEO n'a jamais été le conseil hôte du Congrès et de l'AGA de l'AFOCSC.

Il est donc :

Proposé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien avise l'*Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques* de son intérêt à être le conseil hôte du Congrès et de l'Assemblée générale annuelle, qui aura lieu en janvier 2010. »

Le président mentionne que ce sujet sera discuté au moment de la prochaine réunion du Conseil.

N - **RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL** - Aucun

O - **PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil)** - Aucune

P - **RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS**

**RÉSOLUTION N° 08-10-5270 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
  - 1.1 Correspondance
    - a) Bourses « Sommet de l'excellence de la reine Elizabeth II »
  - 1.2 Communiqué
    - a) *Qui sont les éducatrices et éducateurs exceptionnels de l'Ontario?*
2. Du Conseil scolaire - communiqués
  - a) *Pour la réussite, on s'engage!*
  - b) *Célébration de 1 228 années d'expérience au CSDCEO!*
  - c) *Invitation à tous : Forums communautaires*

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)**

- d) *Quatre femmes du CSDCEO honorées!*
- e) *Une carrière dans le domaine de l'éducation?*
- f) *39 diplômés du CSDCEO reçoivent la bourse d'excellence!*
- 3. Autres
  - 3.1 Calendrier des réunions
  - 3.2 De l'AFOCSC - communiqué
    - a) *L'AFOCSC interviendra auprès de la cour suprême du Canada dans l'affaire Nguyen*
  - 3.3 Lettre de félicitations acheminée à la présidente de l'ACFO concernant sa nomination à la présidence
  - 3.4 Lettre de félicitations acheminée à l'École secondaire catholique Le Relais, d'Alexandria, concernant les résultats obtenus lors de l'évaluation provinciale, en mathématiques
  - 3.5 Lettre de l'équipe administrative pour souligner la *Journée mondiale de l'enseignement*
  - 3.6 De l'ACACÉ - communiqués
    - a) *Un nouvel exécutif prend les commandes de l'Association canadienne des agents de communication en éducation!*
    - b) *Remise des Prix BRAVO de l'ACACÉ : Pour célébrer l'excellence en éducation au niveau de la communication! »*

Adoptée

En réponse à la question d'un membre, la surintendante de l'éducation Céline Cadieux mentionne que monsieur Patrice Racine, ancien directeur de l'École secondaire catholique Le Relais d'Alexandria, était présent à Toronto, au moment où cette école a partagé les pratiques réussies mises en place afin de bien réussir aux tests provinciaux.

Le directeur de l'éducation et secrétaire apporte ensuite quelques éclaircissements quant au rôle des conseillères et des conseillers scolaires durant les Forums communautaires, qui se tiendront du 4 au 6 novembre prochains.

**RÉSOLUTION N° 08-10-5271 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que la séance ordinaire se poursuive au-delà de 22 h 30. »

Adoptée

**Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout**

**R - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 211 à 217.*

**RÉSOLUTION N° 08-10-5272 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que la séance ordinaire se poursuive à huis clos, à compter de 22 h 33. »

Adoptée

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

**RÉSOLUTION N° 08-10-5275 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-10, concernant les embauches, la démission d'un poste de responsabilité, les nominations à un poste de responsabilité, le prêt de services auprès d'organismes externes et la suppléance à long terme. ». »

Adoptée

**T - LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 55.

\_\_\_\_\_  
M. Martial Levac, président

\_\_\_\_\_  
M. Roger Paul, secrétaire

## SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 25 NOVEMBRE 2008, à 20 h  
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

---

### A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Martial Levac, ouvre la séance.

**Présences :**

**CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Martial Levac, président
- M<sup>me</sup> Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Michel Pilon
- M. Roger T. Villeneuve

**ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

- M. Patrice Amyot
- M<sup>me</sup> Myriam Legault

**MEMBRES DU PERSONNEL**

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

**PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

**Auditoire** : M<sup>me</sup> Chantale Bourque, psychologue en chef, Service à l'élève  
M. Michel Boyer, directeur, Service du transport et des achats  
M. Sylvain Charlebois, directeur, Service des finances et de la paie  
M. Gary Hoffman, vérificateur, Deloitte  
M<sup>me</sup> Brigitte Joly, orthophoniste, Service à l'élève  
M<sup>me</sup> Jo-anne Laviolette, directrice, Service à l'élève

**B - PRIÈRE**

Le président de l'assemblée offre ses salutations aux personnes présentes et demande au conseiller scolaire Jean Lemay de réciter une prière.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

Le président de séance ajoute le sujet *Élections à la présidence et à la vice-présidence* au point G- de l'ordre du jour et les autres sujets sont déplacés.

**RÉSOLUTION N° 08-11-5286 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée à l'unanimité

**D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune**

**E - RAPPORT OU MOT**

**(1) Président du Conseil**

Le président énumère les différentes activités ou rencontres auxquelles il a participé depuis la dernière réunion du Conseil :

- Forum communautaire à Casselman (5 novembre 2008);
- réunion régulière de la *Commission de formation de l'Est ontarien* (6 novembre 2008);
- révision du curriculum à Ottawa : *Éducation technologique et études informatiques, 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année* (12 novembre 2008);
- ouverture officielle du *Carrefour d'apprentissage d'Alfred* (19 novembre 2008);
- conseil d'administration du *Phénix* (19 novembre 2008); et
- C.C.E.D. (20 novembre 2008).

---

---

**(2) Directeur de l'éducation et secrétaire**

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation félicite Anne-Marie Fournier, une auteure de Vankleek Hill et une ancienne élève de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury, qui a reçu, dans le cadre du *Festival du livre de Toronto*, le prix de l'*Alliance française de Toronto* pour son roman intitulé « *Les planches à roulettes font la manchette* », publié au *Centre franco-ontarien des ressources pédagogiques*. Il ajoute que cette auteure, qui est âgée de 20 ans, a déjà trois romans à son actif.

Le directeur de l'éducation mentionne ensuite que Josianne Lalonde, Mélina Leroux et Mélanie Flibotte, trois élèves de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland, ont terminé parmi les dix équipes finalistes au concours « *Place à la jeunesse* », une compétition de résolution de cas en marketing, organisée par l'Université d'Ottawa.

Ensuite, le directeur de l'éducation souligne que le 19 novembre dernier avait lieu à l'École élémentaire catholique Saint-Victor d'Alfred, l'inauguration du *Carrefour d'apprentissage d'Alfred*. Ce carrefour, qui est un regroupement de partenaires communautaires dont le CSDCEO fait partie, offre des services dans le but d'appuyer les adultes dans leur rôle parental et de favoriser le bien-être des enfants, de la naissance jusqu'à l'âge de 12 ans.

En terminant, il mentionne que l'écrivaine Mylaine Demers, enseignante de 3<sup>e</sup> année à l'École élémentaire catholique Sainte-Trinité de Rockland, publiait récemment son nouveau livre, intitulé « *Partie remise* ». Il explique que grâce à une collaboration avec le *Centre franco-ontarien des ressources pédagogiques*, 9 000 exemplaires du livre seront distribués aux élèves des 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années à travers l'Ontario.

**(3) Élève-conseillère, élève-conseiller**

L'élève-conseillère Myriam Legault mentionne les différentes activités qui se sont déroulées aux écoles secondaires catholiques de Cornwall, Plantagenet, Casselman et Hawkesbury. Elle ajoute avoir assisté à un des forums communautaires, de même qu'à une rencontre du *Sénat des élèves*, le 11 novembre 2008.

Pour sa part, l'élève-conseiller Patrice Amyot mentionne quelques activités qui ont eu lieu aux écoles secondaires catholiques d'Alexandria et de Rockland.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune**

---

---

## **G - ÉLECTIONS POUR L'ANNÉE 2009**

Le président sortant quitte sa chaise pour la tenue des élections et le directeur de l'éducation et secrétaire dirige les élections.

### **RÉSOLUTION N° 08-11-5287 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Bouchard  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien nomme François Bertrand et Céline Cadieux, à titre de scrutateur et de scrutatrice pour les élections à la présidence et à la vice-présidence du Conseil. »

Adoptée

### **(1) ÉLECTIONS À LA PRÉSIDENTE**

Après avoir mentionné que les candidatures à la présidence doivent être présentées sous forme de recommandation écrite, le directeur de l'éducation et secrétaire ouvre la période des mises en candidature pour le poste à la présidence du Conseil.

### **RÉSOLUTION N° 08-11-5288 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que M. Michel Pilon soit candidat au poste à la présidence du Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien, pour l'année 2009. »

À la suite de cette mise en candidature, le directeur de l'éducation et secrétaire demande à M. Pilon s'il accepte la proposition. Ce dernier répond par l'affirmative. Le directeur de l'éducation demande ensuite, à trois reprises, s'il y a d'autres mises en candidature. N'en recevant aucune, il déclare la période des mises en candidature fermée.

Le directeur de l'éducation et secrétaire déclare monsieur Michel Pilon élu sans opposition à la présidence du CSDCEO, à compter du 17 décembre 2008.

## **(2) ÉLECTIONS À LA VICE-PRÉSIDENTE**

Le directeur de l'éducation et secrétaire déclare alors ouverte la période des mises en candidature pour le poste à la vice-présidence du Conseil. Encore une fois, il précise que les candidatures à la vice-présidence doivent être présentées sous forme de recommandation écrite.

### **RÉSOLUTION N° 08-11-5289 :**

Proposé par : M. Martial Levac  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que M<sup>me</sup> Georgette Sauvé soit candidate au poste de la vice-présidence du Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien, pour l'année 2009. »

Après que M<sup>me</sup> Sauvé eut accepté la proposition, le directeur de l'éducation et secrétaire demande aux membres à trois reprises s'il y a d'autres mises en candidature. N'en recevant aucune, il déclare la période des mises en candidature fermée.

Le directeur de l'éducation et secrétaire déclare alors M<sup>me</sup> Georgette Sauvé élue sans opposition, au poste de vice-présidente du Conseil, à compter du 17 décembre 2008.

Comme il n'y a pas eu d'élections, il n'y a pas lieu d'obtenir de motion pour détruire les bulletins de vote.

Le président retourne à sa place et poursuit la présentation des points qui restent à traiter à l'ordre du jour.

## **H - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

### **(1) Séance ordinaire, 30 octobre 2008**

### **RÉSOLUTION N° 08-11-5290 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le jeudi 30 octobre 2008 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

## **I - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune**

**J - RAPPORTS DES COMITÉS**  
**(1) C.C.E.D., 23 octobre 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-11-5291 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 23 octobre 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**(2) Comité plénier, 11 novembre 2008**

**RÉSOLUTION N° 08-11-5292 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 11 novembre 2008. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-11-5293 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive la présentation sur les prix reçus de l'*ACACÉ*. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-11-5294 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASM-02-2008-2009 de l'adjoint à la surintendance, Alain Martel, portant sur le programme-pilote de mentorat 2008-2009. »

Adoptée

---

---

**(2) Comité plénier, 11 novembre 2008 - (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-11-5295 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-08-2008, de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur l'apprentissage par l'expérience. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-11-5296 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve l'échéance prévue de septembre 2009 pour le transfert des élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années de la région de Casselman à l'École secondaire catholique de Casselman, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA8 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

**K - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**

**(1) Tournoi de ballon-panier en fauteuil roulant**

Le directeur de l'éducation mentionne que les élèves de l'École secondaire catholique Embrun démontraient récemment leur esprit de compassion et de charité. En effet, ils participaient à un tournoi de ballon-panier tout particulier ... soit en fauteuil roulant, dont le but était d'amasser des fonds pour un jeune athlète de Russell, dont la carrière prometteuse a pris fin lors d'un terrible accident routier.

**(2) Avent 2008**

Le directeur de l'éducation mentionne ensuite que cette année, dans le cadre des activités organisées pour souligner l'Avent, les élèves seront appelés à mieux saisir les concepts d'espérance, d'engagement et de joie. Pour ce faire, des activités seront proposées pour chacune des semaines de l'Avent. Ces dernières aideront les élèves à cheminer dans leur foi. Il explique que c'est sous le thème général « *Tu aimes le monde et nous vivons dans l'espérance* » que les écoles organiseront différentes activités. Celles-ci seront par la suite divisées en sous-thèmes pour chacune des semaines et il les nomme :

**(2) Avent 2008 - (suite)**

- Première semaine : « Mes raisons d'espérer »
- Deuxième semaine : « Mes raisons de m'engager »
- Troisième semaine : « Mes raisons de rayonner »

Le directeur de l'éducation mentionne également le chant thème de l'Avent, « *Soyons un peuple* », interprété par Brian St-Pierre, qui sera diffusé dans les écoles durant le temps de l'Avent.

**(3) Brunch des Anges de Noël**

Le directeur de l'éducation mentionne que l'École secondaire catholique de Plantagenet organise son *Brunch annuel des Anges de Noël*, le dimanche 7 décembre, à la cafétéria de l'école, à compter de 9 h 30. Les profits amassés au cours de cet événement seront remis aux *Services aux enfants et adultes de Prescott-Russell*.

**RÉSOLUTION N° 08-11-5297 :**

Proposé par : M. André-Paul Lalonde  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

**L - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

**(1) Plan de vérification annuel 2007-2008 - présentation**

Le président invite M. Gary Hoffman, de la firme Deloitte, vérificateurs externes du CSDCEO, à s'avancer pour présenter le *Plan de vérification* au Conseil pour l'exercice financier se terminant le 31 août 2008. Celui-ci attire l'attention des membres sur le questionnaire remis en pièce détachée et rempli par le surintendant des affaires et trésorier, concernant l'identification des différents facteurs de risque de fraude et d'erreur qui pourraient avoir une incidence sur les états financiers du Conseil.

M. Hoffman explique ensuite aux membres qu'une approche standard sera utilisée pour la vérification, étant donné qu'aucune anomalie n'a été détectée selon l'expertise que la firme a développée depuis plusieurs années avec le Conseil. Il mentionne que si certains membres souhaitent que des vérifications autres que celles prévues soient effectuées, de simplement l'en aviser.

**(1) Plan de vérification annuel 2007-2008 - présentation - (suite)**

En réponse à la question d'un membre, M. Hoffman explique le processus de vérification pour les campagnes de financement organisées par les écoles.

Un membre s'informe de la date d'échéance du programme de bonification à la retraite, ainsi que des sommes en cause. Le directeur de l'éducation répond que ces informations seront fournies à une réunion ultérieure.

Le président remercie monsieur Hoffman pour la présentation du *Plan de vérification 2007-2008* et l'invite à entrer en communication avec lui en tout temps, si jugé nécessaire.

**RÉSOLUTION N° 08-11-5298 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le *Plan de vérification pour l'année se terminant le 31 août 2008* soumis par Deloitte, firme de vérificateurs externes du Conseil, tel que présenté dans la rapport de recommandation 2008-2009:SA11 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 08-11-5299 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien renouvelle le mandat de la firme Deloitte & Touche, à titre de vérificateurs du Conseil, pour l'exercice financier se terminant le 31 août 2008, au coût de 25 000 \$, pour les services professionnels suivants :

- vérification des comptes;
- préparation des états financiers;
- vérification du rapport financier;
- préparation de la lettre de recommandation;
- présentation des états financiers;
- rencontre et discussions avec l'administration; et
- présentation aux membres du Conseil. »

Adoptée

---

---

**(2) Projet de l'OPA (*Ontario Psychological Association*) pour l'évaluation des élèves**

La surintendante de l'éducation Céline Cadieux invite Jo-anne Laviolette, directrice du Service à l'élève, Chantale Bourque, psychologue en chef et Brigitte Joly, orthophoniste, à présenter aux membres du Conseil les projets élaborés en vue d'accroître la capacité du Conseil à répondre aux besoins des élèves en attente d'évaluations professionnelles. Ces personnes expliquent que ces projets, qui devaient s'échelonner sur deux ans et atteindre des objectifs bien définis, ont été élaborés dans le cadre d'un financement accordé par le MÉO à la *Ontario Psychological Association*.

Ces dames mentionnent que le projet « Processus de triage par étapes complété par la consultation professionnelle » élaboré par le Conseil a été sélectionné pour être partagé avec d'autres conseils scolaires et a fait l'objet d'une description détaillée dans un guide de ressources du ministère, diffusé à tous les conseils scolaires. De plus, le projet a été présenté par ces personnes dans le cadre d'une conférence portant sur le partage de pratiques prometteuses, à Toronto, en octobre dernier.

À l'aide d'un support technique, elles passent en revue les grandes orientations du projet et répondent aux questions des membres.

La surintendante de l'éducation remercie mesdames Laviolette, Bourque et Joly pour leur travail et leur engagement envers le mieux-être des élèves.

**RÉSOLUTION N° 08-11-5300 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-09-2008, de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur le projet de l'OPA sur l'évaluation des élèves. »

Adoptée

**(3) Examens de l'efficacité et de l'efficience dans le domaine du transport scolaire**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport remis en pièce détachée concernant les examens de l'efficacité et de l'efficience dans le domaine du transport scolaire, que le MÉO effectuera prochainement pour notre conseil. Il explique que le but de ces examens est d'évaluer le degré d'efficacité et d'efficience du conseil dans la gestion quotidienne du transport scolaire, pour ensuite rembourser au conseil, une partie du déficit d'opérations, s'il y a lieu. Il ajoute que douze conseils sur trente-cinq ont déjà subi l'examen et que le Conseil

**(3) Examens de l'efficacité et de l'efficience dans le domaine du transport scolaire  
- (suite)**

peut en tirer avantage. Il précise que l'une des recommandations qui revient de façon constante de la part du MEO est la création d'un consortium indépendant pour la gestion du transport scolaire.

Le surintendant des affaires et trésorier invite ensuite monsieur Michel Boyer, directeur du Service des achats et du transport, à présenter la note de service émise par le *Consortium de transport scolaire de l'Est*, en date du 18 novembre 2008, traitant l'incorporation et la gestion de ce consortium.

Monsieur Boyer explique que cette entité doit être mise sur pied afin de répondre aux exigences du ministère de l'Éducation en matière de gestion du transport scolaire. Il explique ensuite en détails les points les plus importants de l'entente préparée par la firme *Émond Harnden*, traitant l'incorporation et la gestion du *Consortium de transport scolaire de l'Est* et répond aux questions des membres.

En réponse à la question d'un membre, monsieur Boyer répond que l'autre conseil faisant partie du consortium, le CÉPEO, a déjà entériné cette entente.

À la demande d'un membre, monsieur Boyer explique le processus suivi lorsqu'un parent pourrait contester une décision concernant le transport scolaire de son enfant.

Un membre s'informe des responsabilités du consortium d'un point de vue juridique et le surintendant des affaires et trésorier répond que les deux conseils scolaires faisant partie du consortium sont responsables des agissements de ce dernier. Il ajoute que les surplus ou les déficits sont également répartis entre les deux conseils.

**RÉSOLUTION N° 08-11-5301 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve, conditionnel à la même approbation de la part du *Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario*, la création, au 1<sup>er</sup> janvier 2009, de l'entité légale du *Consortium de transport scolaire de l'Est* qui aura le mandat de gérer le transport des élèves qui fréquentent les écoles de langue française des régions de Prescott-Russell et Stormont-Dundas et Glengarry. »

Adoptée à l'unanimité

---

---

**(3) Examens de l'efficacité et de l'efficience dans le domaine du transport scolaire  
- (suite)**

**RÉSOLUTION N° 08-11-5302 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate l'administration du Conseil à signer la *Convention de consortium*, constituée en personne morale, afin de confirmer sa participation au *Consortium de transport scolaire de l'Est* à titre de « membre ». »

Adoptée à l'unanimité

**RÉSOLUTION N° 08-11-5303 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate le surintendant des affaires et trésorier à siéger au *Conseil de gestion du Consortium de transport scolaire de l'Est*. »

Adoptée à l'unanimité

**RÉSOLUTION N° 08-11-5304 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate le directeur de l'éducation, le surintendant des affaires et trésorier et le conseiller scolaire Jean Lemay à siéger au *Conseil d'administration du Consortium de transport scolaire de l'Est*, à titre d'administrateurs. »

Adoptée

**(4) Allocations aux membres du Conseil**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour, dans lequel on retrouve le calcul de l'allocation versée aux membres du Conseil, du 1<sup>er</sup> décembre 2008 au 30 novembre 2009, conformément au Règlement de l'Ontario 357/06.

Le président du Conseil précise que l'*AFOCSC* continue à travailler sur ce dossier.

**RÉSOLUTION N° 08-11-5305 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé  
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2008-2009:SA3 du surintendant des affaires et trésorier portant sur les allocations aux membres du Conseil. »

Adoptée

**(5) Ratification des comptes et factures**

**RÉSOLUTION N° 08-11-5306 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 394 911,86 \$ et les transactions bancaires au montant de 12 151 629,58 \$ pour un total de 13 546 541,44 \$ pour le mois d'octobre 2008, tel que présenté. »

Adoptée

**M - AFFAIRES COURANTES**

**(1) AFOCSC**

Le président précise que la prochaine rencontre de l'*AFOCSC* est prévue au début du mois de décembre.

**(2) Avis de proposition - Congrès de l'AFOCSC en 2010**

Le président du Conseil demande aux membres de se prononcer sur l'avis de proposition déposé lors de la réunion du 30 octobre 2008.

**RÉSOLUTION N° 08-11-5307 :**

Attendu que les conseils scolaires de district catholiques existent depuis janvier 1998;

Attendu que l'*Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques (AFOCSC)* organise chaque année son Congrès et son Assemblée générale annuelle (AGA);

Attendu que le CSDCEO n'a jamais été le conseil hôte du Congrès et de l'AGA de l'AFOCSC.

Il est donc :

Proposé par : M. Michel Pilon

Appuyé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien avise l'*Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques (AFOCSC)* de son intérêt à être le conseil hôte du Congrès et de l'Assemblée générale annuelle, qui aura lieu en 2010. »

Adoptée à l'unanimité

**N - AVIS DE PROPOSITION**

**O - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL**

Un membre motive son absence aux réunions du Conseil du 13 et du 27 janvier 2009.

**P - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune**

---

---

## Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

### RÉSOLUTION N° 08-11-5308 :

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
  - 1.1 Communiqué
    - a) *Publication du rapport sur les dépenses des conseillers scolaires du TCDSB*
2. Du Conseil scolaire - communiqués
  - a) *Célébrons la Journée nationale de l'enfant!*
  - b) *Ouverture officielle du Carrefour d'apprentissage d'Alfred*
3. Autres
  - 3.1 Calendrier des réunions
  - 3.2 De la FESFO - communiqué
    - a) *Des jeunes impliqués dans leur communauté et dans leur école : La raison d'être de la FESFO*
  - 3.3 De ROPFO - Appel de candidatures pour les *Prix du patrimoine du ROPFO - Prix Roger-Bernard et Prix Huguette-Parent 2009.* »

Adoptée

R - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

## S - SÉANCE À HUIS CLOS

*Discussion de la séance à huis clos : pages 234 à 243.*

### RÉSOLUTION N° 08-11-5309 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que la séance ordinaire se poursuive à huis clos, à compter de 22 h 28. »

Adoptée

---

---

## T - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

### RÉSOLUTION N° 08-11-5320 :

Proposé par : M<sup>me</sup> Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2008-11, concernant les démissions, le congé sans traitement et la suppléance à long terme. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du surintendant de l'éducation Yvon Major, portant sur les négociations avec l'*AEFO - unité Est catholique*, en ce qui concerne les membres du personnel enseignant suppléant qualifié. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du surintendant de l'éducation Yvon Major, portant sur la mise à jour des négociations avec la *Fédération des enseignantes et des enseignants des écoles secondaires de l'Ontario (FEESO) - Unité 65 du district 33*. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le protocole d'entente signé entre le *Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien* et le *Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4155*, pour la période couvrant l'année scolaire 2008-2009 jusqu'à la fin de l'année scolaire 2011-2012. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le protocole d'entente signé entre le *Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien* et les membres du personnel enseignant, membres de l'*AEFO - unité Est catholique*, palier élémentaire, pour la période s'échelonnant de l'année scolaire 2008-2009 jusqu'à la fin de l'année scolaire 2011-2012. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le protocole d'entente signé entre le *Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien* et les membres du personnel enseignant, membres de l'*AEFO - unité Est catholique*, palier secondaire, pour la période s'échelonnant de l'année scolaire 2008-2009 jusqu'à la fin de l'année scolaire 2011-2012. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le protocole d'entente avec la *Fédération des enseignantes et des enseignants des écoles secondaires de l'Ontario (FEESO) - Unité 65 du district 33*, qui couvre la période allant du 1<sup>er</sup> jour de l'année scolaire 2008-2009 jusqu'à la fin de l'année scolaire 2011-2012. ». »

Adoptée

**U - LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 23 h.

\_\_\_\_\_  
M. Martial Levac, président

\_\_\_\_\_  
M. Roger Paul, secrétaire